

BULLETIN DES JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE N° 1 - 1962

BULLETIN DES JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE

N° 1 - - 1962

ÉDITION DU SECRÉTARIAT
GÉNÉRAL PERMANENT A LIÈGE



JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE

Organisme international
d'Etude historique archéologique du Verre.

Ce Bulletin est dédié à
Son Altesse Royale le Prince
ALBERT de BELGIQUE,
qui honore de son Haut Patronage
les
Journées internationales du Verre.

BULLETIN des Journées Internationales du Verre

N° 1 — 1962

Edition du Secrétariat Général Permanent,
à Liège (Musée du Verre)

COMITÉ DE RÉDACTION DU BULLETIN N° 1

Joseph PHILIPPE,
Secrétaire Général

W. C. BRAAT,
*Président du Comité néerlandais
des Journées internationales du Verre*

Jean BEGUIN,
Secrétaire

Le Bulletin est publié par le Secrétariat Général Permanent des Journées internationales du Verre, avec la collaboration des Comités nationaux et du Comité exécutif de cet organisme, ainsi que du Comité international de l'I.C.O.M. pour les musées et collections du Verre.

COMITÉ DU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL PERMANENT

Suzanne DEBRUGE-JONLET,
Président des Journées internationales du Verre

Comte Joseph de BORCHGRAVE d'ALTENA,
*Professeur à l'Université de Liège,
Président du Comité organisateur du
1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre*

M. Pierre BAAR,
*Ingénieur, Vice-Président du Comité organisateur du
1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre*

Joseph PHILIPPE,
Secrétaire général des Journées internationales du Verre

La souscription au fascicule N° 1 du Bulletin,
s'élevant à 80 francs belges,
est à verser au Secrétariat Général
Permanent, 13, quai de Maastricht,
Liège (Belgique).

EDITORIAL

Le Bulletin des Journées internationales du Verre a été conçu comme un périodique annuel de liaison entre les membres et les correspondants de cet organisme, dont il s'efforce de refléter l'orientation muséale et de faire connaître l'activité. Le Secrétariat Général Permanent a tenu à éviter toute forme de double emploi avec les périodiques existants d'étude de la verrerie et notamment le Journal of Glass Studies dont la direction apporte d'ailleurs son concours constructif au Bulletin. L'article de fond de chaque numéro du Bulletin sera consacré à la présentation des collections de verres d'un pays, par un inventaire sommaire illustré, accompagné d'une bibliographie et d'une note historique relatives au pays étudié.

Nous chercherons en outre à donner au Bulletin un intérêt d'actualité par quelques rubriques portant sur des thèmes très souples, telles les rubriques « Questions et Réponses » et « Découvertes archéologiques récentes de verres » publiées dans ce numéro. Le succès de ces rubriques sera proportionnel à la collaboration active de nos lecteurs.

Le Secrétariat Général Permanent tient à remercier les Comités nationaux des Journées internationales du Verre pour le rôle prédominant qu'ils assument dans la rédaction de ce périodique. Un grand merci au Comité national néerlandais et à son distingué Président M. Braat pour sa précieuse collaboration à ce premier numéro du Bulletin, intéressant en ordre principal les collections des Pays-Bas. Annonçons dès à présent que le deuxième numéro (1963) du Bulletin sera consacré essentiellement à la Pologne.

AVANT-PROPOS

Les Journées internationales du Verre ont, en quatre ans d'existence, pris la physionomie d'un organisme international d'études culturelles de la verrerie, dont le réseau d'activités s'étend dès à présent à une douzaine de pays. La Ville de Liège dont le passé artistique se caractérise par une vocation spéciale dans les arts industriels et notamment les arts du feu (armurerie, ferronnerie, argenterie, verrerie), est heureuse d'assurer en son Musée du Verre le fonctionnement du Secrétariat Général Permanent de cet organisme international voué à l'étude du passé d'une des plus prestigieuses de ces industries : la verrerie-cristallerie, dont la conjoncture économique contemporaine n'a fait que développer l'importance.

Les efforts consentis par les Journées internationales du Verre et leur Secrétariat Général liégeois ont trouvé auprès du Conseil International des Musées (I.C.O.M.) un encouragement constant. Aussi sommes-nous spécialement heureuse de mettre en évidence la collaboration étroite qui existe entre notre organisme et le Comité international de l'I.C.O.M. pour les musées et collections du verre. Les encouragements de l'I.C.O.M. et de son Directeur Général M. Georges-Henri RIVIÈRE, à l'action de la Ville de Liège dans le domaine de l'histoire de la verrerie, ont contribué à déterminer les activités des Journées internationales du Verre.

En ce qui concerne l'aspect concret de notre action, j'ai le plaisir de renvoyer le lecteur au rapport du Secrétaire Général des Journées internationales du Verre, M. Joseph PHILIPPE, qui assume les fonctions de Président du Comité international de l'I.C.O.M. pour les musées et collections du verre. Cette activité s'inscrit dans la ligne du programme d'études et de publications défini lors du colloque d'information tenu à Liège le 17 mars 1960. Ce programme, tenant compte des vœux de l'I.C.O.M., fait une place particulièrement importante aux publications d'inventaires de collections. De plus, le Bulletin des Journées internationales du Verre, dont ce fascicule constitue le premier numéro annuel, visera essentiellement à faire connaître la physionomie des musées et collections de verres des divers pays associés à nos études.

Ce premier numéro du Bulletin est consacré principalement aux collections de verres conservées aux Pays-Bas. Il constituera dès lors

une excellente préparation des études et des diverses manifestations du 2^e Congrès des Journées internationales du Verre. En effet, ce Congrès se tiendra au Musée Royal des Antiquités de Leyde, du 30 juin au 3 juillet 1962, pendant les travaux de la 6^e Conférence Générale de l'I.C.O.M. aux Pays-Bas et avec la collaboration des Comités internationaux de l'I.C.O.M. pour les musées et collections du verre, ainsi que des musées d'archéologie et d'histoire.

Ce sera pour nous une joie réelle de présider le 2^e Congrès de notre organisme dans cette ville de Leyde, à laquelle les titres de ville universitaire au passé culturel brillant confèrent un caractère d'humanisme auquel nous sommes d'autant plus sensible en tant qu'Echevin des Beaux-Arts de la Ville de Liège que le même nom latinisé de « Legia » fut décerné par des humanistes aux villes de Leyde et de Liège.

Cette parenté entre les deux premières villes où auront été organisés les Congrès des Journées internationales du Verre, nous donne une raison supplémentaire pour souhaiter plein succès au Congrès et à l'Exposition de Leyde qui, nous en sommes persuadée, marqueront une étape importante pour notre organisme, dans sa collaboration avec ses divers Comités nationaux ainsi qu'avec l'I.C.O.M.

Suzanne DEBRUGE-JONLET,
Président des Journées internationales du Verre,
Echevin des Beaux-Arts de la Ville de Liège.

RAPPORT DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DES JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE.

C'est à la fin de l'année 1955 que naquit l'idée de l'organisation à Liège des Journées internationales du Verre. La Ville de Liège en admit le principe au début de 1956.

En juillet 1956, cette manifestation reçut l'agrément et l'appui officiel du Conseil international des Musées (I.C.O.M.), lors de sa quatrième Conférence générale tenue en Suisse et à laquelle participaient des délégués de plus de trente nations du monde entier. Ces congressistes adoptèrent un vœu du Comité international des Musées d'Archéologie et d'Histoire que préside notre ami le Dr. Sélim ABDUL HAK, Directeur général des Antiquités et des Musées à Damas.

Peu après, le Directeur de l'I.C.O.M., M. G.-H. RIVIÈRE, intéressé par le projet, assura au Comité organisateur le patronage de l'I.C.O.M. auquel se joignit ensuite celui de la Fédération nationale de l'Industrie du Verre de Belgique. Enfin, S.A.R. le Prince Albert de Belgique accorda son Haut Patronage à ces manifestations verrières, qui, lors de la séance d'ouverture, bénéficièrent de la présence du représentant de l'U.N.E.S.C.O., M. Jean van der HAAGEN.

L'organisation du premier Congrès des Journées internationales du Verre en 1958, du 20 au 24 août, connut un grand succès qui fut matérialisé par la résolution des participants de créer à Liège le Secrétariat général permanent d'un organisme qui, pour ne pas rompre sa lancée, continue à porter son titre originel. Un an plus tard, le Dr. HARDEN, Directeur du London Museum et Vice-Président du Comité exécutif de notre organisme, se plut à souligner l'apport et l'originalité de ces manifestations, dans un rapport présenté au Congrès de Munich organisé en 1959 par l'International Commission on Glass. « Such a special purpose has never before, it is believed, been realized on such a scale in one Congress », affirme notre collègue et ami.

Au moment où se tenait le Congrès de Munich, l'I.C.O.M., réuni en Conférence générale à Stockholm, adoptait la motion de confier aux Journées internationales du Verre, la gestion du Secrétariat d'un nouveau Comité au sein de l'I.C.O.M., le « Comité international pour les Musées et collections du Verre ». Ainsi les Journées internationales du Verre furent plus encore directement associées aux efforts de l'I.C.O.M. sur le plan de l'étude historique du verre et, pour éviter tout double emploi, dans une optique plus particulièrement muséale.

Depuis notre rapport du 1^{er} mars 1960 paru dans les « Annales du premier Congrès international d'étude historique du Verre »

(édition du Secrétariat général permanent), des travaux, des publications et de nombreux contacts avec l'I.C.O.M., le monde des musées et les autres organismes d'étude du verre ont stabilisés notre institution. C'est ainsi que le 17 mars 1960, un colloque international organisé par le Secrétariat général permanent et présidé par M. Pierre BAAR, Vice-Président du Comité organisateur du 1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre, dégageait les grandes lignes de l'action des Journées internationales du Verre : d'une part, la publication d'un Bulletin annuel et des inventaires de collections de verres conservés dans les musées; d'autre part, l'organisation, en liaison avec les Conférences générales de l'I.C.O.M., des futurs Congrès des Journées internationales du Verre, dont le prochain se tiendra aux Pays-Bas en 1962. Sur le plan de la coordination souhaitée entre les activités des organismes internationaux d'étude du verre, ce colloque a décidé d'entreprendre les contacts nécessaires.

Depuis le colloque de mars 1960, dans l'intérêt premier des études verrières et pour répondre au vœu de l'I.C.O.M. et de la direction des Journées internationales du Verre, ce programme de travail et de contacts a été fructueusement entrepris.

Invitée par la motion de Stockholm à poursuivre, en liaison avec l'I.C.O.M., son action dans le domaine de l'étude du verre, la Ville de Liège continue à assumer pleinement les charges connexes de gestion du Secrétariat général permanent et du Secrétariat du Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées et collections du verre.

La chronique des activités de notre organisme, présentée par notre Secrétaire scientifique des Journées internationales du Verre, M. Jean BEGUIN, donnera aux lecteurs un panorama suffisamment détaillé des résultats de l'action de cet organisme, tant dans le domaine des publications et des réunions internationales que dans celui de la recherche scientifique.

Il nous reste un vœu et des remerciements à formuler. Le premier est que les Journées internationales du Verre, sous ses patronages d'honneur qui leur sont de si précieux garants, continuent à répondre à la confiance qui leur est faite et poursuivent leur carrière en harmonie toujours plus constructive avec les autres organismes internationaux d'étude du verre. Quant aux remerciements, ils doivent être nombreux, à l'intention de nos collaborateurs du Secrétariat général permanent et des membres de son Comité, des membres du Comité exécutif où les pays verriers les plus importants sont représentés, et aussi des membres des Comités nationaux. Une mention spéciale doit être adressée, particulièrement en la personne de leurs présidents (respectivement M. W.C. BRAAT et M. Stanislaw LORENTZ) aux comités néerlandais et polonais qui ont contribué et contribuent de la manière la plus directe à la réalisation de notre programme pour les années 1961-1963.

Joseph PHILIPPE,
Président du Comité international de l'I.C.O.M.
pour les Musées du Verre.
Conservateur des Musées d'Archéologie
et d'Arts décoratifs de la Ville de Liège.

DEUXIÈME CONGRÈS DES JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE.

Du 30 juin au 3 juillet 1962 se tiendra à Leyde le 2^e Congrès des Journées internationales du Verre, précédant immédiatement la 6^e Conférence Générale de l'I.C.O.M., qui aura lieu à La Haye du 4 au 11 juillet. On se rappellera que l'I.C.O.M. a assumé le patronage des Journées internationales du Verre et que désormais ces « Journées » auront lieu dans le cadre des Conférences Générales de l'I.C.O.M.

Les séances seront tenues dans la salle des Conférences du Rijksmuseum van Oudheden (Musée des Antiquités) à Leyde, équipée d'une installation de traduction simultanée.

Ce musée, dont on connaît l'importante collection d'antiquités égyptiennes, possède une belle collection de verres antiques, égyptiens et romains, jusqu'ici trop peu connue. Il va sans dire que le programme des séances réservera suffisamment de temps libre pour les congressistes désireux de la visiter d'une façon approfondie.

En outre, notre Musée des Antiquités de Leyde organise à l'occasion du Congrès, une Exposition intitulée « Glas uit de Oudheid » (1). Plusieurs institutions, notamment les musées de Bois-le-Duc, de Nimègue et de Maastricht, contribuent au succès de cette grande Exposition qui sera ouverte du 15 mai au 15 août.

Pour le dimanche 1^{er} juillet, on prévoit une excursion en autocar aux collections de verres du Musée Municipal de La Haye et du Rijksmuseum d'Amsterdam. Le musée de La Haye possède une collection de verres très variée qui contient de très beaux spécimens de verres antiques, islamiques, vénitiens, allemands et surtout de verres gravés hollandais des XVII^e et XVIII^e siècles. C'est dans ce domaine du verre gravé hollandais que se situe le meilleur des collections de verres du Rijksmuseum d'Amsterdam.

Nous espérons que l'exposé sur les plus importantes collections de verres des Pays-Bas, que nous publions dans ce premier numéro du Bulletin, constituera une bonne préparation à cette excursion. Les congressistes auront l'occasion de visiter quelques musées hollandais, notamment dans le cadre des excursions de la Conférence Générale de l'I.C.O.M. Du point de vue verrier, nous recommandons

(1) Cette Exposition principale sera complétée par deux expositions annexes qui se tiendront également dans les locaux du Musée Royal des Antiquités de Leyde : la première montrant la collection de perles de verre de tous les temps et de tous les pays, réunie par M. Van der Sleen, rapporteur au Congrès; la seconde présentée par la Cristallerie de Leerdam, et relative à la production contemporaine de verrerie d'art aux Pays-Bas.

particulièrement aux congressistes, logés à La Haye, de visiter à Rotterdam (à vingt minutes de chemin de fer de La Haye) le musée Boymans-Van Beuningen, dont la collection de verres ne le cède en rien en importance à celles des musées de La Haye et d'Amsterdam.

La Direction du Rijksmuseum d'Amsterdam espère réaliser, à l'occasion des Journées internationales du Verre, une exposition des plus beaux verres de la collection de M. A.J. VECHT. La grande classe de cette collection, à l'ordinaire quasi inaccessible, justifie la place importante que nous lui avons réservée dans notre exposé sur les collections néerlandaises. Nous tenons à remercier ici M. VECHT pour son importante et libérale contribution au succès de nos manifestations « verre » et nous espérons que le projet d'exposition de sa collection, dont la réalisation dépendra du progrès des travaux de transformation actuellement en cours au Rijksmuseum, pourra se réaliser dans les meilleures conditions.

En ce qui concerne les séances de travail du Congrès, plusieurs des meilleurs spécialistes ont déjà promis leur collaboration, ainsi qu'il apparaît à la lecture du programme préliminaire publié par les soins du Comité organisateur d'I.C.O.M. '62. Le programme définitif sera envoyé aux congressistes et aux membres des Journées internationales du Verre dans le courant du printemps prochain. Notre programme ne sera pas surchargé, afin qu'il soit pleinement fructueux.

J'espère que nombreux seront ceux qui, s'intéressant aux études du verre ancien et moderne, participeront à ce deuxième Congrès des Journées internationales du Verre, présidé par Madame DEBRUGE-JONLET, Président de notre organisme et Président d'Honneur du Comité international de l'I.C.O.M. pour les musées et collections du Verre.

Leyde les recevra à bras ouverts et fera de son mieux pour que le succès n'en soit pas moindre que celui du Congrès de Liège (1958).

Les participants aux manifestations de Leyde qui comptent se rendre au Congrès de l'International Commission on Glass qui aura lieu peu après à Washington, ont intérêt à le faire savoir le plus tôt possible aux organisateurs afin que nous puissions obtenir de la K.L.M. des conditions de transport aérien avantageuses, au départ de l'aéroport de Schiphol. Ainsi les Journées internationales du Verre confirment leur entier désir de fructueuse collaboration sur le plan international dans le vaste domaine de l'étude du verre.

Au revoir alors le 30 juin à Leyde !

W.C. BRAAT,

Président du Comité néerlandais
des Journées internationales du Verre.

COLLECTIONS DE VERRES DES PAYS-BAS.

Invité par le Secrétariat général permanent des Journées internationales du Verre à présenter dans ce premier Bulletin des Journées internationales du Verre un inventaire sommaire des principales collections de verres conservées au Pays-Bas, nous avons cherché à donner à cet exposé une physionomie pratique destinée à faciliter l'orientation des premières enquêtes du chercheur, aussi bien que la préparation de l'amateur de verreries anciennes à un voyage d'étude aux Pays-Bas. Aussi avons-nous adopté un style lapidaire pour la description des principaux verres ou ensembles de verres groupés chronologiquement.

Il va sans dire qu'il nous a été impossible de mentionner tous les musées, châteaux, hôtels de ville, trésors d'église, collections privées, etc., qui possèdent quelques beaux verres anciens. Le résumé qui suit ne mentionne que les collections vraiment importantes, classées par ordre alphabétique des localités.

Nous espérons que ce rapide inventaire illustré apportera une modeste, mais utile contribution, tant à nos collègues conservateurs intéressés à la verrerie, qu'aux spécialistes, collectionneurs ou simples amis du verre désireux de prendre contact avec les collections hollandaises. Ils seront nombreux, je n'en doute pas, à visiter nos musées à l'occasion du prochain Congrès des Journées internationales du Verre et de l'Assemblée Générale de l'I.C.O.M. qui se tiendront aux Pays-Bas en 1962.

W.C. BRAAT,

Conservateur au Musée Royal des Antiquités de Leyde,
Président du Comité néerlandais
des Journées internationales du Verre.

AMSTERDAM.

Rijksmuseum. Stadhouderskade. 42.

Le Rijksmuseum ne possède pas la collection la plus variée (pas de verres antiques et seulement une seule pièce importante du moyen âge), mais bien la collection la plus importante de verres hollandais gravés des XVII^e et XVIII^e siècles.

Verre du moyen âge.

Un beau gobelet de verre taillé égyptien du XII^e siècle (Hedwigs-glas), figurant un aigle entre deux lions (Fig. 1).

Verres de Venise.

Une collection de verres de Venise et à la façon de Venise.

Verres de Bohême.

Une collection de verres de Bohême des XVII^e-XVIII^e siècles.

Verres allemands et hollandais des XVI^e-XVII^e siècles.

Une collection de « Roemer » hollandais et allemands (notamment des verres de Nuremberg et de Silésie). « Roemer » à décor émaillé représentant la Fortune et Neptune (Fig. 2). « Stangenglas » polygonal à enroulement de filet bleu (Fig. 3).

Verres hollandais, gravés au diamant.

Une magnifique corne de verre portant la date de 1590 ; un gobelet de même date et deux flûtes datées de 1593 et 1595. Un gobelet avec les figures du Christ et du Pape, de 1604. Deux « Roemer » aux armes du Prince Maurice d'Orange, datés de 1606 et de 1608. Deux verres gravés par *Anna Roemers Visser* : un petit « Roemer » signé et daté de 1621, un « Berkemeier » de 1646 avec la légende « vincens tui » et un verre attribué à cette artiste, avec l'inscription « sic soleo amicos ». Un « Roemer » gravé par *Maria Tesselschade Visser* avec la légende « A demain les affaires ». Un gobelet vert, gravé par *Anna Maria van Schuerman* ; un deuxième exemplaire, attribué à cette artiste, porte la devise « Vrede en Vrijheid ». Trois verres gravés par *Chr. Jansz. Meyer* : un « Roemer » aux armes de Haarlem, de 1644 (Fig. 4) ; un calice avec figures gravées et la date de 1652 ; une flûte avec le portrait du prince Guillaume III d'Orange enfant (Fig. 5). Un « Roemer » avec le portrait de l'amiral De Ruyter, la légende : « Kent u Zelve », et des figures de nymphes et de tritons, est signé M.v.G.f. 1671 et est attribué à *Marinus van Gelder*. Une flûte gravée d'un décor naturaliste (Fig. 6) peut être située vers 1680. Un verre de *B. Boers* avec la légende « Vermenghd u vreugd met sorge ». Deux verres de *Petit*, dont l'un daté de 1683 porte l'inscription « Hoogmoed gaat voor den val », et l'autre, la devise : « De vriendschap is's levens sout » et la date de 1687. Dix-huit verres gravés sont signés *Willem Jacobsz van Heemskerck*, notamment un plat daté 1685 (Fig. 7) ; bon nombre d'autres pièces peuvent être attribuées avec certitude



Fig. 1

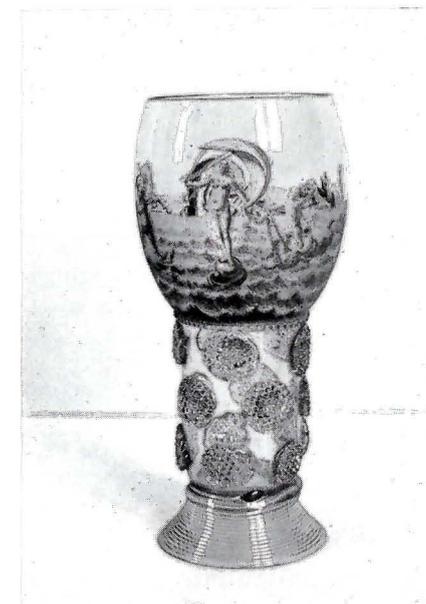


Fig. 2

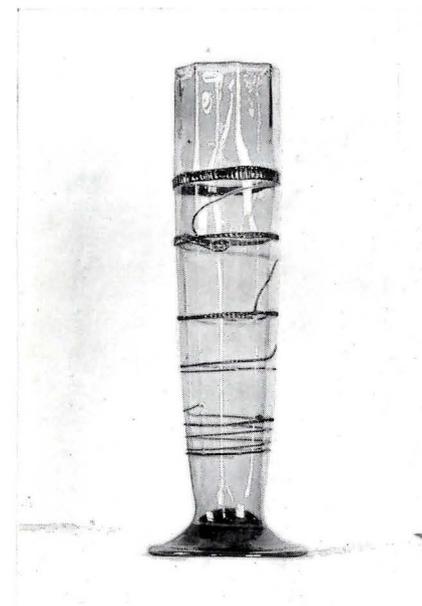


Fig. 3

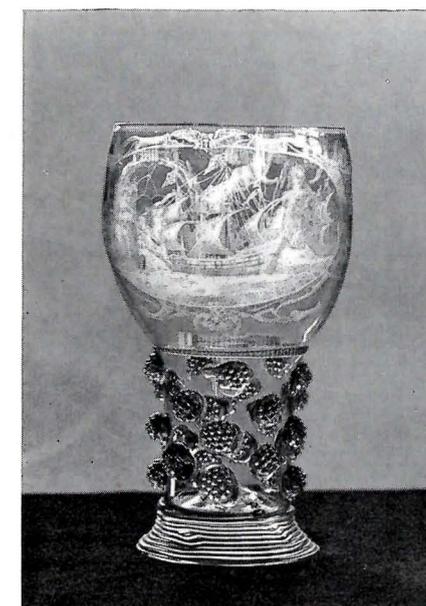


Fig. 4

à cet artiste. Deux verres de *W. Mooleyser*, dont une coupe monogrammée et datée 1697 (Fig. 8) et quelques attributions à ce graveur. Mentionnons encore un verre gravé par *A.F. Schurman* et daté de 1758, un verre de *A.C. Schonck*, daté de 1753, et enfin un exemplaire tardif de la technique de la gravure au diamant signé *A. Hoevenaar* et daté de 1796.

Verres gravés au pointillé.

Ce sont généralement des verres en cristal anglais décorés en Hollande. Un verre, gravé par *C. Adams*, porte la légende « De Vlas-handel ». Quatre verres signés par *J. Van den Blijck*, 1776 et un exemplaire attribué à cet artiste. Trois pièces gravées par *Frans Greenwood* portent respectivement les dates de 1722, 1724 (Fig. 9) et 1743. Deux pièces gravées par *G. Hoolaard* et un verre de *P. Luyten*, daté de 1799. Deux verres de *A. Schouman*, dont un calice au portrait du Prince Willem IV d'Orange-Nassau (Fig. 10), et une pièce de *J.G. Smeyser* portant la légende « De Koopmanschap ». Mentionnons enfin deux verres signés par *D. Wolff* et datés de 1787 et 1794 (Fig. 11), et un exemplaire attribué à ce graveur et daté de 1796, ainsi qu'un grand nombre de verres décorés dans son style.

Verres hollandais gravés à la roue.

Un verre de *W.D. Robart* est daté de 1778. Six œuvres de *Jacob Sang*, dont trois sont datées de 1760, notamment une coupe aux armoiries des Etats Généraux et des Sept Provinces (Fig. 12), et les autres de 1761, 1764 et 1768. Signalons encore une pièce rare de *S.I. Sang*, et une plaquette de *H. Scholting* datée de 1763.

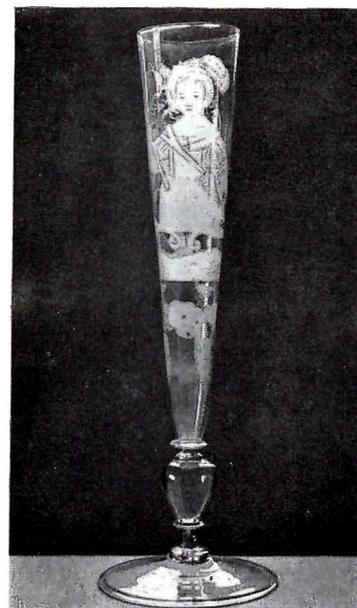


Fig. 5



Fig. 7

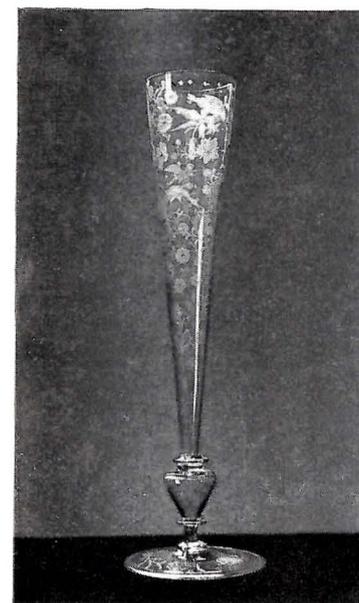


Fig. 6

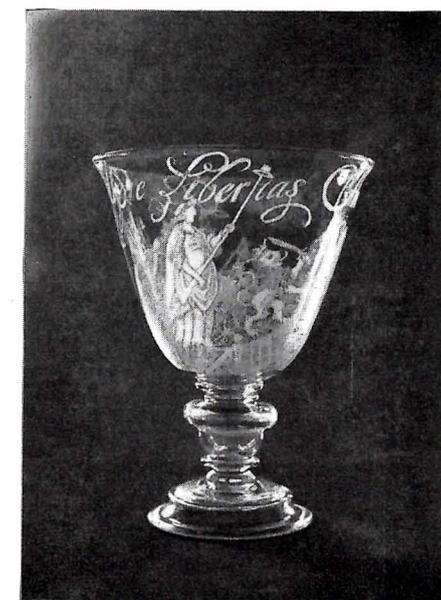


Fig. 8

AMSTERDAM.

Musée Allard Pierson. Sarphatistraat, 129-131

La collection d'antiquités classiques et égyptiennes de l'Université d'Amsterdam, composée pour la plus grande partie de l'ancienne collection Lunsingh Scheurleer, contient des verreries antiques assez remarquables.

Verrerie égyptienne.

Quelques exemplaires de verres façonnés sur noyau de sable, et datant de la 18^e dynastie à l'époque hellénistique. Fragments de revêtements de meubles en verre coloré, éléments de mosaïques, et figurines moulées d'époque ptolémaïque, notamment un chacal en verre bleu opaque (Fig. 13).

Verrerie méditerranéenne.

Quelques verres millefiori. Un fragment de vase à décor doublé en relief, selon la technique du vase de Portland. Pendentifs à décor en relief. Buste en ronde bosse, représentant probablement un membre d'une famille impériale du III^e siècle. Quelques beaux spécimens de verres creux du Proche-Orient (probablement Syrie).

Verres du Rhin.

Quelques bonnes pièces attribuées aux officines rhénanes, notamment un petit flacon décoré de filets rapportés (« Schlangenfadenglas ») et une buire décorée d'un enroulement de filet (Fig. 14).

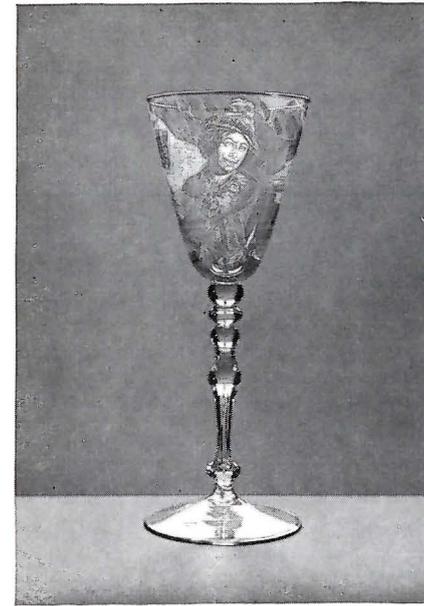


Fig. 9

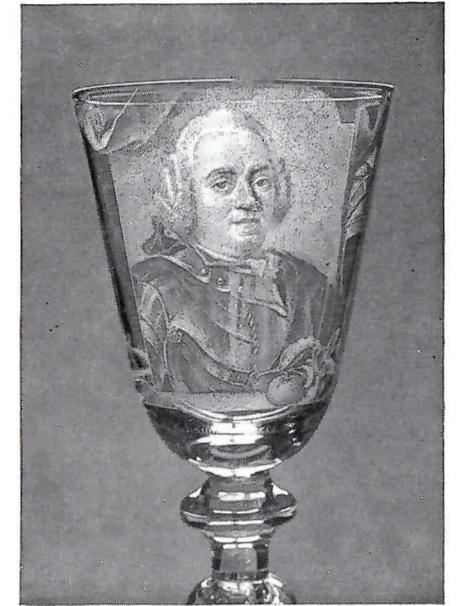


Fig. 10

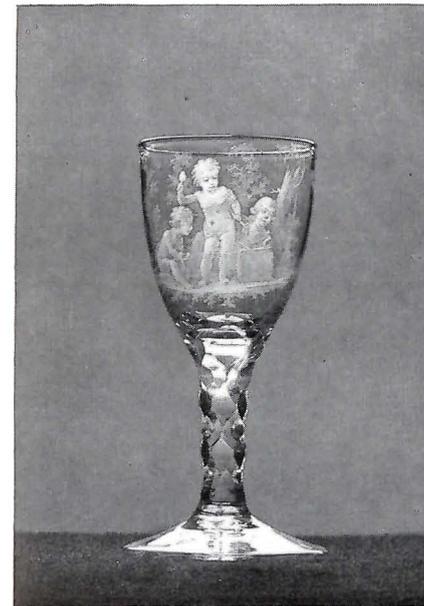


Fig. 11

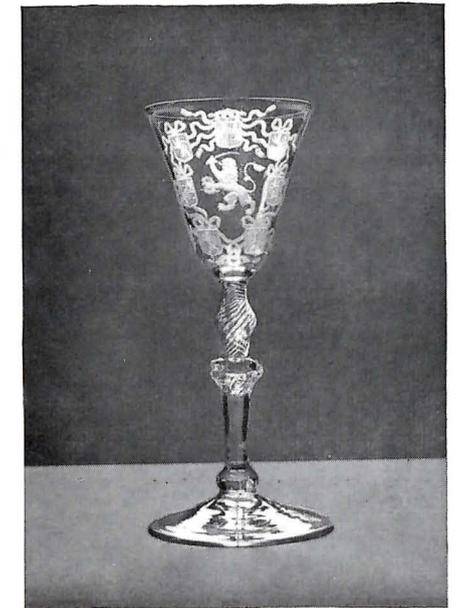


Fig. 12

AMSTERDAM.

Musée Willet-Holthuysen. Herengracht, 605.

Le Musée Willet-Holthuysen est une belle demeure patricienne du XVII^e siècle, léguée, avec les collections qu'elle contient, à la Ville d'Amsterdam, par sa dernière propriétaire, la veuve du collectionneur Willet. Ces collections comportent un important ensemble de verres des temps modernes.

Verres de Venise et à la façon de Venise.

Quelques belles pièces vénitiennes des XVI^e-XVII^e siècles, notamment une coupe lobée sur jambe moulée (Fig. 15).

Assez importante collection de verres à la façon de Venise, pour la plupart hollandais et allemands.

Verres d'Allemagne et de Bohême.

Belle série de verres allemands et bohémiens des XVII^e et XVIII^e siècles, notamment un « Stangenglas » dont le décor gravé est daté de 1666 (Fig. 16), et une collection de verres émaillés.

Verres hollandais gravés au diamant.

Mentionnons deux verres gravés par *Anna Roemers Visser*, et une plaquette de verre gravée d'un décor illustrant la parabole de l'enfant prodigue.

Verres gravés à la roue.

Ensemble de verres anglais, gravés en Hollande d'armoiries ou de représentations relatives à la ville d'Amsterdam.



Fig. 13

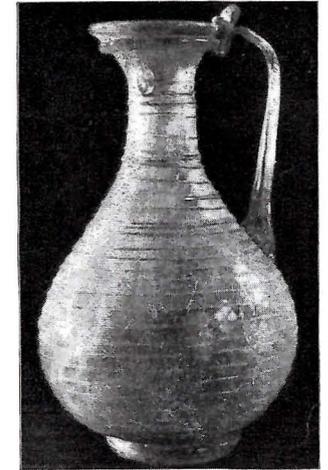


Fig. 14



Fig. 15



Fig. 16

AMSTERDAM.

Collection A. Vecht. (collection privée).

L'importante collection privée A. Vecht intéresse la verrerie du moyen âge et des temps modernes.

Verres du moyen âge et du XVI^e siècle.

Nombreuses pièces du moyen âge : un gobelet strié des XIV^e-XV^e siècles ; un « Maigelein » et un grand nombre de gobelets du XV^e siècle décorés de pastillages. Série de « Berkemeier », dont quelques-uns sont gravés au diamant. Grand nombre de verres fougère du XVI^e siècle. Mentionnons aussi une coupe à couvercle en verre rouge rubis, à monture d'argent (probablement Allemagne ou Hollande), et un verre à décor doré (probablement Liège ou Anvers).

Verres hollandais et allemands du XVII^e siècle.

Il s'agit surtout de verres verdâtres. Retenons particulièrement une importante série de « Roemer », parmi lesquels : un « Roemer » dont la gravure au diamant, datée de 1612, reproduit les armoiries de Maurice de Nassau et de seize provinces et villes des Pays-Bas (Fig. 18) ; un « Roemer » de 1660 peint à l'émail aux armes de Leiden et de Rijnland ; un « Roemer » gravé au diamant (daté de 1650 et inscriptions, notamment nom de Johann Schnütgen von Cöllen) ; un « Roemer » signé *J.A. Van Heemskerck* et daté de 1678, porte la légende « In Liefde Volstand » (Fig. 19) ; un « Roemer » avec l'inscription gravée à la roue : « Besser ein öffentlicher Feind als ein falscher Freund » ; un petit « Roemer » du milieu du XVII^e siècle, gravé au diamant, porte la légende « Les plus fins y sont pris » ; un autre « Roemer » décoré d'une fine gravure au diamant (personnages à cheval et en voiture, pastorale et longue inscription). Mentionnons également plusieurs « Berkemeier » et notamment : un verre de mariage gravé en 1649 du nom des époux et de la devise « Hout Maet » ; un petit « Berkemeier » décoré d'une gravure représentant le château de Cronenburg sur la Vecht ; un grand « Berkemeier » en verre incolore au riche décor gravé à la roue (figures de vertus, guirlandes peuplées de petits animaux) et aux armes des Huydekoper d'Amsterdam, accompagnées de la date du 11 février 1660, et d'une légende gravée au diamant.

Retenons encore quelques pièces isolées : un gobelet cylindrique en verre vert foncé, avec inscription en allemand, couvercle décoré d'un médaillon à l'effigie de l'amiral M.H. Tromp (signé Müller, 1653), et monture en argent doré ; et enfin une bouteille ansée, datant de vers 1600, estampillée au nom de Tobias Gondelach.

Verres vénitiens.

Belle série de verres vénitiens dont on mentionnera particulièrement : deux belles coupes godronnées sur piédouche, de la fin du



Fig. 17

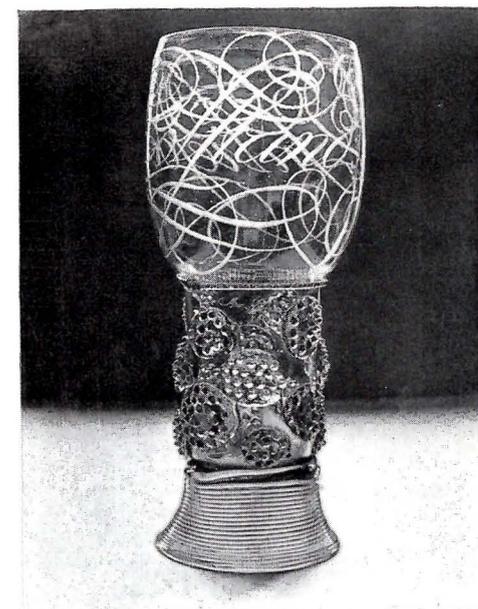


Fig. 19



Fig. 18



Fig. 20

XV^e siècle, au décor peint à l'émail ; un grand gobelet cylindrique portant les inscriptions « D.S. » « Venetia facta », et la date de 1582 ; une coupe campaniforme du début du XVI^e siècle, décorée de baguettes filigranées et posée sur un piédouche (Fig. 17).

Verres à la façon de Venise.

Belle collection de verres à la façon de Venise. Plusieurs sont gravés au diamant, notamment un beau verre à ailerons signé par *Elisabeth Crama* et portant les inscriptions : « aet. 80 » et « Elcks glas loop Ras » (Fig. 20). Un autre verre à ailerons est gravé d'une scène de bouffons dansants. Quelques flûtes gravées dont une porte la date de 1630 et les armes des sept provinces des Pays-Bas et sur le pied, l'inscription « donatie 1714 » avec un monogramme.

Verres allemands des XVII^e-XVIII^e siècles.

Un ensemble de verres peints à l'émail et de verres gravés par *Schmidt, Killinger* e.a.

Verres gravés au pointillé.

Parmi les nombreux verres gravés au pointillé, plusieurs portent les signatures de *Jacob Sang, Frans Greenwood* et *Daniel Wolff* ; mentionnons notamment une coupe caliciforme sur jambe à double balustre, portant l'inscription « Vrijheit » et dont le décor, représentant un cheval cabré, est daté de 1741 et signé par *Frans Greenwood* (Fig. 21).



Fig. 21

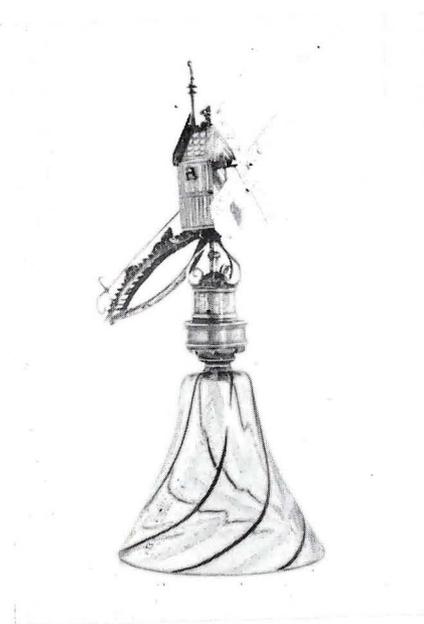


Fig. 22

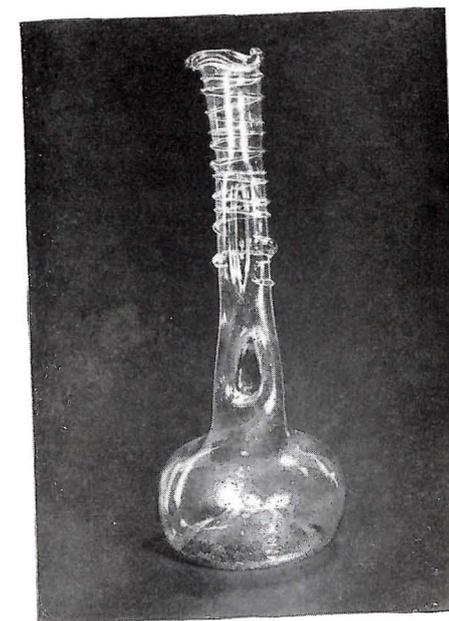


Fig. 23

ARNHEM.

Gemeentemuseum, Utrechtseweg, 57.

Les collections de verres du Musée Municipal d'Arnhem intéressent principalement la verrerie antique et surtout celle des temps modernes (verres hollandais des XVII^e et XVIII^e siècles).

Verrerie antique.

Ensemble de verres romains (Syrie et Gaule) de formes courantes, provenant de deux collections privées et dont on ne possède pas de référence à des sites datés.

Verres à la façon de Venise.

Une série de pièces de formes courantes. « Molenbeker » filigrané (Fig. 22).

Verres hollandais du XVII^e siècle.

Signalons un Guttrolf fabriqué aux Pays-Bas ou en Allemagne (Fig. 23). A noter également une série de verres gravés à la pointe de diamant : un « Berkemeier » daté de 1625 avec la légende « Adams rib en wijngaards nat Maekt mijn blijde Dear ick drovich sat » ; un « Roemer » aux armes des diverses provinces des Pays-Bas méridionaux et septentrionaux, daté de 1623 ; quelques belles flûtes du XVII^e siècle et des verres gravés de scènes de chasse et d'inscriptions.

Verres hollandais du XVIII^e siècle.

Jolie collection de verres gravés à la roue et décorés le plus souvent d'armoiries, de sujets mythologiques et d'inscriptions. Mentionnons spécialement : un verre décoré de deux Amours buvant à la santé d'une femme enceinte et portant la légende « Hansje in de kelder ». Un verre dont le pied a la forme d'une cloche avec son battant. Un verre avec la représentation de tout ce qui était cher à un riche bourgeois du XVIII^e siècle (« Al wat ons lief is »), à savoir femme et enfants, un cheval et un coffre-fort gardé par un chien. Un verre avec Frédéric le Grand ; au fond un champ de bataille et la légende « Quand finira donc mon tourment ». Mentionnons encore quelques verres gravés au pointillé : un verre décoré d'une lyre et de la légende « Poesie » par *F. Greenwood* en 1746 ; un verre évidemment soufflé et décoré au pointillé par un amateur, car il porte la légende « Dit glas heb ik selfs geblaase in 's Bosch Den 20 September 1780 » et la signature *H.V. Eck*.



Fig. 24



Fig. 25



Fig. 26

DEN HAAG.

Gemeentemuseum, Stadhouderslaan, 41.

Le Musée Municipal de La Haye possède une belle collection de verres de toutes les époques.

Verres égyptiens.

Quelques petits vases à parfum des VII^e-III^e siècles avant notre ère. Figurine en pâte de verre représentant un esclave noir (Égypte, III^e-II^e s. av. J.-C.) (Fig. 24).

Verres romains.

Outre une série de verres du Proche-Orient, de formes courantes, mentionnons quelques belles pièces : un flacon syrien à reliefs, en verre blanc opaque ; deux coupes, l'une en verre rouge, l'autre en verre blanc, imitant des formes céramiques en « terra sigillata » ; et surtout un flacon en verre marbré (bleu et vert) et doré du I^{er} siècle de notre ère (ancienne collection Schiller) (Fig. 25).

Verres mérovingiens.

Série de verres mérovingiens comprenant surtout des gobelets coniques. A noter : un « Rüsselbecher » (Fig. 26).

Verrerie islamique.

Parmi les verres du moyen âge islamique, retenons : un coffret égyptien du X^e ou du XI^e siècle, en verre incolore ; un pichet en verre opaque bleu turquoise (Fig. 27) et une grande bouteille persane des XII^e-XIII^e siècles ornée d'un décor gaufré ; un bassin (Fig. 28), trois coupes et une lampe de mosquée en verre émaillé, datant du XIV^e siècle. Mentionnons aussi quelques verres persans du XVI^e au XIX^e siècle.

Verrerie vénitienne.

Belle collection de pièces datant de la fin du XV^e au XVII^e siècle.

A noter : une coupe, probablement de la fin du XV^e siècle, au décor émaillé représentant des centaures montés par des enfants ; une coupe polylobéc sur pied, et une coupe gravée au diamant de la deuxième moitié du XVI^e siècle. Retenons également un verre évasé sur piedouche, décoré « a reticella » (Fig. 29) et une coupe filigranée de forme analogue trouvée en Syrie (Fig. 30) (1).

Verres à la façon de Venise.

Collection de pièces de qualité.

Verres allemands et néerlandais des XV^e-XVII^e siècles.

Quelques « Maigelein » et « Krautstrunk » des XV^e-XVI^e siècles. Série de « Berkemeier » et de « Roemer » des XVI^e-XVII^e siècles.

Verres hollandais du XVII^e siècle, gravés au diamant.

Mentionnons tout d'abord une série de verres signés par W. Van Heemskerck : un verre (dont H. Grotius se serait servi pendant sa captivité au château de Loevestein) avec la légende « Haec vini

(1) Note de la rédaction : Cette coupe filigranée trouvée en Syrie a été rapprochée d'un verre du Musée de Damas. Cf. ABDUL HAK, S., *Contribution à l'étude de la verrerie musulmane du VIII^e au XV^e siècle*, dans *Annales du 1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre*, Liège, 1958, p. 95, et Fig. 17.

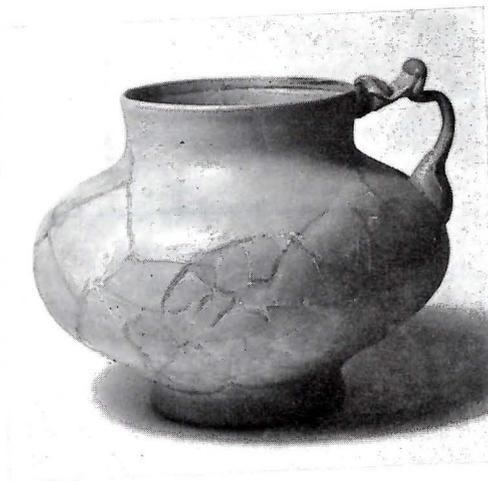


Fig. 27



Fig. 29



Fig. 28



Fig. 30

mensura fuit qua Grotius olim captivus curas leniit atque sitim » et la date de 1687 (Fig. 31) ; un « Roemer » daté de 1685 avec la légende « Mogen oirdelen 't Herte » ; deux bouteilles en verre vert, dont l'une avec la légende « Alle ding leert hem zelfs » et la date de 1677, et l'autre portant la légende « Aansien doet gedenken » et la date de 1676 ; une bouteille en verre incolore avec l'inscription « Bluscht den Geest niet uyt », 1678 ; une bouteille en verre bleu avec la légende « Tand voor de Tonge is goed advijs », 1682 ; et enfin un verre daté 1682 avec la légende « Alles heeft zijn tijd ». Retenons ensuite quelques verres signés par divers artistes : un verre gravé par *Jacob van Heemskerck*, avec la légende « Maat houdt Staat » ; une flûte de 1659, portant le monogramme C.J.M. (*Chr. Jansz. Meyer*), le portrait et les armes du Grand Electeur de Brandebourg ; un « Roemer » gravé par *Elisabeth Crama*, avec la légende « Maakt U goede Vrinden » 1678 ; un calice de la fin du XVII^e siècle signé par *A. Verwiel* et portant les inscriptions « Avaritia vitanda » et « In weelde siet toe ». A signaler enfin : deux verres du troisième quart du XVII^e siècle, gravés dans la manière de *W. Mooleyser* ; un gobelet cylindrique avec le portrait du Prince Maurice d'Orange et la date de 1631 ; un verre du troisième quart du XVII^e siècle aux armes du Stadhouder Guillaume III et portant la légende « De Prins van Orange ».

Verres gravés à la roue.

Série de verres en cristal anglais gravés en Hollande, et notamment un verre à pied filigrané, portant l'inscription « 'T Welvaare van de vier Noorder Coggen », la signature de *Jacob Sang* et la date de 1757 (Fig. 32).

Verres gravés au pointillé.

Belle collection illustrant la gravure hollandaise au pointillé. Quelques pièces sont signées : deux verres signés par *Frans Greenwood*, l'un daté 1747, représentant un couple amoureux (Fig. 33), l'autre décoré d'un homme fumant la pipe ; un verre gravé par *D. Wolff* en 1788, avec des Amours dans un paysage et la légende « Vriendschap » (Fig. 34) ; un grand calice très finement gravé de scènes rurales, signé par *J. Van den Blijck* (fin du XVIII^e siècle) et un verre de *L. Adams* daté de 1805.

Verres allemands et bohémiens des XVII^e-XVIII^e siècles.

Collection de quelque importance, de grands « Humpen » émaillés et de verres bohémiens gravés à la roue ou doublés d'or. A citer en particulier : un petit gobelet de « Rubinglas » de *Johann Kunckel* de Potsdam, de la fin du XVII^e siècle.

Verres modernes.

Jolie collection de verres hollandais de *Lebeau*, *Lanooy*, *Berlage*, *Copier* etc., de verres vénitiens de *Venini* et de *Seguso*, de verres suédois d'Orrefors et de verres français de *Navarre*, *Decorchemont*, *Daum* et *Lalique*. A signaler également un vase de l'architecte américain *Frank Lloyd Wright* et des créations de *Hoffmann*, à la Wienerwerkstätte.

BIBLIOGRAPHIE : A.E., *Glas door de Eeuwen. Old Glas*, La Haye (Gemeentemuseum) (1957), 7 pp. (texte), 24 fig.

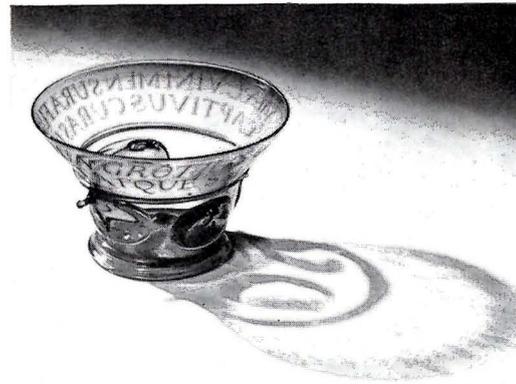


Fig. 31



Fig. 33



Fig. 32

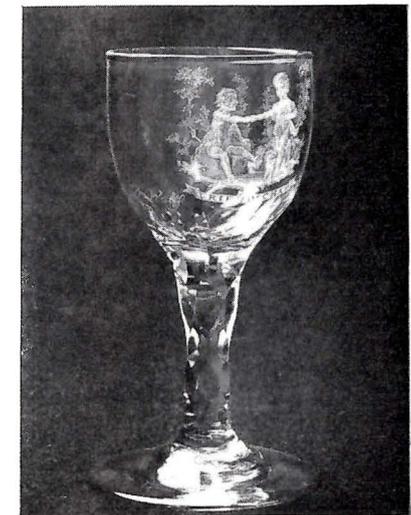


Fig. 34

EINDHOVEN.

Collection A. J. Guépin. (collection privée).

La belle collection de M. Guépin intéresse la verrerie des temps modernes et spécialement la verrerie hollandaise représentée par les grands maîtres de la gravure sur verre.

Verres verts hollandais et allemands.

Mentionnons divers « Berkemeier » (Fig. 35) et « Roemer » des XVI^e-XVII^e siècles, dont quelques-uns portent des inscriptions gravées au diamant ; ainsi un « Roemer » du XVII^e siècle porte la légende gravée « Mijnheer, de gesontheit van de Burgemeesteren van Amsterdam » et deux autres présentent les inscriptions : « Le vin de Rhin vaut mieux que médecin » et « Bacchus, Vénus et les bains énervent les corps humains ».

Verres vénitiens.

Retenons particulièrement une assiette « a reticella » ; une aiguière ; quelques belles coupes — dont une dorée de bandes de filigranes blancs et bleus, et une autre gravée d'une scène mythologique — ; quelques verres à ailerons.

Verres espagnols.

Quelques beaux verres espagnols du XVII^e siècle.

Verres hollandais gravés au diamant.

Importante série, dont nous ne retiendrons que les pièces signées ou pourvues d'une attribution sûre.

Mentionnons d'abord quelques verres signés par *Willem Van Heemskerk* : une bouteille verte, datée de 1683, portant les inscriptions « Sterken drank maakt wild » et « Omsichtig nutt de Geesten van de Wijn, als levend Sap en doodelijk Fenijn » ; un « Roemer » vert, daté de 1672, portant la devise « Labore et Industria » ; un verre daté de 1688 avec l'aphorisme « Tel don tel Donneur » et l'inscription « Deez Stoffe nocht de Kunst toch niet nauwkeurig zift, Den Baas is als het werk, de Geever als de Gift » ; une grande coupe portant la maxime « Nemo sibi nascitur », une longue inscription en néerlandais, la signature et la date 1688 (Fig. 36) ; un grand calice, daté de 1686, avec la légende « Pax optima rerum » et sur le pied « Die Vree natracht GODS Wetten acht 't Wiss Vree Heil wacht » ; un verre avec la maxime « Alles heeft sijn tijd » et la date de 1685. Signalons aussi deux verres attribués à *Heemskerk*, l'un portant l'inscription « God sorgt voor de sijne », et l'autre la légende « Le temps s'en va ».

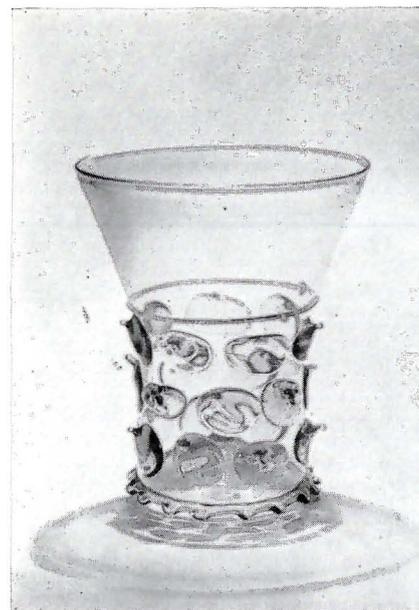


Fig. 35

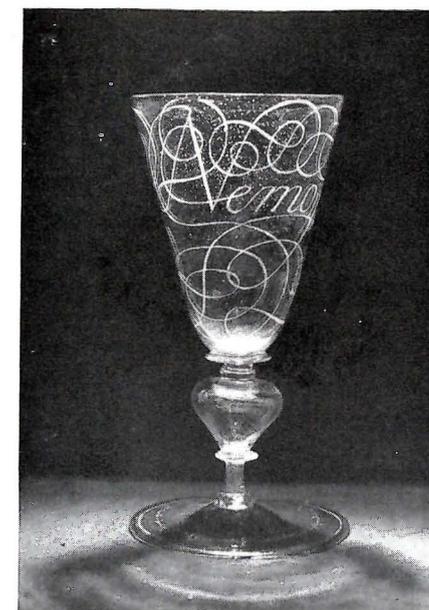


Fig. 36



Fig. 37



Fig. 38

Relevons ensuite trois verres signés par *Mooleyser* et portant des inscriptions : l'un « Een glasio van Vriendschap » et la date de 1683, l'autre « Welvaren van de Heeren Staten van Holland », le troisième « De Gesontheit van onse alle ». Mentionnons aussi deux verres attribués à *Mooleyser* : une bouteille gravée d'oiseaux et de rinceaux et du portrait de Luther avec la légende « Martinus Lutherus D » et autour du bord « Lutheri Lehr ist Gottes Wort. Darum besteht sie hier und dort » ; et un verre avec une figure féminine et la légende « Hansie in de Kelder ». Enfin, un verre aux armes des Sept Provinces, un calice à couvercle décoré de figures d'après Teniers, et un chandelier sont décorés dans la manière de *Mooleyser*.

Deux flûtes, dont l'une porte le portrait gravé du jeune Prince d'Orange et la date de 1657 et l'autre la représentation d'une femme avec un étendard et la date de 1662, sont signés *C. Meyer*. Un verre à ailerons à la façon de Venise, gravé d'armoiries, est signé par *Peter Wolff*. Un verre, avec la représentation de Neptune et d'une déesse ailée, est signé *M.V.G. (Marinus van Gelder)* et porte les dates de 1650 et 1671. Un gobelet cylindrique sur trois pieds porte une gravure représentant Adam et Eve au paradis et le monogramme I.S. ou J.S. ; il est daté d'un côté de 1658 et de l'autre de 1676 (Fig. 37).

Verres du XVIII^e siècle gravés à la roue.

Ensemble de verres gravés d'armoiries, d'emblèmes, etc. Plusieurs pièces portent des représentations et des légendes à caractère politique.

Verres gravés au pointillé.

Collection de pièces décorées au pointillé, dont nous mentionnerons les œuvres d'auteur connu : deux verres monogrammés G H (G.H. Hoolaert) et dont la gravure en négatif représente l'un une pastorale, l'autre un fumeur ; un verre anglais décoré du portrait de la romancière Elisabeth Wolff-Becker par *D. Wolff* (Fig. 38) ; cinq verres gravés dans la manière de *Wolff* et portant des légendes dans le goût de la seconde moitié du XVIII^e siècle ; un verre daté de 1760 signé *Jacob Sang Fec. Amsterdam*, avec une gravure évoquant la navigation et l'agriculture et la légende « Het lands welvaren » ; un verre de mariage, monogrammés S.K. (*Samuel Klapmuts*) et daté de 1756, avec la représentation de deux angelots forgeant deux cœurs sur une enclume et les armoiries des deux familles ; un verre portant la légende « Vriendschap », le monogramme H.Z. (*Hendrik Zweerts*) et la date de 1741.



Fig. 40

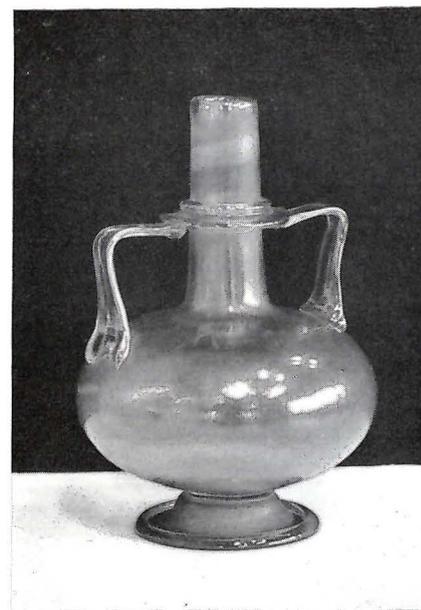


Fig. 39

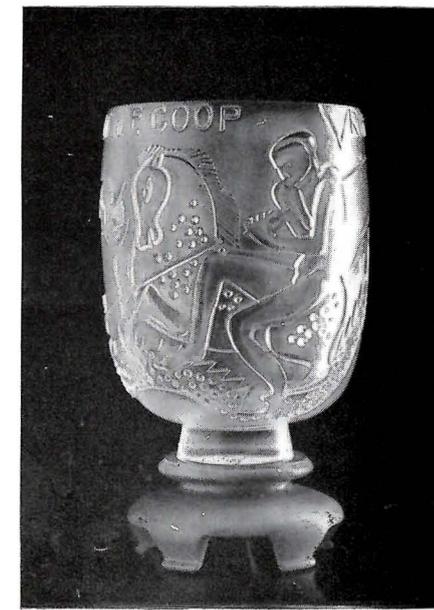


Fig. 41

LEERDAM.

Musée National du Verre, Lingedijk, 28.

A quelques minutes de la grande fabrique de verre de Leerdam, se trouve le Musée National du Verre, consacré principalement à la verrerie des XIX^e et XX^e siècles.

Verres de l'Antiquité et des Temps modernes.

Quelques verres antiques, notamment un « Diota » (Fig. 39).

Collection de verres des XVII^e et XVIII^e siècles, parmi lesquels nous retiendrons : quelques verres à la façon de Venise ; une aiguière persane du XVIII^e siècle ; un vase et un « Roemer » hollandais ou allemand du XVII^e siècle ; un verre anglais du XVIII^e siècle portant un emblème maçonnique doré ; des verres du XVIII^e siècle en cristal anglais, gravés au pointillé par *D. Wolff*, *J. Van der Blijck* et *J. Sang*.

Bouteillerie et flaconnage.

Collection très variée de bouteilles à vin, à liqueurs, à limonade, etc., de tous les temps et de tous les pays. Mentionnons notamment un ensemble de flacons de pharmacie du XIX^e siècle.

Verres du XIX^e siècle.

Importante collection illustrant principalement la verrerie bohémienne et hollandaise du siècle dernier.

Productions de la verrerie-cristallerie de Leerdam.

Collection représentative des principales productions de la fabrique de Leerdam depuis 1910, et comprenant des pièces réalisées d'après les dessins de *K.P.C. De Bazel* (Fig. 40), *H.P. Berlage*, *C. De Lorm*, *A.D. Copier* (Fig. 41), *F. Meydam*, *W. Heesen* et un des très rares témoignages conservés à l'œuvre de *Frank Lloyd Wright*.

Verres contemporains de tous pays.

Sélection de verres contemporains réalisés d'après les dessins des meilleurs artistes allemands, américains, anglais, autrichiens, belges, danois, irlandais, italiens, norvégiens et suédois.



Fig. 44



Fig. 42

Fig. 43



Fig. 45

LEIDEN.

Rijksmuseum van Oudheden, Rapenburg, 28.

Le Musée d'antiquités de Leyde possède une belle collection de verreries antiques.

Verrerie méditerranéenne.

Parmi les verres égyptiens les plus anciens, il faut mentionner une trentaine d'« alabastra » et d'amphoriques datant de la 18^e dynastie à l'époque hellénistique.

Du I^{er} siècle de notre ère datent deux grands canthares sur piédouche, de forme à peu près semblable, dont l'un, en verre bleu présente des mouchetures blanches (Fig. 42), tandis que l'autre, en verre brun, est tacheté de rouge, bleu, blanc et vert (Fig. 43) ; ces deux pièces uniques pourraient provenir d'un atelier de la Dalmatie ou de l'Italie du Nord. Du début de notre ère datent également quelques beaux verres « millefiori » ainsi qu'un grand nombre de tessons de verre « millefiori » de l'ancienne collection Van der Meulen, provenant en partie de l'Égypte et en partie des environs d'Adria en Italie du Nord. Cette collection, léguée au Musée par M. Van der Meulen, consul des Pays-Bas au Caire, comporte aussi des incrustations figuratives, des intailles, des pions de jeu, des bracelets, des perles — notamment d'intéressants spécimens avec masques — provenant surtout d'Égypte, etc. Quelques-unes de ces pièces sont d'époque musulmane. Mentionnons enfin, outre de nombreux verres romains du Proche-Orient de formes courantes, quelques pièces intéressantes, notamment : une fiole en forme de figue ; des flacons à décor en relief ; un gobelet à inscriptions et un flacon avec des symboles juifs ; deux amphoriques syriennes du I^{er} siècle, l'une en verre jaune, l'autre en verre violet, soufflées dans un même moule (Fig. 44).

Verres gaulois et rhénans.

Série de gobelets gaulois, dont un est décoré en relief de scènes de cirque. Quelques verres de Cologne, notamment : un flacon en forme de singe jouant du syrx ; une écuelle du IV^e siècle décorée d'une scène gravée à la molette, représentant probablement un épisode de l'histoire de Jonas ; et un plat en verre clair taillé, datant du III^e ou du IV^e siècle (Fig. 46).

Verres antiques provenant de fouilles aux Pays-Bas.

Les verres provenant de tombes romaines et franques des Pays-Bas, faisant partie des collections du Musée, sont pour la plupart de qualité ordinaire (« lagonae », gobelets de formes diverses, coupes côtelées, etc...). Mentionnons toutefois quelques pièces remarquables : une coupe intacte en verre « millefiori » côtelé, trouvée à Nimègue (Fig. 45) ; plusieurs verres d'une riche tombe romaine de Heerlen, du II^e siècle de notre ère, notamment deux flacons en forme d'une grappe de raisins, soufflés dans le même moule, et un gobelet en verre vert foncé, décoré de fils blancs en zigzag.

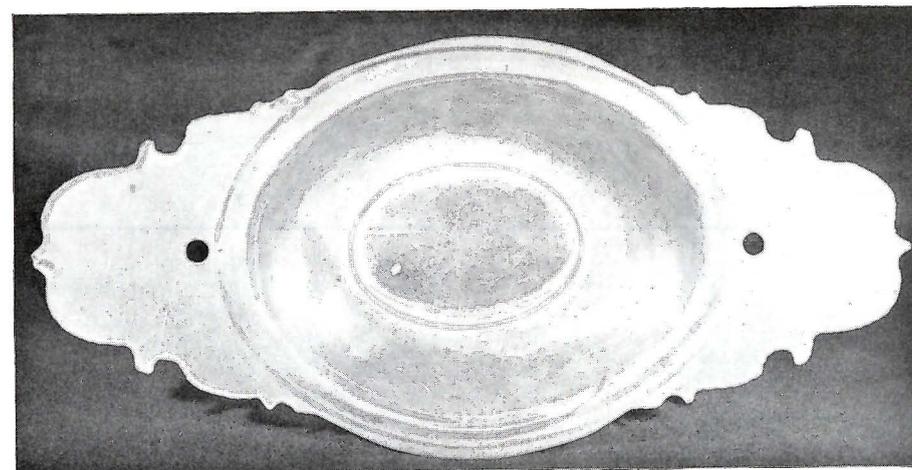


Fig. 46

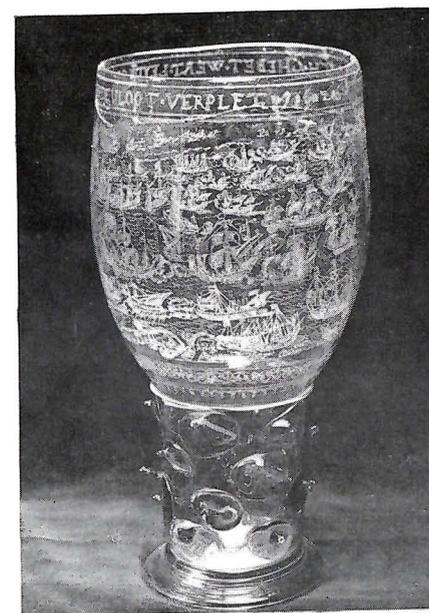


Fig. 47



Fig. 48

LEIDEN.

Stedelijk Museum de Lakenhal, Oude Singel, 28-30.

Les collections du Musée Municipal de Leyde intéressent la verrerie hollandaise et, en ordre principal, l'œuvre gravée de Willem van Heemskerck.

Verres des XVI^e et XVII^e siècles.

Relevons en particulier un « Maigelein » d'environ 1500 ; un « Roemer » avec la représentation gravée au diamant de la levée du siège de Leyde et de la bataille navale de Dunkerque, avec la légende « Door 't vierigh ghebet werd Leiden ontset en de vloot verplet » 1626 (Fig. 47) ; une coupe cylindrique sur pied, décorée de pastillages et de filets travaillés à la pince, vers 1675 (Fig. 48).

Mentionnons ensuite dix verres gravés au diamant et signés par *Willem van Heemskerck* : un « Roemer » daté de 1648, avec la légende « Kent U zelve » ; une bouteille en verre incolore, portant les inscriptions « Uw blijdschap duur tot aller uur », « Geduurigh Blijd' te zijn in't wank'lijk tranendal is veel, maar niets bij 't Blij 't welk eind'loos duuren zal » et « 1679 Leyden » (Fig. 49) ; une coupe incolore avec la légende « Valetudo curanda » et la date de 1679 ; un verre incolore portant les inscriptions « Zij getroost » et « Een deugd'ge weëuw, die haer in god getroost, vind wisse hulp voor haer en 't vaerloos kroost. Dees Broose denkgift is 's verjaerdachs heugenis van Willem van Heemskerck oud 67 jaren 16/1 1680 » ; un calice incolore de 1681 avec les inscriptions « versterkt uwe herten » et « 't Gebruik van weinig Wijn de Maeg dijd tot versterking ; Maer 't woord en 't Levens Brood hett Hert in goë opmerking » ; un calice à couvercle, en verre incolore, avec les légendes « In de maet nut bestaat » et « Twerk bij een gladde proef maekt goed » et la date de 1682 ; une coupe datée de 1690, avec la légende « Natuyr stelt maet », et dont le couvercle porte l'inscription « Noit smoutvuil werk den baes voldoet » et la date de 1682 (Fig. 50) ; une bouteille en verre vert, datée de 1683, avec la devise « Weldoen en vrolijk sijn » et sur le fond « Het vrolijk zijn ons leven langt. Aen Weldoen 't Eindloos Leven hangt » ; un calice incolore portant les inscriptions « Liefde bind volkomen », « Houwelijks Huisraad. Voor de Hr Lucas Van Rijn en Margareta Flamen, wettelijk vereenigt op den 25en January A^o 1684 » et « 1684 in Leiden » ; une coupe en verre incolore avec les inscriptions « Het is de plicht van alle Kristen Menschen, de grootste Mogentheën veel Heil te wenschen » et « 1685 in Leyden ».

Signalons encore deux bouteilles en verre coloré, dont la gravure à la pointe de diamant est attribuée à *Heemskerck*, ainsi que trois verres décorés dans le style de cet artiste.

Enfin, parmi quelques verres de la fin du XVII^e siècle gravés au diamant, retenons une coupe en verre incolore dont la gravure est attribuée à *Willem Mooleyser* ; cette pièce porte les armes de la ville de Leyde et la légende « Stadts Welvaren ».

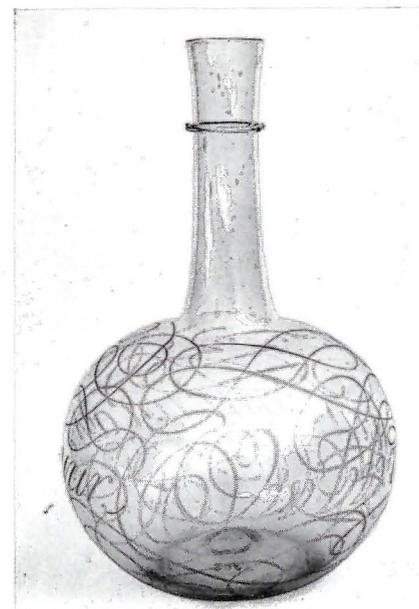


Fig. 49



Fig. 50

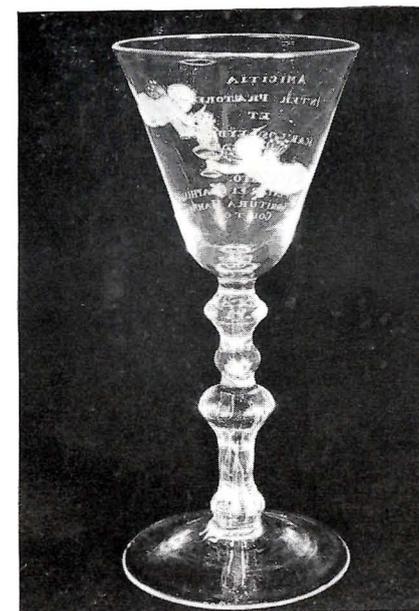


Fig. 51



Fig. 52

Verres du XVIII^e siècle.

Collection de verres décorés pour la plupart à la roue ou au pointillé d'armoiries, de légendes ou de figures allégoriques. Mentionnons spécialement deux verres incolores gravés à la roue par *Jacob Sang* : l'un est décoré de deux Amours et porte les inscriptions « Amicitia inter praetorem et scabios Leydenses aeterna esto. eosque inter et graphiarium non moritura harmonia colitor », « Amicitiae ergo W. Sautijn » et « J. Sang fc. Amstr. 1754 » (Fig. 51) ; l'autre gravé aux armes de Hollande et de Leyde, est signé J. Sang 1758. Retenons aussi un verre incolore gravé au pointillé de trois Amours tenant un glaive, un livre et une balance, emblèmes du droit ; ce verre n'est pas signé, mais la note adressée à son sujet, en 1775, au greffier adjoint de Leyde A.C. de Molnoe est conservée, et permet de l'attribuer à *David Wolff* (Fig. 52).

Verres du XIX^e siècle.

Quelques pièces sans grande importance portant des légendes, mais sans signature.

Bibliographie : PELINCK, E., *Catalogus van Beeldhouwwerken en Kunstnijverheid van het Stedelijk Museum de Lakenhal*, Leyde, 1951, pp. 33-61.

MAASTRICHT. Provinciaalmuseum voor Kunst en Oudheden, Ezelmarkt, 1.

Le Musée de Maastricht possède une petite collection de verres romains et francs provenant de fouilles faites à Maastricht et dans la région.

Verres romains.

Les plus belles pièces proviennent de quelques sépultures romaines de Stein (à 15 km. au N. de Maastricht) ; mentionnons des lagènes carrés, ronds ou prismatiques, des balsamaires, des phiales ornées de côtes en relief, quelques grandes urnes cinéraires, des coupes imitant des formes de « terra sigillata » (Dragendorff 29, 37 et 38), une « trulla » en verre noir et deux verres à décor de filets colorés (« Schlangenfadenglas ») : un petit flacon (Fig. 53) et un vase à parfum en forme de barillet.

Verres francs.

Ces dernières années, des fouilles dans les cloîtres de Saint-Servais de Maastricht ont mis à jour des sépultures franques riches en verreries contemporaines et contenant même quelques verres romains des II^e-III^e siècles. Une partie de ces trouvailles est exposée au Musée Provincial — notamment une bouteille allongée du VII^e siècle (Fig. 54) —, mais les pièces les plus importantes sont conservées dans le trésor de l'église Saint-Servais.

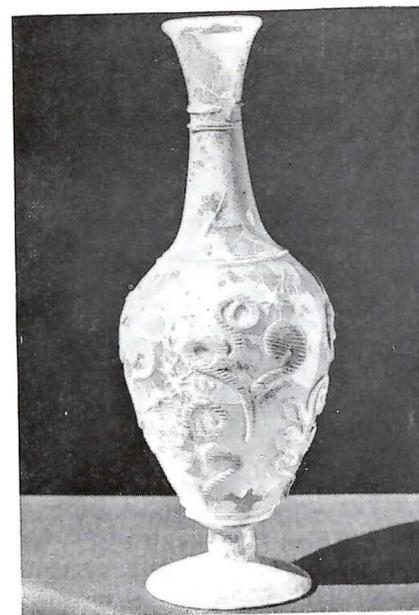


Fig. 53

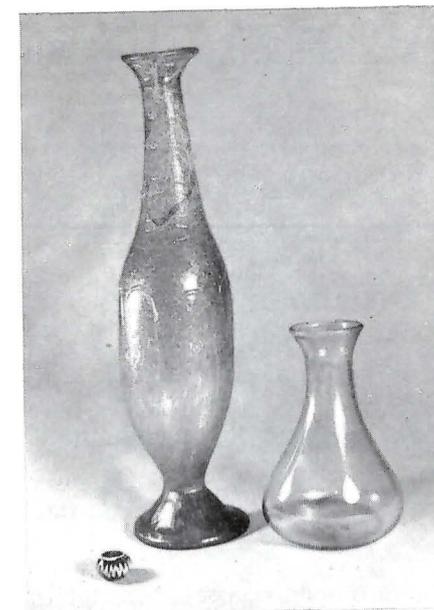


Fig. 54

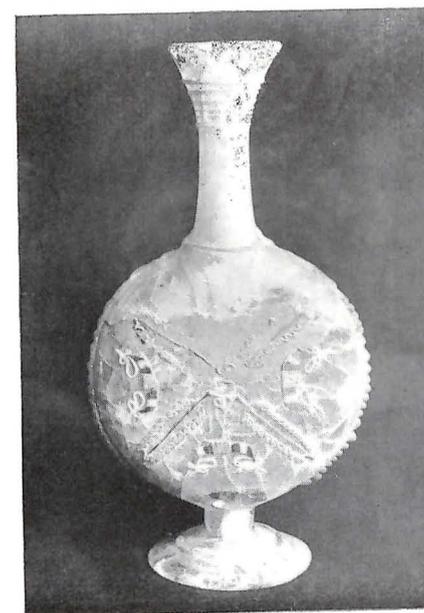


Fig. 55



Fig. 56

NIJMEGEN.

Musée G.M. Kam, Museum Kamstraat, 45.

Le riche legs G.M. Kam d'antiquités romaines trouvées à Nimègue comporte de nombreux verres, provenant des sépultures romaines du site d'Ulpia Noviomagus. De plus, les antiquités romaines du musée municipal — comprenant également des verreries — ont été incorporées au Musée Kam.

Verres méditerranéens.

A signaler e.a. une aiguière à décor peigné et une coupe en verre « millefiori ».

Verres gaulois et rhénans.

A côté d'une grande quantité de verres ordinaires, on trouve quelques belles pièces : un flacon en forme d'une grappe de raisin ; un fragment de gobelet de verre clair, légèrement verdâtre, avec, en relief, un homme entre deux colonnes ; un flacon en forme d'une tête d'homme, probablement issu d'un atelier de Cologne. De même un beau flacon du maître du « Schlangenfadenglas », à décor bleu, blanc et or (Fig. 55), et d'autres attributions aux officines de Cologne : un bol décoré à la roue ; une magnifique corne en verre décoloré ; et un gobelet portant l'inscription gravée à la roue : « misce mi fe(lix) ». Parmi les pièces de verreries exposées avec le mobilier complet de sépultures, relevons : un flacon en verre noir en forme de grappe de raisin ; des gobelets taillés à facettes (Fig. 56) ; quelques gobelets à décor de pastilles ou de filets colorés, provenant de sépultures du IV^e siècle ; des verres francs de formes diverses.



Fig. 57



Fig. 58



Fig. 59



Fig. 60

ROTTERDAM. Musée Boymans=Van Beuningen,
Mathenesserlaan, 18-20.

La belle et variée collection de verres conservée au Musée Boymans-Van Beuningen doit beaucoup à l'ancienne collection Dr. E. Van Rijckevorsel, donnée au musée en 1910. Elle est surtout remarquable par son ensemble de verres gravés hollandais des XVII^e et XVIII^e siècles.

Verres romains.

Petite collection de verres syriens.

Verres des XV^e-XVI^e siècles.

Retenons spécialement : un petit gobelet sur pied du XV^e siècle, provenant des fouilles du couvent d'Emstein, près de Zwijndrecht (Fig. 57) ; quelques « Maigelein » d'environ 1500, trouvés à Rotterdam ; un beau « Stangenglas » sur pied ajouré de vers 1500 (Fig. 58), une coupe (brisée) à pastillages, sur tige posée sur un piédouche ajouré (Fig. 59) ; et d'autres verres allemands des XV^e-XVI^e siècles, notamment un « Krautstrunk » (Fig. 60).

Verres de Venise.

Quelques belles pièces du XVI^e siècle, provenant de la collection Bodenheim, notamment une coupe plate sur jambe soufflée dans un moule (Fig. 61).

Verres à la façon de Venise.

Assez important ensemble de verres à la façon de Venise, de fabrication française, liégeoise et hollandaise.

Verrerie islamique.

Quelques pièces du moyen âge et des verres persans des XVII^e-XVIII^e siècles.

Verres espagnols.

Collection de pièces des XVII^e-XVIII^e siècles.

Verres hollandais gravés au diamant.

Mentionnons d'abord quelques « Roemer » : l'un gravé aux armes du Prince Maurice d'Orange, porte l'inscription : IE MAINTIEN-DRAY / NASSAV 1611 (Fig. 62) ; un autre est décoré des personifications des planètes d'après une gravure de J. Matham ; un troisième « Roemer », en verre incolore, gravé dans le style de *Van Heemskerck*, porte la légende « Drinkt op 's lands welvaren maar Bedriegt U niet », et date du milieu du XVII^e siècle.

Passons à la description sommaire d'une série de verres signés par *Van Heemskerck* : un verre gravé, daté de 1667 et portant la légende « Volentes trahimur » ; deux gobelets cylindriques gravés, l'un de 1679, avec l'aphorisme « Noit wijn zonder droesem », l'autre daté de 1685 avec la devise « Dank God in alles » ; un verre avec la



Fig. 61

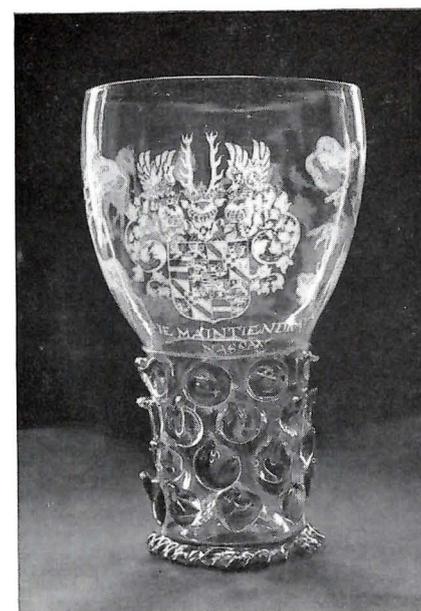


Fig. 62



Fig. 63

légende « Maet houd staet » et la date de 1688 ; un verre avec couvercle, portant les inscriptions « Salus Academiae Lugduno Batavae » et « Tuta sub aegide Pallas ». Enfin un petit bol à couvercle en verre bleu, portant la légende « Opmerking wekt de Geesten », n'est pas signé, mais est identifié avec un sucrier mentionné dans un ancien catalogue des verres gravés par *Van Heemskerck*.

Mentionnons ensuite quelques verres signés par d'autres graveurs hollandais du XVII^e siècle : un gobelet cylindrique en verre incolore, portant la signature de *Petit* (de Leyde) et la légende « Van 't veel Drinken komt 't krom Hinken » ; une bouteille en verre vert foncé, gravée en 1687 par *B. Boers* avec la légende « Richesse et contentement passe » (Fig. 63) ; un verre signé par *H. Boers* avec la légende « Soboles deliciae patriae » et la date de 1697 ; un grand « Roemer » avec couvercle, gravé en 1659 par *Marinus Van Gelder* de « gobbi » d'après J. Callot et des armes de la ville de Rotterdam et de l'amirauté de la Meuse ; un gobelet cylindrique gravé par le même artiste d'une scène de chasse d'après *Tempesta*, signé et daté de 1656 ; un verre gravé d'une scène de genre (paysans dansant et fumant) par *W. Mooleyser*, dont la signature est accompagnée de l'inscription : « Rotterdam 1686 » (Fig. 64) ; enfin un verre tardif gravé au diamant signé *H.V. Gimmich* et daté de 1755. Parmi quelques autres verres du XVII^e siècle décorés à la pointe de diamant mais dépourvus de signature, retenons-en trois de la seconde moitié du XVII^e siècle : un verre gravé d'une allégorie sur l'unité du pays, qui doit dater d'après l'an 1651 (Fig. 65 et 66) ; une coupe en verre incolore sur jambe à deux boutons côtelés, décorée des figures de la Foi, de l'Espérance et de la Charité (Fig. 67) ; un verre gravé du portrait de *Cornelis De Witt*.

Verres gravés à la roue et au pointillé.

Série de « Roemer » de la fin du XVII^e siècle gravés à la roue et important ensemble de verres du XVIII^e siècle, en cristal anglais décoré en Hollande. Nous ne mentionnerons que quelques pièces signées : trois verres décorés par *Frans Greenwood* et datés de 1742, 1746 (Fig. 68) et 1750 ; un verre de *D. Wolff*, daté de 1784 ; une plaque dont le décor d'angelots gravé au pointillé est accompagné de la légende « Poësie » et de la signature *J. Van der Blijck* ; un verre signé *G.H. Hoolaart* ; deux verres de *Jacob Sang*, datés de 1764 et de 1783 ; un verre de *H. Scholting* avec la légende « Welvaren van de Brouwerij Amijde » et la date de 1764 ; trois verres très finement gravés au pointillé, signés par *L. Adams* et datant de la fin du XVIII^e siècle. Trois pièces sont du début du XIX^e siècle et la dernière en date (1849) est de *N.J. Noorduyyn*, avec la représentation de la vieille porte d'une ville dans le style romantique.

Verres modernes.

Des verres de la cristallerie hollandaise de Leerdam (créations de *Lebeau*, *Copier*, *Valkema*, etc.) et de la verrerie suédoise d'Orrefors.



Fig. 64



Fig. 65



Fig. 66

's HERTOGENBOSCH. Centraal Noordbrabants Museum, Bethaniëstraat, 2a.

Le Musée de Bois-le-Duc détient — en dépôt de la commune d'Esch — de beaux verres provenant des riches tombes romaines d'Esch fouillées en 1960. Les collections du musée intéressent la verrerie du XVIII^e siècle.

Verres romains.

Les verres d'Esch ont été trouvés accompagnés de nombreuses pièces de céramique, datant du milieu du II^e siècle ; toutefois, quelques verres paraissent antérieurs à cette date. Mentionnons : des « lagonae » rondes, carrées et prismatiques ; une très grande phiale en verre bleuâtre ornée de côtes en relief ; des coupes en verre verdâtre ou incolore ; deux gobelets de la forme Dragendorff 30 ; une belle bouteille de la forme Isings 55b ; une amphore incolore décorée de filets rapportés (« Schlangenfadenglas ») (Fig. 69) ; une bouteille ansée ; un « carchesium » ; une canette, un gobelet sphérique et une écuelle en verre noir, cette dernière à bord lobé décorée de trois filets bleus ; un petit flacon verdâtre en forme de tête humaine.

Verres du XVIII^e siècle.

Verres gravés à la roue ou au pointillé d'armoiries ou de scènes allégoriques. Verres de corporations de gardes civiques. Coupe et verres gravés provenant de la ci-devant Administration des Eaux du Pays de Heusden, etc.

UTRECHT. Centraal Museum, Agnietenstraat, 1.

Le Musée d'Utrecht possède une petite collection de verres d'époque et de centres divers.

Verres romains.

Série de verres du I^{er} siècle provenant des fouilles de Vechten (5 km. à l'E. d'Utrecht), et notamment : un canthare de verre bleu décoré de pastillages blancs (Fig. 70) ; un canthare de verre brun ; un très grand bol de ton vert clair, orné de côtes en relief.

Verres de Venise.

Petite aiguière en verre blanc.

Verres à la façon de Venise.

Trois verres du XVIII^e siècle.

Verres de Liège.

Trois verres liégeois (fin XVII^e-XVIII^e siècle).

Verres hollandais du XVII^e siècle.

Mentionnons spécialement : un flacon en verre vert foncé, gravé au diamant, signé *W. Van Heemskerck* et portant les inscriptions « aet. 76, Anno 1689 » et « d'ene min brengt d'anr' in » ; un calice de verre clair avec couvercle gravé au diamant par *Anna Maria van Schuerman*, et portant la légende « Ongedwongen Best ».

Verres anglais du XVIII^e siècle.

Collection de verres en cristal anglais gravés à la roue en Hollande (armoiries, figures allégoriques, etc.).



Fig. 67

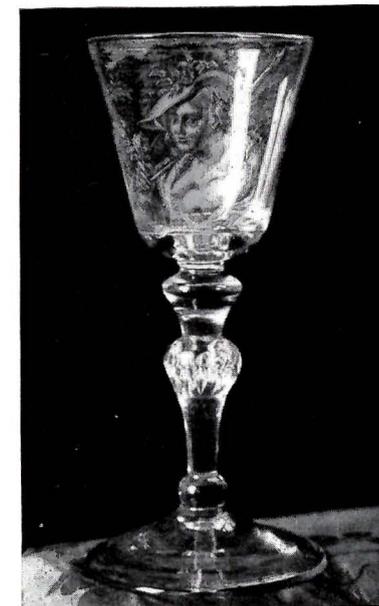


Fig. 68

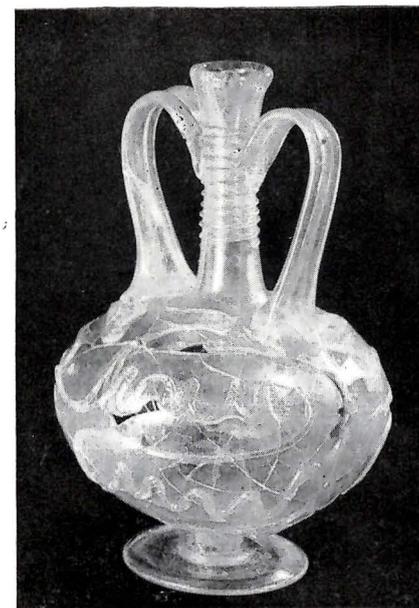


Fig. 69



Fig. 70

BIBLIOGRAPHIE ET NOTE HISTORIQUE SUR LA VERRERIE HOLLANDAISE.

A l'occasion du prochain Congrès des « Journées internationales du Verre », qui se tiendra cet été aux Pays-Bas, nous avons tenu à porter une toute spéciale attention à la verrerie fabriquée en Hollande à partir de la fin du XVI^e siècle.

D'une part, il nous a paru utile de faire une bibliographie aussi complète que possible, susceptible de faciliter à l'avenir les études concernant l'histoire de la verrerie hollandaise du XVI^e siècle à nos jours.

D'autre part, nous préparons un tableau synoptique de l'histoire de la verrerie hollandaise, et lors du prochain Congrès des Journées internationales du Verre, nous comptons présenter les résultats de nos récentes recherches sur la verrerie hollandaise des XVII^e et XVIII^e siècles.

Enfin, à l'occasion de nos prochaines journées internationales d'étude du verre, nous rappelons ici les contacts principaux qui se sont noués entre la verrerie hollandaise et celle de l'étranger : Italie, Principauté de Liège, Allemagne, France et Angleterre.

Béatrice JANSEN,
Anne ESMELJER.

Note historique.

L'influence italienne s'est répandue des Pays-Bas méridionaux vers le Nord où, vers 1600 et au début du XVII^e siècle, on trouve plutôt des Muranistes, tandis que les Altaristes sont plutôt actifs à Liège et dans les verreries en relation directe avec cette ville. Dans la seconde moitié du XVII^e siècle, les verriers en activité dans le Nord des Pays-Bas proviennent principalement de Liège. Les verreries méridionales se plaignent du départ de leurs ouvriers.

En Allemagne, la concurrence des Pays-Bas est mentionnée au début du XVII^e siècle, e.a. à Cologne. Dans la seconde moitié du XVII^e siècle, les princes allemands intéressés au développement de l'art verrier font appel à des verriers des Pays-Bas. Frédéric III, prince-électeur de Brandebourg, attire Simony de Tournay de Zutphen en 1692 et Juane Pallada de Harlem en 1696. Au XVIII^e siècle, ce sont avant tout les ateliers bohémiens qui commencent à surpasser la production hollandaise. Aux Pays-Bas, on tâche de freiner l'importation allemande par une levée d'impôts spéciale.

Les contacts avec l'industrie verrière française ont été intensifs. Déjà à la fin du XVI^e siècle, on mentionne des verriers de Valenciennes qui s'établissent à Hoorn. A la fin du XVII^e siècle, l'importation de verre à vitre est arrêtée par la guerre franco-hollandaise. En conséquence, on commence à établir en Hollande des ateliers de verre à vitre. Après la suppression de l'Edit de Nantes (1685), de nombreux verriers français se réfugient dans des villes des Pays-Bas septentrionaux (Utrecht, Zutphen, Harlem, Zwolle, Deventer, La Haye). Quelquefois ceux-ci viennent aux Pays-Bas après un séjour en Allemagne. C'est ainsi que Simony de Tournay de Zutphen a travaillé à Clèves et à Düsseldorf et que des réfugiés français venant d'Oranienbourg ont travaillé pour Frédéric III avant de s'installer en Hollande.

Les contacts avec l'Angleterre se limitent à la fin du XVI^e siècle aux voyages de verriers néerlandais qui vont en Angleterre pour s'y perfectionner dans leur métier et qui, après y avoir passé quelque temps, reviennent en Hollande pour s'y établir. Au XVII^e siècle, le mouvement de la main-d'œuvre verrière entre l'Angleterre et les Pays-Bas se fait en sens divers; ainsi le magnat anglais Robert Mansel attire-t-il l'Italien Miotti de Middelbourg en 1619, tandis qu'au début de la deuxième moitié du XVII^e siècle John Billingham et ses compagnons anglais sont mentionnés à Harlem. Pendant la deuxième moitié du XVII^e siècle l'exportation de verres néerlandais en Angleterre est très importante, mais à la fin de ce siècle, l'invention anglaise du verre plombifère, entrave la production hollandaise, et le courant d'exportation est inversé.

La production néerlandaise de verrerie fine s'arrête à la suite de l'importation de verre anglais et allemand; seule continuera la fabrication du « gros verre ». Au XVIII^e siècle, on ne fabriquait probablement plus de verre blanc qu'à Bois-le-Duc.

Bibliographie.

1. ALKEMADE, K. van et SCHELLING, P. van der, *Nederlands Displegtigheden*, Rotterdam, 1732-1735.
2. ANONYME, *Aanwinsten*, dans *Bulletin Rijksmuseum, Amsterdam*, vol. 7, n^o 2, 1959, pp. 43-44 (verres de Jacob Sang).
3. ANONYME, *A Dutch flute glass*, dans *Museum News. The Toledo Museum of Art*, summer 1960, p. 64.
4. ANONYME, *Beschrijving der oude glazen uit de collectie Enschede*, dans *Nederlandsche Staatscourant*, 1896, n^o 288.
5. ANONYME, *Crystal Leerdam*, Leerdam (N.V. Nederlandsche glasfabriek), 1953.
6. ANONYME, *Dutch glass in the Museum collection*, dans *Museum News. The Toledo Museum of Art*, 159, 1955, pp. 6-7 (Carel du Quesne, 1661; W. van Heemskerck, 1676).
7. ANONYME, *Gedenkboek glasfabriek Leerdam. Vijftig jaar glazen-industrie 1878-1928*, Rotterdam, 1928.
8. ANONYME, *Glassmaking History in Drinking Vessels*, dans *Antiques*, août 1941, p. 80.
9. ANONYME, *Jacob Sang*, dans *Weltkunst*, XXIV, décembre 1954, p. 18 (deux verres par Jacob Sang dans la collection du Dr. Bremen, Krefeld).
10. ANONYME, *Recent important acquisitions in the U.S.A. and abroad*, dans *Journal of Glass Studies*, vol. I, 1959, pp. 107-115, n^{os} 26, 27, 30, 34; vol. II, 1960, pp. 139-149, n^{os} 24, 26, 27, 36; vol. III, 1961, pp. 140-141 et 145, n^{os} 24, 25, 40.
11. AVERY, Louise C., *German and Dutch glass from the Mühsam collection*, dans *Bull. Metropolitan Museum of Art, New York*, 1928, pp. 3-15.
12. BAKHUIZEN van den BRINK, R.C., *Isaac Lemaire*, Historisch Leesboek, pp. 190-241 (la verrerie de Lemaire à La Haye est mentionnée).
13. BANKS, M.A., *A Dutch pledge cup*, dans *Bulletin Rhode Island*, XXI, 1933, p. 66.
14. BEERNINK, G., *Een glasfabriek te Nijkerk*, dans *Bijdragen en Mededelingen Gebr.*, 17, 1914, p. 153.
15. (BEETS, Nic.), *Alle de gedichte van Anna Roemers Visscher ... uitgegeven en toegelicht door Nicolaas Beets*, 2 dln., Utrecht, 1881, II, pp. 171, 191 et 315 (les verres gravés par les sœurs Visscher).

16. BERENDSEN, A., *Het Nederlandse interieur*, Utrecht, 1950 (pp. 166, 201, 226 et 277 : verres gravés par Carel du Quesne, van Heemskerck, Aert Schouwman, Jacob Sang).
17. BODENHEIM, F., *Een gegraveerde roemer, gedat. 1644 van de monogrammist C.J.M.*, dans *Gedenkboek Kon. Oudheidkundig Genootschap*, 1858-1933, p. 215.
18. BRANDT, G., *Poezy*, Amsterdam, 1688, p. 546 (poème relatif à un verre gravé par Willem van Heemskerck).
19. BRINK, J. ten, *Geschiedenis der Nederlandsche letterkunde*, Amsterdam, 1897, pp. 323-327 (la famille Roemer-Visscher).
20. BUCKLEY, W., *Diamond engraved glasses of the 16th century*, London, 1929, pp. 14, 18, pl. 7.
21. BUCKLEY, W., *A series of dutch historical glasses*, dans *The Burlington Magazine*, LIV, 1929, p. 258.
22. BUCKLEY, W., *Notes on Frans Greenwood and the glasses that he engraved*, London, 1930.
23. BUCKLEY, W., *Aert Schouwman and the glasses that he engraved; with a supplementing note on glasses by Frans Greenwood*, London, 1931.
24. BUCKLEY, W., *D. Wolff and the glasses that he engraved*, London, 1935.
25. BUCKLEY, W., *The Art of glass*, London, 1939, pp. 69-73 et nos 362-364.
26. BUNING, J.F. W., *Het glaswerk van Prinses Elisabeth naar ontwerp van A.D. Copier*, dans *Ambacht*, janvier 1948, n° 3, pp. 314-317.
27. CATS, Jacob, *Galathee ofte minne-klachte*, 's-Gravenhage, 1629.
28. CATS, J., *Maagdeplichten*, 1655 (avec le portrait de Anna Maria van Schuurman, auteur de gravures sur verre).
29. CHARLESTON, R.J., *Dutch decoration of English glass*, dans *Transactions of the Society of Glass Technology*, XLI, 1957, pp. 229-43.
30. COENEN, Frans, *Essays on glass etc. in connection with the Willet-Holthuyzen Museum collection*, Amsterdam-London, 1907.
31. COMMELIJN, I., *Vierde boek van de beschrijvingh der stad Amsterdam, vervattende alle de Oude en Nieuwe Gebouwen*, dans *Beschrijvinge van Amsterdam*, Amsterdam, 1665, pp. 307-308 (description des verreries au Kloveniersburgwal, Regulierspoort, Keizersgracht, Rozengracht).
32. FOCKENS, M., *Beschrijvinge der weydt-vermaarde koopstad Amsterredam*, Amsterdam, 1663, 2, p. 305 (les verreries à Amsterdam).

33. FRANKEN, Dzn. D., *Mejuffrouw Crama-M.M. van Gelder*, dans *Archief voor Nederl. Kunstgeschiedenis*, II, p. 287.
34. FRANKS, A.W., *Catalogue of the collection of glass formed by Felix Slade with notes on the history of glassmaking by A. Nesbitt*, London, 1871, pp. 152-158, nos 887-904 (verres gravés, verres gravés au pointillé, verres à la façon de Venise).
35. FUCHS, L., *Betrachtungen zu einer Gläserauktion im Jahre 1745*, *Kunstrundschau* LI, 1943, pp. 5-13 (la collection Frederick Boucquet à La Haye).
36. F(UCHS), L., *Der Berkemeier*, dans *Die Weltkunst*, 1951, n° 17, pp. 2-3 (étymologie du « Berkemeier »).
37. F(UCHS), L., *Jacob Sang. Ein holländischer Glasschneider deutscher Nation*, dans *Die Weltkunst*, XXIV, aug. 1954, pp. 3-4 (avec une liste de verres taillés par J. Sang et 17 repr.).
38. FUCHS, L., *Die Glaskunst im Wandel der Jahrtausende*, Darmstadt, 1956, p. 17.
39. GELDER, H.E. van, *Chr. Jansz. Meier, glasgraveur*, dans *Oud Holland*, 1917, 35, pp. 118-125.
40. GELDER, H.E. van, *Aanwinsten van modern glas*, dans *Meded. Dienst v. Kunsten en Wetenschappen der Gemeente 's-Gravenhage*, II, 1927, afl. III, pp. 94-99.
41. GELDER, H.E. van, *Oud-Hollandsch versierd glas*, dans *Meded. Dienst v. Kunsten en Wetenschappen der Gemeente 's-Gravenhage*, II, 1931, VIII, pp. 259-268 (verres gravés, verres gravés au pointillé, verres taillés).
42. GELDER, H.E. van, *Een gesigneerd Wolffglas uit 1788*, dans *Meded. Dienst voor Kunsten en Wetenschappen der Gemeente 's-Gravenhage*, IV, 1938, p. 24.
43. GELDER, H.E. van, *Aantekeningen over (Willem Kalf) en Cornelia Pluvier*, dans *Oud Holland*, 1942, 59, pp. 40-41.
44. GELDER, H.E. van, *De Rotterdamse glasgraveur Marinus van Gelder*, dans *Oud Holland*, 1951, pp. 18-23.
45. GELDER, H.E. van, *A Dutch 18th century glass engraver J.G. Smeyser*, dans *Oud Holland*, 1954, 69, pp. 103-104.
46. GELDER, H.E. van, *W. Sautyn, glaskunstenaar exit*, dans *Oud Holland*, 1954, pp. 104-106.
47. GELDER, H.E. van, *Glas en ceramiek*, Utrecht, 1955, pp. 21-22 et 27-34.
48. GELDER, H.E. van, *Een merkwaardig Sang-glas*, dans *Bull. Museum Boymans*, Rotterdam, VIII, n° 2, 1957, pp. 74-79.

49. GELDER, H.E. van, *Die Amsterdamer Glasschneider Simon Jacob und Jacob Sang*, dans *Weltkunst*, XXVIII, n° 13, Juli 1, 1958, pp. 15-16.
50. GELDER, H.E. van, *De Rotterdamse glasgraveur Marinus van Gelder en zijn tijdgenoten*, dans *Bull. Museum Boymans-van Beuningen*, Rotterdam, IX, n° 2, 1958, pp. 51-65.
51. GELDER, H.E. van, *Achttiende eeuwse glassnijders in Holland*, dans *Oud Holland*, 1958, pp. 1-7; 90-102; 148-155; 211-219 (I. S.J. et J. Sang; II. la famille Sang, W.O. Robart; III. Schröder, J.C. Orban; IV. W.O. Robart, Joh. Kieseling (Kiesling), J.C. Orban, Chr. Preussler ou Preysler).
52. GELDER, H.E. van, *A remarkable goblet for a remarkable woman* dans *Journal of Glass studies*, vol. I, 1959, pp. 83-85.
53. GELDER, J.G. van, *Willem Jacobsz. van Heemskerk, glasgraveur*, dans *Oud Holland*, 1940, 57, pp. 181-192.
54. GERSPACH, *L'Art de la verrerie*, Paris, 1885, pp. 287-300 (la Hollande - les Flandres).
55. GIMBERG, J., *In de Oudheidkamer van Zutphen en de Graafschap*, dans *Het Huis Oud en Nieuw*, 1910, pp. 92-93 (deux gobelets « façon de Venise », faits par Simony de Tournay à Zutphen ? vers 1689).
56. GOOL, J. van, *De Nieuwe Schouburg der Nederlandsche Kunst-schilders*, 1751, II, p. 343 (la gravure au pointillé, invention de Greenwood).
57. HAVARD, Henri, *Exposition rétrospective d'Amsterdam*, dans *Gazette des Beaux-Arts*, août 1873, pp. 153-54 (trois collections hollandaises des plus importantes : A. Willet, Amsterdam; Josephus Jitta, Amsterdam; M. Enschedé, Haarlem).
58. HAYNES, E.B., *Greenwood glasses*, dans *The Connoisseur*, CXIII, 1944, p. 34.
59. HAYNES, E. Barrington, *Glass through the ages*, Harmondsworth, 1948, pp. 76-79.
60. HAZEWINKEL, J.G., *Iets over wijnglazen*, dans *Opgang*, XIII, 1933, p. 66 (6 verres gravés du Rijksmuseum à Amsterdam — verres modernes de G.A. Muller, Amsterdam).
61. HEEMSKERCK, W. van, *Gedichten, Bloemkrans van verscheidene Gedichten*, Amsterdam, 1659.
62. HELLER, D., *In search of V.O.C. glass*, Capetown, s.d. (ca. 1951).
63. HENRIQUEZ de CASTRO, D., *Een en ander over glasgravure*, dans *Oud Holland*, 1883, I, pp. 274-291 (Anna Roemers, Tesselschade, C.J.M., Greenwood, Schouman, Wolff, Hoolaart).
64. HEUKENSFELDT JANSEN, Marie-Anne, *Willem Jacobsz. van Heemskerk, glasgraveur*, dans *Oud Holland*, 1943, pp. 29-33.
65. HEUKENSFELDT JANSEN, Marie-Anne, *Noord Nederlandsch glas van de XVI^e en XVII^e eeuw*, dans *Historia*, X, n° 11, Nov. 1945, pp. 241-249.
66. HONEY, W.B., *Dutch pottery and Glass*, dans *The Burlington Magazine*, LXXI, 1942, pp. 299-300.
67. HONEY, W.B., *Glass. A handbook and Guide to the Museum collection*, Victoria & Albert Museum, London, 1946, pp. 127-136.
68. HOOFT, P.C., *Brieven*, Amsterdam, 1738, nos 356, 696 et 706 (lettres à Tesselschade Visschers relatives à des inscriptions gravées sur verre).
69. HUDIG, F.W., *Das Glas. Mit besonderer Berücksichtigung der Sammlung im Nederlandsch Museum van Geschiedenis en Kunst in Amsterdam*, Wien, 1923 (thèse).
70. HUDIG, F.W., *Graveerwerk van Anna Roemers Visscher*, dans *Oud Holland*, 1923-1924, 41, pp. 175-183.
71. HUDIG, F.W., *An Essay on Dutch glass engraving*, dans Buckley W., *European Glass*, London, 1926.
72. HUDIG, F.W., *Cristalloyne drinkhoorns*, dans *Oud Holland*, 1926, pp. 272-276 (trois cornes à boire du Rijksmuseum, attribuées aux ateliers d'Anvers, de Liège ou de Middelbourg).
73. HUDIG, F.W., *De glasgraveur W. Mooleijser*, dans *Oud Holland*, 1926, pp. 221-228.
74. HUDIG, F.W., *Het glas van Willem Fortuyn*, dans *Oud Holland*, 1930, 47, p. 28 (décoré d'après les dessins de J.E. Nilson).
75. HUYGENS, Chr., *Correspondance*, lettre 1022, le 9 juin 1662.
76. HUYGENS, Constantijn, *Korenbloemen*, II, 1672, pp. 182, 263, 389 et 396 (poèmes relatifs à Charlotte van Santen et Cornelia Kalff).
77. JACOBSEN JENSEN, J.N., *Reizigers te Amsterdam*, 1919, nos 96-97 (voyage de L.C. Sturm, description de la verrerie Leidse poort).
78. JANTZEN, Johannes, *Deutsches Glas aus fünf Jahrhunderten*, Düsseldorf, 1960, pp. 114-115 et pp. 170-180.
79. KATE, J.J.L. ten, *Op een bokaal van Tesselschade Roemers*, dans *Nederlandsche Muzen Almanak*, 1845, pp. 145-147.
80. KELLEN, D. van der, *Nederlandsche Oudheden*, Amsterdam, 1861, p. 18 (un verre de Willem van Heemskerk).
81. KOBUS, J.C. et RIVECOURT, W. de, *Willem van Heemskerk*, dans *Beknopt Biografisch Handwoordenboek van Nederland*, Zutphen, 1854.

82. KÖHLER, W.H., *Een oud Hollandsch tafelglas*, dans *Oude Kunst*, III, 1917-1918, p. 315 (Aert Schouman ?).
83. KRAMM, Ch., *Willem van Heemskerck*, dans *De Levens en werken der Hollandsche en Vlaamsche kunstschilders*, deel III, p. 655.
84. LAUWERIKS, Jan, *Unica der Glasfabriek Leerdam*, dans *Maandblad v. Beeldende Kunsten*, 1932, pp. 212-213.
85. LE FRANCO van BERKHEY, J., *Natuurlijke historie van Holland*, Amsterdam, 1771, tome II, pp. 686 et 688 (mention des verreries de Bois-le-Duc, Dordrecht, Rotterdam et Amsterdam au XVIII^e s.).
86. LE FRANCO van BERKHEY, J., *Oud Hollands Vriendschap*, dans *Algemeene Kunst en Letterbode*, février 1843 - juin 1843.
87. LE LONG, Isaac, *De koophandel van Amsterdam*, 1727 (verrerie au Leidsche Poort à Amsterdam).
88. LUNSINGH SCHEURLEER, Th.H., *Jahresbericht des Reichsmuseums, Amsterdam für das Jahr 1948*, dans *Weltkunst*, 24, 15 déc. 1950, p. 6 (deux verres gravés de la fin du XVI^e s.).
89. LUTTERVELT, R. van, *Herinneringen aan Michiel Adriaenszoon de Ruyter in het Rijksmuseum*, dans *Bulletin Rijksmuseum Amsterdam*, vol. 5, n^o 2, 1957, p. 46 (« Roemer » signé Marinus van Gelder).
90. MC LANATHAN, R.B.K., *Dutch commemorative glass : a pair of covered cups*, dans *Bulletin Museum of Fine Arts, Boston*, 53, 1955, pp. 20-21.
91. MARIACHER, G., *Il vetro soffiato da Roma antica a Venezia*, Milano, 1960, p. 37 (verrerie à la façon de Venise aux Pays-Bas).
92. MEURS, P. van, *Anna Maria van Schurman*, dans *De Navorscher*, 1906, p. 43.
93. MONCONIJS, M. de, *Journal des Voyages de*, Paris, 1667, II, p. 177 (visite de la verrerie au Rozengracht à Amsterdam en 1663).
94. NAGTGLAS, P., *Levensberichten van Zeeuwen*, IV, Middelburg, 1893, p. 562 (roemer de M. van Gelder).
95. NESBITT, A., voir : FRANKS, A.W.
96. NIEROP, L. van, *Gegevens over de nijverheid van Amsterdam*, dans *Jaarboek Amstelodamum*, XXVIII, 1931, p. 261 (Joh. Sang; Chr. Orban).
97. N.V., *Het drinkservies Elisabeth*, dans *Die Constghesellen*, 15 jan. 1948, n^o 1, pp. 396-397 (A.D. Copier).
98. OUDAEN, Joachim, *Poezy*, Amsterdam, 1712, dl. II, pp. 329-330 (poème à Willem van Heemskerck).
99. PAREAU, A.M., *Nederlandsche glasgraveurs en glasetzers en hun werk*, dans *Jaarverslag Koninklijke Oudheidkundige Bond*, Amsterdam, 1900, pp. 4-72.
100. PAZAUREK, G., *Die Glasschneiderfamilie Sang*, dans *Der Kunstwanderer*, 1930, pp. 389-394 et 430-439.
101. PELINCK, E., *Glaswerk in de Lakenhal*, dans *Leidsch Jaarboekje*, XXXII, 1940, p. 199 (Heemskerck - D. Wolff - verres gravés d'après les dessins de Frans van Mieris, Abraham Delfos et Jan Wandelaar).
102. PELINCK, E., *De bokaal van het echtpaar van Brakel-Reverhorst*, dans *Med. Dienst v. Schone Kunsten der Gemeente 's-Gravenhage*, IX, 1954, pp. 97-98 (W.O. Robart).
103. PLEYTE, W., *Anna Roemers*, dans *Tijdschrift Nederland*, 1881, I, p. 101.
104. PONTANUS, J. Is., *Historische beschrijving der seer wijt beroemde coopstadt Amsterdam, overgheset door P. Montanus*, Amsterdam, 1614, p. 273 (la verrerie de Jan Henricz. Soop à Amsterdam).
105. READ, Herbert, *Two anglo-venetian glasses*, dans *The Burlington Magazine*, 1926, p. 186 (Jacob Sang).
106. RIEMSDIJK, B.W.F. van, *Woord en Beeld*, 1897 (verres de la collection Enschedé).
107. RISLEY, John, *A Frans Greenwood goblet*, dans *The Burlington Magazine*, 1922, 2, p. 296.
108. SALDERN, A. von, *Ein Sang-Pokal im Corning Museum of Glass*, dans *Weltkunst*, XXVI, n^o 15, aug. 4, 1956, p. 13.
109. SAUERLANDT, M., *Ein Roemer von Anna Roemers Visscher im Museum für Kunst und Gewerbe in Hamburg*, dans *Oud Holland*, 1925, 42, pp. 107-110.
110. SCHELTEMA, Jacobus, *Anna en Maria Tesselschade, de dochters van Roemer Visscher*, Amsterdam, 1808.
111. SCHERER, C., *Die Hofspiegel- und Kartonfabrik zu Braunschweig*, dans *Der Kunstwanderer*, 1925, pp. 103-107 et 1926, pp. 183-186 (J.B. Sang).
112. SCHINKEL, A.D., *Oudheidkundige bijdragen. Beschrijving van merkwaardige drinkglazen enz. onder welke uitmunten die van Anna Roemers en Maria Tesselschade, 's-Gravenhage*, 1848.
113. SCHLOSSER, Ignaz, *Das alte Glas*, Braunschweig, 1956, pp. 207-218.

114. SCHMIDT, Robert, *Die gerissenen und punktierten holländischen Gläser und verwandte deutsche Arbeiten*, dans *Cicerone*, 1911, pp. 817-829.
115. SCHMIDT, Robert, *Die Gläser der Sammlung Mühsam*, Berlin, 1914; neue Folge, Berlin, 1926 (verres gravés 1-16; verres « façon de Venise » 17-18 et 20-23; verres taillés 24-26; verres gravés au pointillé 27-69).
116. SCHMIDT, Robert, *Das Glas*, Berlin-Leipzig, 2^e éd., 1922, pp. 360-366.
117. SCHMIDT, R., *Europäisches Glas, die Sammlung Wilfred Buckley*, Berlin, 1927.
118. SCHOTEL, G.D.J., *Anna Maria van Schuurman*, dans *Letteren oudheidkundige avondstonden*, Dordrecht, 1841.
119. SCHOTEL, G.D.J., *Letter- en Oudheidkundige avondstonden*, Dordrecht, 1841, pp. 48, 79, 81, 117 et 118 (verres gravés de la fin du XVI^e s.).
120. SCHUERMANS, H., *Verres à la Vénitienne, fabriqués aux Pays-Bas*, dans *Bulletin des Commissions Royales d'Art et d'Archéologie*, Bruxelles, 1883-1891 (année 1883 : verreries de Bas-Hoorn, Middelburg, Haarlem; année 1884 : verreries de Bois-le-Duc, Maastricht, Middelburg, Amsterdam, Haarlem).
121. SERVAAS VAN ROOYEN, A.J., *Een Haagsche Glasblazerij in de XVII^e eeuw*, dans *De Nederlandsche Kunstbode*, 1881, p. 279 et pp. 333-334 (famille verrière de Vois, à La Haye).
122. SERVAAS VAN ROOYEN, A.J., *Over glasblazers hier te lande*, dans *Oud Holland*, 26, 1908, pp. 165-170 (les verreries de La Haye).
123. STARING, A., *In glas geslepen portretten van Prins Willem IV en Prinses Anna*, dans *Mededelingen Dienst v. Kunsten en Wetenschappen der Gemeente 's-Gravenhage*, III, 1921, VIII, p. 121 (C. Schröder).
124. UNGER, J.H.W., *Anna Roemers*, dans *Oud Holland*, 1885, 3, pp. 123-134, 161-170 (poèmes et lettres).
125. VLOTEN, J. van, *Tesselschade Roemers en hare vrienden in 1632-1649*, Leiden, 1852.
126. VOGELSANG, W., *Over antiek glaswerk - Het oude glas*, dans *Het Huis Oud en Nieuw*, 1905, III, pp. 13-23 et 42-47 (verres figurés sur les tableaux anciens et modernes).
127. WAGENAAR, J., *Amsterdam in zijne opkomst etc.*, Amsterdam, 1776, deel IX, pp. 271-274 (verrerie de Jan Jansz. Carel, successeur de Antonio Obisii).
128. WASCH, K., *Glas en Kristal*, Rotterdam (collection « De toegepaste kunsten in Nederland »), 1925 (verres modernes).
129. WATERINK, J., *Crystal Leerdam N.V. Nederlandsche glasfabriek Leerdam*, Holland, 1953.

130. WORP, J.A., *De gedichten van Constantyn Huygens*, Groningen, 1892-1900, I, pp. 140 et 142, II, p. 9 (poèmes sur des verres gravés par Anna et Tesselschade Roemers).
131. ZESEN, Philipp von, *Beschreibung der Stadt Amsterdam*, 1664, p. 211 (description de la verrerie au Rosengracht à Amsterdam et des objets qui y sont fabriqués).
132. ZUIDEN, D.S. van, *Een klein industrieel in Den Haag*, dans *Oud Holland*, 42, 1925, pp. 52-54 (une verrerie à La Haye où Henry Davis, un juif anglais, tailla des verres en 1793).
133. ZUYLEN JR., R.A. van, *Inventaris der archieven van de stad 's-Hertogenbosch* (comptes de la ville), 's-Hertogenbosch, 1866, tome II, p. 1466 (« casjes gelaesen » de la verrerie de 's-Hertogenbosch destinés aux hôtes de la ville - XVII^e siècle).
134. ZWARTENDIJK, J., *Constich glaswerk te Rotterdam*, dans *Rotterdamsch Jaarboek*, 2^e reeks, VII, 1919, p. 45 (les verreries à Rotterdam et les verres du Musée Boymans).
135. ZWARTS, Jacques, *Anna Maria van Schürman*, dans *Eigen Haard*, LXIII, 1937, p. 697.
- Catalogues et guides de musées et d'expositions**
136. AMERSFOORT, GALERIE CH. MOLL. *Glazen Glorie - 2500 jaar glaskunst*, Amersfoort, 1959.
137. AMSTERDAM. *Tentoonstelling van kunstvoorwerpen in vroegere eeuwen, uit edele metalen vervaardigd, gehouden door de Mij. Arti et Amicitiae*, Amsterdam, 1880, n^{os} 91-92 (verres du XVII^e siècle surmontés de moulins en argent).
138. AMSTERDAM, RIJKSMUSEUM. *Oude Kunst*, Amsterdam, 1936 (verres gravés, verres gravés au pointillé, verres taillés).
139. AMSTERDAM, STEDELIJK MUSEUM. *Glasschool Leerdam* (introduction de A.D. Copier), Amsterdam, 1947 (verres modernes de la verrerie de Leerdam).
140. BRUXELLES, MUSÉES ROYAUX D'ART ET D'HISTOIRE. *La verrerie ancienne*, Bruxelles, 1957, pp. 20-21, pp. 41-49, pl. XXIV, XXIX.
141. CORNING, CORNING MUSEUM OF GLASS. *Glass vessels in Dutch painting of the 17th century*, Corning, 1952.
142. CORNING, CORNING MUSEUM OF GLASS. *Glass drinking vessels from the Strauss collections*, Corning, 1955.
143. DELFT. *Tentoonstelling van voor Nederland belangrijke Oudheden en Merkwaardigheden in de Provincie Zuid-Holland voorhanden enz.*, Delft, 1863, n^{os} 1168, 1172, 3280.
144. DELFT. *Breekbaar licht*, Delft, 1957.
145. DEN HAAG, GEMEENTEMUSEUM. *Old glass in the collection of the Municipal Museum* (texte de Anne Esmeyer), La Haye, 1957, n^{os} 13-23.

146. DORDRECHT, MUSEUM VAN GHEYN. *Herdenkingstentoonstelling Aert Schouwman (1710-1792)*, Dordrecht, 1960, nos 168-171 (verres gravés au pointillé par Aert Schouwman).
147. GOUDA. *Wegwijzer der Tentoonstelling van Goudsche Oudheden*, Gouda, 1872, n° 669, p. 20.
148. LEIDEN, STEDELIJK MUSEUM. *Catalogus Stedelijk Museum « De Lakenhal »*, Leyde, 1951, pp. 33-61, pl. 12-25.
149. LIÈGE, MUSÉE CURTIUS. *Trois millénaires d'art verrier à travers les collections publiques et privées de Belgique*, Liège, 1958, nos 575-605, 607, 638, 640, 651, 667, et fig.
150. NEW YORK, BROOKLYN MUSEUM. *An Exhibition of engraved glass of Western Europe*, New York, s.d. (1958) (collection J. Strauss).
151. UTRECHT. *Catalogus van het historische Museum der stad*, Utrecht, 1928, nos 101-104, 2899, 2902, 2909 et 2910.

Catalogues de vente

152. AMSTERDAM. *Vente coll. Gerrit Braamcamp*, Amsterdam, 27 janvier 1772 « op de Heeregragt bij de Spiegelstraat ».
153. AMSTERDAM. *Vente coll. Bolensteyn, Brakkegrond*, Amsterdam, avril, 1894, n° 503 (van Heemskerck).
154. AMSTERDAM. *Catalogue de vente des collections de feu M. Allardin à Tilbourg*, Amsterdam, (J. Schulman), les 6-9 octobre 1908, nos 1334-1344, 1356-1365, 1377 et 1388.
155. AMSTERDAM. *Catalogue de vente d'Antiquités et d'Objets d'art*, Amsterdam (Frédéric Muller et Cie), 1^{er} mai 1909, nos 1582-1588 et 1596.
156. AMSTERDAM. *Catalogue de vente des verres gravés de la collection du Jhr. H.A. Steengracht van Duivenvoorde*, Amsterdam (Fréd. Muller et Cie), 1913, nos 871-940 (Greenwood, D. Wolff, W. van Heemskerck).
157. AMSTERDAM. *Vente coll. Snouck Hurgronje, Verrerie du XVI^e-XVIII^e siècle*, Amsterdam (Frederik Muller et Cie), 8 juillet 1931 (verres gravés 567-572; 589-592; 627-629; 635-637; 678; 700-720; W. van Heemskerck 573-581; Jacob van Heemskerck 582; Elisabeth Crama 585; W. Mooleyser 586-588b; verres sans décoration 598-606; 608, 610, 611, 614, 616, 618, 620, 621, 722, 723, 724; verres taillés par J. Sang 615, 689, 699; verres gravés au pointillé 622-626; 628-630, 633, 634, 636, 638).
158. DEN HAAG. *Vente coll. M. J. van Buren*, La Haye, 7 novembre 1808 (verres gravés au pointillé e.a. « Wolff »).
159. DEN HAAG. *Catalogue de vente des collections de feu M. le Dr. Bleeker, etc...*, La Haye (J. Schulman), le 30 novembre 1908, nos 938-944 et 982.

BIBLIOGRAPHIE DES TROUVAILLES DE VERRES ROMAINS ET FRANCS AUX PAYS-BAS.

Il n'existe pas d'ouvrage spécialement consacré aux verres romains et francs des Pays-Bas. M^{lle} Isings mentionne dans son *Roman Glass from dated finds* de nombreux verres trouvés à Nimègue et ailleurs, mais son livre n'est pas consacré spécialement aux trouvailles de verres romains des Pays-Bas. Il s'agit donc dans notre bibliographie essentiellement d'articles de périodiques consacrés à des verres romains ou francs, et surtout de références à des livres et à des articles à portée plus générale (catalogues de musées, compte rendus de fouilles, etc.) où des verres sont mentionnés.

J'ai essayé de réaliser cette bibliographie d'une manière aussi complète que possible. Ma tâche a été grandement facilitée grâce à l'utilisation de l'excellent livre d'A.W. Bijvanck : *Excerpta Romana*, dont le tome III est consacré aux objets romains trouvés dans les Pays-Bas jusqu'en 1940. Bijvanck mentionne tous les endroits où on a mis au jour des objets romains ainsi que les caractéristiques de ceux-ci. Il indique les publications (articles, catalogues de musées, comptes rendus, etc.) où ces pièces sont mentionnées et, dans la mesure du possible, aussi le lieu de conservation. Cette dernière indication est particulièrement précieuse, car il va sans dire que, dans la plupart des cas, les articles et les catalogues cités ne donnent ni une reproduction, ni une description détaillée des verres qu'ils signalent. J'ai cru utile de me borner à renvoyer le lecteur aux pages des *Excerpta Romana* III où des trouvailles de verres sont mentionnées, en indiquant les lieux et, si possible, la nature des trouvailles. Je n'ai pas néanmoins transcrit les indications souvent très détaillées que nous donne l'auteur, car, d'une part, la seule transcription des titres de tous ces articles aurait surchargé notre bibliographie et, d'autre part, j'aurais dû omettre le plus utile, à savoir les indications des endroits où les objets sont conservés, puisque les indications de ce genre n'entrent pas dans le cadre d'une bibliographie. Je dois prévenir le lecteur qu'il sera souvent déçu en prenant en main tel article, mentionné par Bijvanck. Très souvent l'indication en question se borne à signaler qu'en tel endroit on trouva à telle date des verres romains. Mais quand ces verres sont encore conservés et réparables, c'est à Bijvanck qu'on le doit.

On comprendra qu'il m'a été impossible de vérifier les indications de Bijvanck. L'usage de son livre a parfois révélé des erreurs, comme il est d'ailleurs quasi inévitable dans un travail de cette

ampleur. Des déceptions sont donc possibles, mais elles ne seront pas nombreuses.

Etant donné que ma bibliographie n'est pas très étendue, j'ai cru utile d'adopter, comme système de référence, l'ordre chronologique des publications, plutôt que l'ordre alphabétique des noms d'auteurs. En tête on trouvera une liste des abréviations et *in fine* une liste alphabétique des noms d'auteurs et un index des lieux de trouvailles, avec renvois aux numéros des titres.

Il me reste à remercier cordialement M. Joseph PHILIPPE, Secrétaire Général des Journées internationales du Verre, qui a bien voulu publier cette bibliographie après m'avoir stimulé à la composer.

W.C. BRAAT.

Abréviations.

| | |
|-----------------------------|--|
| Ber. R.O.B. | <i>Berichten van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek.</i> |
| Bijdr. Gelre. | <i>Bijdragen en Mededelingen der Vereniging Gelre.</i> |
| BIJVANCK. | A.W. BIJVANCK, <i>Excerpta Romana, De bronnen der Romeinse geschiedenis van Nederland</i> , t. III (1947). |
| HERMANS. | C.R. HERMANS, <i>Noord Brabant's Oudheden</i> (1865). |
| Oudh. Med. | <i>Oudheidkundige Mededelingen uit het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden</i> (tomes I-VII, 1907-1913). |
| Oudh. Med. N.R. | <i>Oudheidkundige Mededelingen uit het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden, Nieuwe Reeks</i> (nouvelle série débutant en 1920). |
| Wet. Versl. Prov. Utr. Gen. | <i>Wetenschappelijke Verslagen van het Provinciaal Utrechtsch Genootschap van Kunsten en Wetenschappen.</i> |
| Fr. | Province de Friesland. |
| Gld. | Province de Gelderland. |
| Gr. | Province de Groningen. |
| Limb. | Province de Limburg. |
| N.B. | Province de Noord Brabant. |
| U. | Province d'Utrecht. |
| Z.H. | Province de Zuid Holland. |

BIBLIOGRAPHIE

1800

1. H. VAN WIJN, dans *Historische en Letterkundige Avondstonden* (1800), pp. 13-15 : une bouteille de verre romain, trouvée à Monster (Z.H.).

1865

2. HERMANS, pp. 6-7 : antiquités romaines trouvées à Oeffelt (N.B.) en 1841, e.a. des bouteilles de verre.
3. HERMANS, p. 14 : cimetière romain trouvé à Plankraai (Limb.) contenant e.a. du verre; cf. aussi BIJVANCK, p. 57.
4. HERMANS, p. 14 : cimetière romain de Boxmeer (N.B.) contenant e.a. du verre; cf. aussi BIJVANCK, pp. 56-57.

1877

5. W. PLEYTE, *Nederlandsche Oudheden* (1877-1903), Batavia, p. 35 : verre romain trouvé à Mook (Limb.) en 1835.

1907

6. J.H. HOLWERDA et N.J. KROM, *De Romeinse hoeve bij den Heihof bij Valkenburg* (Limb.), dans *Oudh. Med.*, t. I (1907), p. 18 : fragments d'un bol orné de côtes.

1908

7. J.H. HOLWERDA, M.A. EVELEIN et N.J. KROM, *Catalogus van het Rijksmuseum van Oudheden te Leiden* (1908), pp. 158-163 : verres romains (157 pièces), trouvés à Nijmegen, Hees, Berg en Dal, Millingen, Vechten, Arentsburg, Rhenen, Indoornik, Rossum, Mook, Susteren, Heyen, Melick, Melenborg, Heerlen, Limmel et Maastricht; pp. 258-259 : verres et perles francs (533 pièces, dont 524 perles), trouvés à Wijk bij Duurstede, Garderen, Otterlo, Paterswolde, Apeldoorn, Middelburg, Haarlemmermeer, Uddel, Groningen, Buggenum et Millingen.
8. W. GOOSSENS, J.H. HOLWERDA et N.J. KROM, *Opgravingen bij het Ravensbosch bij Valkenburg* (Limb.), dans *Oudh. Med.*, t. II (1908), p. 40 : fragment d'un bol de verre, trouvé lors des fouilles d'une ville romaine.

1912

9. J.H. HOLWERDA, *Opgraving in het Klein Duin te Katwijk Binnen*

- (Z.H.), dans *Oudh. Med.*, t. IV (1912), p. 49 : sépultures franques du VII^e siècle, dont certaines (numérotées XXX, XXXII et XXXIII) contenaient des gobelets de verre.
10. J.H. HOLWERDA, *Een woerd te Rijswijk* (Gld), dans *Bijdr. Gelre*, t. XX (1917), pp. 221-246 : fragments de verre et des perles.

1923

11. J.H. HOLWERDA, *Arentsburg, een Romeinsch militair vlotstation bij Voorburg* (Z.H.), (1923), p. 150 : fragments de verre romain et perles.
12. A.E. REMOUCHAMPS, *Opgraving van een Romeinse villa te Ubachsberg* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. IV (1923), p. 75 : fragments de verre, surtout de bols côtelés.

1925

13. A.E. REMOUCHAMPS, *Opgraving van een Romeinse villa in het Ravensbosch* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. VI (1925), p. 73 : éclats de vitres et quelques fragments de lagènes, trouvés lors des fouilles d'une villa romaine au Ravensbosch, près de Valkenburg (Limb.).

1926

14. J. BECKERS, *Kort verslag van het opgraven ener Romeinse begraafplaats te Stein* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. VII (1926), p. x sv. : sépultures romaines, contenant quelques très belles pièces de verre.

1928

15. J. BECKERS, *Beschrijving der vondsten uit Stein* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. IX (1928), p. 29 : dix fragments de verre trouvés pendant les fouilles d'un bâtiment romain à Stein; p. 38 : un fragment de vitre, trouvé dans un autre bâtiment romain à Stein; p. 42 : deux fragments de vitre trouvés dans la cave du second bâtiment.
16. J.H. HOLWERDA, *Het grafveld van Wageningen* (Gld.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. IX (1928), p. 88 : bol en verre (sépulture XVIII); p. 89, fig. 14 et p. 110, n° 35 : petite bouteille de verre.

1930

17. J.H. HOLWERDA, *Romeins kunsthandwerk uit Heerlen* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XI (1930), p. 1 sv. : très beaux verres romains trouvés dans des sarcophages à Heerlen.
18. J.H. HOLWERDA, *Opgraving van Dorestad* (U.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XI (1930), p. 87 : perles et quelques fragments de verre carolingiens; cf. aussi ARBMAN, *Schweden und das Karolingische Reich* (1937), n° 21.

1931

19. Jacques BREUER, *Les objets antiques découverts à Ubbergen* (Gld.), près de Nimègue, dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XII (1931), p. 93 : fragments de verre romain.

1934

20. A.E. VAN GIFFEN, C.W. VOLGRAFF et G. VAN HOORN, *Opgravingen op het Domein te Utrecht*, dans *Wet. Versl. Prov. Utr. Gen.*, t. I-IV (1934-38), p. 60 : fragments de verre et perles romains; pp. 114 et 156 : quelques fragments de verre romain; p. 157 : quelques fragments de verre franc.

1937

21. H. ARBMAN, *Schweden und das Karolingische Reich*, Stockholm, 1937, p. 47 : verres carolingiens trouvés à Dorestad et à Wierumerschouw (NB. le nom de Wieren Schoun est erroné; il faut lire : Wierumerschouw); pp. 50-51, 53, 60 et 67.
22. H. BRUNSTING, *Het grafveld onder Hess, bij Nijmegen* (Gld.), Amsterdam, 1937, p. 162 : verre romain; p. 175 sv. : mobilier de sépultures romaines dont plusieurs contiennent du verre.

1940

23. H.J. et G.A.J. BECKERS, *Voorgeschiedenis van Zuid Limburg* (1940), p. 270 : sépulture romaine de Brunssum (Limb.) contenant e.a. deux perles et les fragments de deux bouteilles de verre.

1941

24. W.C. BRAAT, *Nieuwe opgravingen van Romeinse villa's in Limburg*, dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XXII (1941), p. 48 : fragment d'un bol côtelé et fragments de vitres de la villa de Simpelveld (Limb.).

1947

25. BIJVANCK, p. 3 : perles et morceaux de verre trouvés en 1840 dans les restes d'une maison romaine datant de la fin du III^e au IV^e siècle, dans la Stokstraat à Maastricht (Limb.).
26. BIJVANCK, p. 6 : verres romains, trouvés depuis 1896 environ dans la ville et dans les cimetières romains aux environs immédiats de Maastricht (Limb.).
27. BIJVANCK, p. 10 : verres romains trouvés en 1881 à Smeermaas (Limb.).
28. BIJVANCK, p. 10 : verres trouvés en 1876 et en 1887, dans des restes de maisons romaines dans la Rechtstraat à Wijk (Limb.), près de Maastricht.
29. BIJVANCK, p. 11 : sépultures romaines de Wijk (Limb.), près de Maastricht, contenant e.a. du verre.

30. BIJVANCK, p. 11 : verres d'un cimetière romain du II^e siècle, à Limmel (Limb.), entre Maastricht et Meerssen.
31. BIJVANCK, p. 12 : lors des fouilles d'une villa romaine à Backerbosch (Limb.) en 1879/80, on trouva e.a. du verre et des éclats de vitres.
32. BIJVANCK, p. 15 : verre romain trouvé en 1864 à Wittem (Limb.).
33. BIJVANCK, p. 18 : trouvaille de verre en 1865, au cimetière romain de Geulem (Limb.).
34. BIJVANCK, p. 20 : sépultures romaines de Broekhem (Limb.) fouillées en 1865, contenant e.a. du verre et des perles.
35. BIJVANCK, pp. 20-21 : verres et perles trouvés dans une villa romaine au Rondensbosch, près de St. Gerlach (Limb.).
36. BIJVANCK, p. 22 : verres provenant des fouilles, en 1878 d'une villa romaine dans le Ravensbosch, près de Houthem (Limb.).
37. BIJVANCK, pp. 22-23 : verre romain de la villa de Schimmert (Limb.), fouillée en 1876.
38. BIJVANCK, p. 23 : verres d'une villa romaine à Op den Billich près de Schimmert (Limb.), fouillée en 1870 et 1907.
39. BIJVANCK, p. 25 : lors des fouilles d'un petit bâtiment romain à Voerendaal (Limb.), on trouva e.a. des fragments de verre.
40. BIJVANCK, p. 29 : fragments de verre trouvés en 1924 parmi des vestiges de bâtiments romains à Heerlen (Limb.).
41. BIJVANCK, p. 31 : lors de la reprise des fouilles de bâtiments romains à Heerlen (Limb.), en 1936, des fragments de verre furent de nouveau (cf. 40) découverts.
42. BIJVANCK, p. 33 : trouvailles de Heerlen (Limb.); l'auteur cite un article de HABETS, dans *Publications de Limbourg*, t. VII (1870), où l'on mentionne (pp. 382-383) une bouteille de verre, trouvée dans un cimetière près du Kempkesweg à Heerlen (Limb.) et du verre romain trouvé près du Welterhuiske (Heerlen).
43. BIJVANCK, p. 36 : au Bekkerweg à Heerlen (Limb.) on trouva e.a. du verre en 1928 dans une sépulture romaine et aussi dans une autre sépulture non loin de là.
44. BIJVANCK, p. 36 : trouvailles de verres dans un cimetière romain près du Heersberg à Heerlen (Limb.) sur la vieille route d'Aix-la-Chapelle, mentionnée par HABETS dans *Publications de Limbourg*, t. VII (1870), pp. 382-383.
45. BIJVANCK, p. 41 : une villa romaine au Schuureyk à Hoensbroek (Limb.), fouillée en 1887, livra e.a. des fragments de verre.
46. BIJVANCK, p. 42 : verres provenant d'un cimetière romain au Moorheide près de Schinnen (Limb.).
47. BIJVANCK, p. 43 : fragments de verres trouvés dans les vestiges d'une villa romaine au Blomenberg près de Geulle (Limb.).
48. BIJVANCK, pp. 45-46 : sarcophage romain, trouvé à Geleen (Limb.) en 1882, contenant e.a. du verre.
49. BIJVANCK, p. 46 : mention de verres trouvés dans un cimetière romain au Graetheide près de Sittard (Limb.).

50. BIJVANCK, p. 47 : sarcophages romains, trouvés à Limbricht (Limb.) contenant e.a. du verre.
51. BIJVANCK, p. 47 : urne et bouteilles en verre trouvés à Obbicht (Limb.), dans une sépulture romaine.
52. BIJVANCK, p. 48 : lors des fouilles de villas romaines près d'Obbicht (Limb.), on trouva e.a. des fragments de verres.
53. BIJVANCK, p. 49 : bouteille de verre du I^{er} siècle trouvée à Susteren (Limb.).
54. BIJVANCK, p. 56 : trouvailles de verres romains à Venlo (Limb.) sur la place de la Gare.
55. BIJVANCK, p. 57 : dans un cimetière romain à Heyen (Limb.), on trouva e.a. du verre.
56. BIJVANCK, p. 57 : bouteille de verre romain trouvée à Mook (Limb.).
57. BIJVANCK, p. 59 : verres romains trouvés près de Mook (Limb.).
58. BIJVANCK, p. 60 : nombreuses trouvailles à Heel (Limb.) d'antiquités romaines et notamment de verres.
59. BIJVANCK, p. 62 : aux fouilles d'un « burgus » et d'autres bâtiments romains sur la rive de la Meuse à Melenborg (Limb.) en 1848-1849 et en 1919, on trouva e.a. du verre.
60. BIJVANCK, p. 70 : découvertes de verres romains à Cuyk (N.B.); quelques belles pièces, provenant d'un cimetière et datant du IV^e siècle sont conservées au Rijksmuseum van Oudheden à Leiden.
61. BIJVANCK, pp. 88-97 : nombreux verres romains trouvés à Nimègue (Gld.); cf. aussi M.A. EVELEIN, *Gids van het Rijksmuseum G.M. Kam* (1930), pp. 47-55.
62. BIJVANCK, p. 98 : nombreuses trouvailles de verres romains à Millingen (Gld.).
63. BIJVANCK, p. 99 : verres romains trouvés à Persingen (Gld.).
64. BIJVANCK, p. 99 : on a trouvé du verre romain à Ubbergen (Gld.).
65. BIJVANCK, pp. 108-109 : on a signalé des verres et des perles parmi les objets trouvés dans les vestiges de castella romains près de Rossum (Gld.) dans la Waal.
66. BIJVANCK, p. 111 : verrerie trouvée à Gent (Gld.) dans un sarcophage romain.
67. BIJVANCK, p. 112 : à Elst (Gld.), on trouva beaucoup d'objets romains, e.a. une bouteille de verre.
68. BIJVANCK, pp. 114-115 : mention de verrerie parmi les trouvailles romaines faites au centre du village de Heumen (Gld.).
69. BIJVANCK, p. 117 : à Kesteren (Gld.), on trouva, parmi de nombreux objets romains, du verre et des perles.
70. BIJVANCK, p. 119 : verre romain et perles trouvés à Aalst (Gld.).
71. BIJVANCK, p. 123 : dans le domaine de Bottestein près de Geldermalsen (Gld.) on trouva de nombreux objets romains, e.a. des

bols et des bouteilles de verre, conservés actuellement au Rijksmuseum van Oudheden à Leiden.

72. BIJVANCK, pp. 126-127 : trouvailles à diverses reprises de verres et de perles au cours des fouilles des castella romains de Vechten (U.); ces objets sont conservés au Rijksmuseum van Oudheden à Leiden et au Centraal Museum à Utrecht.
73. BIJVANCK, pp. 131-132 : verres trouvés à De Meern, près de Vleuten (U.), dans les vestiges d'un castellum romain, et conservés au Centraal Museum à Utrecht.
74. BIJVANCK, p. 137 : bouteille romaine trouvée près de Leiden (Z.H.), au bord du canal entre Leiden et Haarlem.
75. BIJVANCK, p. 166 : verres romains trouvés au Grebbeberg près de Rhenen (U.), ainsi que dans un cimetière romain situé à 1360 m. à l'ouest de Rhenen.
76. BIJVANCK, p. 203 : fragment d'un bracelet romain en verre bleu trouvé dans le « Burmanniaterp » de Ferwerd (Fr.).
77. BIJVANCK, p. 208 : fragments d'un bol de verre romain trouvés dans un « wierde » à Oostum, près d'Ezinge (Gr.).

1950

78. J. BOGAERS, *Romeinse vondsten te Houten* (U.), dans *Ber. R.O.B.*, t. I (1950), p. 13 : fragments de verre bleu, probablement du I^{er} siècle.

1951

79. P.C.J.A. BOELES, *Friesland tot de XI^e Eeuw*, 2^e éd. (1951), p. 140 (trouvailles de Stiens, Hollum et Wieuwerd) et p. 159 (trouvailles de Hollum, Beetgum, Achlum, Hatsum et Ferwerd); pp. 332, 532, et pl. XXI, 2-6, 8-11 (perles romaines et mérovingiennes et bracelet en verre de Hoogeteintum, Britsum, Achlum, Beetgum); p. 534 et pl. XXIX, 5 (verre mérovingien de Ferwerd).

1952

80. J. BOGAERS, *Bewoning uit de Romeinse tijd te Rockanje* (Z.H.), dans *Ber. R.O.B.*, t. III (1952), p. 6 : anse côtelée en verre verdâtre (II^e-III^e siècle).
81. H. BRUNSTING, *Laat romeins grafveld onder middeleeuwse kerk te Nijmegen* (Gld.), p. 12 : six objets en verre.

1953

82. W.C. BRAAT, *De grote Romeinse villa van Voerendaal* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XXXIV (1953), pp. 70-74 : fragments de verres romains (bols ornés de côtes en relief, lagènes, verre à vitre).

72

83. J. BOGAERS et C. MORREN, *Twee romeinse grafvelden in Noord Limburg*, dans *Ber. R.O.B.*, t. V (1954), pp. 58-59 (verres romains de Mook et Gennepe).

1955

84. A. ROES, *De Merovingische begraafplaats van Alphen* (N.B.), dans *Bijdragen tot de Studie van het Brabantse Heem*, t. IV (1955), pp. 3, 4, 21, 24, 35-37 (perles trouvées dans les sépultures); p. 19 (verres-clochettes trouvés hors des sépultures).
85. W. GLASBERGEN, *Het rijengrafveld te Broekeneind bij Hoogeloon* (N.B.), dans *Bijdragen tot de Studie van het Brabantse Heem*, t. VI (1955), pp. 15, 17, 19, 23, 28, 30, 31 et 32 (perles et fragments de verres).

1956

86. W.C. BRAAT, *Le cimetière mérovingien de Rothem* (Limb.), dans *Oudh. Med. N.R.*, t. XXXVII (1956), p. 76, b : collier de pâte de verre; p. 76, e : fragment de verre millefiori romain; p. 77, n : collier de pâte de verre; p. 79 : gobelet de verre.

1957

87. C. ISINGS, *Roman Glass from dated finds*, Utrecht, 1957.

1958

88. H.K. DE RAAF, *De romeinse nederzetting bij Zwammerdam* (Z.H.), dans *Ber. R.O.B.*, t. VIII (1957-1958), p. 51 : nombreux fragments de lagènes et d'autres types de verres romains.
89. J. YPEY, *Zeldzaam laat-Merovingisch glas in het grafveld te Bergeyk* (N.B.), dans *Ber. R.O.B.*, t. VIII (1957-1958), p. 82.
90. J. YPEY, *Een glazen slurfbeker uit Obbicht* (Limb.), dans *Ber. R.O.B.*, t. VIII (1957-1958), p. 92.

1959

91. C. ISINGS, *Merovingisch glas uit Nederland, Honderd eeuwen Nederland*, dans *Antiquity and Survival*, II, n^{os} 5-6, 1959, p. 212.

73

Liste des auteurs cités.

| | |
|-------------------|------------------|
| ARBMAN, H. | N° 21. |
| BECKERS, J. | Nos 14, 15, 23. |
| BOELES, P.C.J.A. | N° 79. |
| BOGAERS, J. | Nos 78, 80, 83. |
| BRAAT, W.C. | Nos 24, 82, 86. |
| BREUER, J. | N° 19. |
| BRUNSTING, H. | Nos 22, 81. |
| BIJVANCK, A.W. | Nos 25-77. |
| GLASBERGEN, W. | N° 85. |
| VAN GIFFEN, A.E. | N° 20. |
| GOOSSENS, W. | N° 8. |
| HERMANS, C.R. | Nos 2, 3, 4. |
| HOLWERDA, J.H. | Nos 6-11, 16-18. |
| VAN HOORN, G. | N° 20. |
| ISINGS, C. | Nos 87, 91. |
| KROM, N.J. | N° 8. |
| MORREN, C. | N° 83. |
| PLEYTE, W. | N° 5. |
| DE RAAF, H.K. | N° 88. |
| REMOUCHAMPS, H.E. | Nos 12, 13. |
| ROES, A. | N° 84. |
| VOLLGRAFF, C.W. | N° 20. |
| VAN WIJN, H. | N° 1. |
| YPEY, J. | Nos 89, 90. |

Index des lieux de trouvailles cités.

| | |
|--------------------------|----------------------------------|
| AALST (Gld.) | : n° 70. |
| ALPHEN (N.B.) | : n° 84. |
| BACKERBOSCH (Limb.) | : n° 31. |
| BERGEYK (N.B.) | : n° 89. |
| BILLICH (OP DEN) (Limb.) | : n° 38. |
| BOXMEER (N.B.) | : n° 4. |
| BROEKENEIND (N.B.) | : n° 85. |
| BROEKHEM (Limb.) | : n° 34. |
| BRUNSSUM (Limb.) | : n° 23. |
| CUYK (N.B.) | : n° 60. |
| DORESTAD (U.) | : nos 18, 21. |
| ELST (Gld.) | : n° 67. |
| EZINGE (Gr.) | : n° 77. |
| FERWERD (Fr.) | : nos 7, 76. |
| GELDERMALSEN (Gld.) | : n° 71. |
| GELEEN (Limb.) | : n° 48. |
| GENNEP (Limb.) | : n° 83. |
| GENT (Gld.) | : n° 66. |
| GEULEN (Limb.) | : n° 33. |
| GEULLE (Limb.) | : n° 47. |
| GRONINGEN (Gr.) | : n° 7. |
| HEEL (Limb.) | : n° 58. |
| HEERLEN (Limb.) | : nos 7, 17, 40, 41, 42, 43, 44. |
| HEUMEN (Gld.) | : n° 68. |
| HEYEN (Limb.) | : nos 7, 55. |
| HOENSBROEK (Limb.) | : n° 45. |
| HOOGELOON (N.B.) | : n° 85. |
| Houten (U.) | : n° 78. |
| HOUTHEM (Limb.) | : n° 36. |
| KATWIJK BINNEN (Z.H.) | : n° 9. |
| KESTEREN (Gld.) | : n° 69. |
| LEIDEN (Z.H.) | : n° 74. |
| LIMBRICHT (Limb.) | : n° 50. |
| LIMMEL (Limb.) | : nos 7, 30. |
| MAASTRICHT (Limb.) | : nos 7, 25, 26. |
| MEERN (DE) (U.) | : n° 73. |
| MELENBORG (Limb.) | : nos 7, 59. |
| MILLINGEN (Gld.) | : nos 7, 62. |
| MONSTER (Z.H.) | : n° 1. |
| MOOK (Limb.) | : nos 5, 7, 56, 57, 83. |
| NIMÈGUE (Gld.) | : nos 7, 61, 81. |
| OBBICT (Limb.) | : nos 51, 52, 90. |
| OEFFELT (N.B.) | : n° 2. |

OOSTUM (Gr.) : n° 77.
PERSINGEN (Gld.) : n° 63.
PLANKRAAI (Limb.) : n° 3.
RHENEN (U.) : nos 7, 75.
RIJSWIJK (Gld.) : n° 10.
ROCKANJE (Z.H.) : n° 80.
ROSSUM (Gld.) : nos 7, 65.
ROTHEM (Limb.) : n° 86.
SCHIMMERT (Limb.) : nos 37, 38.
SCHINNEN (Limb.) : n° 46.
SIMPVELD (Limb.) : n° 24.
SITTARD (Limb.) : n° 49.
SMEERMAAS (Limb.) : n° 27.
STEIN (Limb.) : n° 14.
ST. GERLACH (Limb.) : n° 35.
SUSTEREN (Limb.) : nos 7, 53.
UBACHSBERG (Limb.) : n° 12.
UBBERGEN (Gld.) : nos 19, 64.
UTRECHT (U.) : n° 20.
VALKENBURG (Limb.) : nos 6, 8, 13.
VECHTEN (U.) : nos 7, 72.
VENLO (Limb.) : n° 54.
VLEUTEN (U.) : n° 73.
VOERENDAAL (Limb.) : nos 39, 82.
VOORBURG (Z.H.) : n° 11.
WAGENINGEN (Gld.) : n° 16.
WIERUMERSCHOUW (Gr.) : n° 21.
WIJK (Limb.) : nos 28, 29.
WITTEM (Limb.) : n° 32.
ZWAMMERDAM (Z.H.) : n° 88.

CHRONIQUE DES JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE

Colloque d'information du Secrétariat Général Permanent des Journées internationales du Verre.

Le 17 mars 1960, le Secrétariat Général a organisé au Palais des Congrès de Liège, un colloque d'information placé sous les auspices de la Ville de Liège. Les buts de ce colloque, réunissant, outre les membres belges des Journées internationales du Verre, plusieurs membres allemand, anglais, belge, français et néerlandais du Comité exécutif étaient : de faire le point de l'activité des Journées internationales du Verre; de préparer le programme d'étude et de publications de cet organisme; de choisir le lieu et la date du 2^e Congrès des Journées internationales du Verre; d'envisager les problèmes de coordination des activités entre les organismes internationaux d'étude du verre. Mentionnons la présence à ce fructueux colloque, du Dr. Donald-B. HARDEN, Vice-Président du Comité exécutif des Journées internationales du Verre, et de M. Pierre GILARD, Secrétaire Honoraire de la Commission Internationale du Verre.

Publications.

Outre la publication annuelle d'un Bulletin, notre organisme envisage d'encourager et si possible de coordonner la publication du matériel conservé dans les musées. Saluons dans cet ordre d'idées la prochaine sortie de presse du Catalogue des verres romains trouvés à Tongres et conservés au Musée Gallo-romain de Tongres et aux Musées Royaux d'Art et d'Histoire de Bruxelles. Cette publication du musée de Tongres, patronnée par les Journées internationales du Verre, poursuit heureusement les recherches du Secrétariat Général Permanent dans le domaine de la « standardisation » du format des catalogues de verres.

Comité National Polonais des Journées internationales du Verre.

Constitué le 22 avril 1960, et comprenant 17 membres, ce nouveau Comité, présidé par le Prof. Stanislaw LORENTZ, Directeur du Musée National de Varsovie, s'affirme d'emblée comme un des plus actifs. Il va de plus devenir le centre de coordination des études préparatoires au Millénaire de l'industrie verrière polonaise, en 1965.

Conférence de l'I. I. C. à Rome.

La Conférence de l'International Institute for Conservation of Historic and Artistic Works (I.I.C.), tenue à Rome en 1961, a consacré une séance à l'analyse (rapporteur : Robert H. BRILL, Corning Museum of Glass) et à la restauration (rapporteur : Rolf WIHR, Landesmuseum, Trèves) du verre ancien. Cette séance, organisée à l'initiative des Journées internationales du Verre, était présidée par notre Secrétaire Général.

2^e Congrès des Journées internationales du Verre.

C'est à Leyde (Pays-Bas) que se tiendra, du 30 juin au 3 juillet 1962, le 2^e Congrès de notre organisme. Comme ce fut le cas lors du 1^{er} Congrès, organisé à Liège en 1958, la succession des divers rapports présentés tendra à couvrir l'échelle chronologique de l'histoire du verre des origines à nos jours; de même, une place sera faite aux problèmes de conservation du verre ancien. Outre le Congrès, les manifestations de Leyde comporteront d'autres activités intéressantes de l'histoire du verre, et notamment des visites d'expositions et de collections de verres à Leyde, Amsterdam et La Haye. Ces manifestations sont activement préparées par le Comité néerlandais des Journées internationales du Verre, animé par son actif Président, M. W.C. BRAAT, qui organisera en son Musée Royal des Antiquités de Leyde une Exposition de verres antiques des collections néerlandaises, intitulée « Glas uit de Oudheid » et ouverte du 15 mai au 15 août 1962.

Conçues dans le cadre général de la Sixième Conférence Générale de l'I.C.O.M. qui se tiendra aux Pays-Bas en juillet 1962, ces manifestations intéressantes de l'histoire de la verrerie sont organisées en étroite liaison avec le Comité néerlandais de l'I.C.O.M. et bénéficient des soins de MM. H. ENGEL et H.C. BLOTE, respectivement Président et Secrétaire de ce Comité.

Le Secrétariat Général Permanent publiera prochainement un programme général des diverses manifestations du 2^e Congrès des Journées internationales du Verre; ce programme sera diffusé auprès des membres et sympathisants de notre organisme.

Rappelons que les inscriptions au Congrès sont reçues à l'adresse suivante : Bureau du Comité d'organisation d'I.C.O.M. '62, 14, Burgemeester-de-Monchyplein, 's-Gravenhague (La Haye), Pays-Bas.

Comité international de l'I. C. O. M. pour les Musées et Collections du Verre.

Deux réunions plénières du Comité, ainsi qu'une réunion mixte avec le Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées d'Archéologie et d'Histoire sont prévues au programme des « manifestations

verre » de Leyde (juin-juillet 1962). Ce programme a été porté à la connaissance des membres des Comités exécutif et consultatif de l'I.C.O.M., lors des réunions de ces Comités à Paris, les 3 et 4 juillet 1961, par notre Secrétaire Général, Président du Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées et Collections du Verre.

Jean BEGUIN,
Secrétaire des
Journées internationales du Verre.

QUESTIONS ET RÉPONSES.

Un certain nombre de « questions ? » portant sur un point précis de l'histoire de la verrerie nous ont été adressées par d'aimables correspondants à l'intention de la rubrique « Questions et Réponses » du Bulletin. Bien que de portée internationale, cette rubrique sera axée chaque année sur la verrerie d'un pays particulier et ses relations extérieures. Elle constituera sans doute un stimulant à la recherche scientifique et les « réponses » paraîtront dans le numéro suivant du Bulletin, sous la responsabilité de leur auteur (1).

1. *Possède-t-on des renseignements sur la composition du cristal au plomb fabriqué à Middelbourg (Zélande) vers 1760? C'est à cette époque qu'un verrier anglais du nom de Holt Bridgeman (Brigman, Bergeman), ayant travaillé à Middelbourg, fournit à Sébastien Zoude, maître de la verrerie de Namur, les recettes qui lui permirent de produire du cristal au plomb « façon d'Angleterre ».*
2. *Est-il possible d'identifier avec certitude quelques produits des verreries de Middelbourg, de Bois-le-Duc ('s Hertogenbosch) et d'autres verreries des Pays-Bas septentrionaux qui fabriquèrent au XVIII^e siècle du cristal au plomb de type anglais ?*
3. *Les archives hollandaises sont-elles fertiles en renseignements sur les patrons verriers qui embauchèrent aux XVI^e et XVII^e siècles des maîtres verriers d'origine italienne et sur les contrats passés entre ceux-ci et leurs employeurs?*

(1) La correspondance relative à cette rubrique sera adressée au Secrétariat Général Permanent des Journées internationales du Verre, 13, quai de Maastricht, Liège. (Note de la Rédaction).

4. *Existe-t-il des prototypes allemands de « Stangenglas » polygonal ?*
Ce type de verre est représenté dans les collections par quelques exemplaires hollandais du XVII^e siècle (cf. Fig. 2), et est figuré dans la peinture hollandaise entre 1647 (Nature morte de J. Jansz van de Velde, datée 1647, au Rijksmuseum d'Amsterdam) et la fin du XVII^e siècle.
5. *A quelle date commence aux Pays-Bas la décoration à l'émail monochrome des verres ?*
6. *Que sait-on de l'exportation vers l'Angleterre de verres russes au XVII^e siècle ? De quelle fabrique provenaient-ils ? De quels types de verres s'agissait-il ? Peut-on identifier quelques-uns de ces verres exportés ?*
7. *Y eut-il des graveurs hollandais itinérants à la manière des graveurs tchèques ?*
8. *Des cas précis de commandes étrangères passées au XVII^e et au XVIII^e siècles à des verriers des Pays-Bas sont-ils connus ? Ces éventuelles commandes précisent-elles les caractéristiques du décor gravé à réaliser (inscriptions, armoiries) ?*
9. *Y a-t-il eu en Hollande une production de verres soufflés au chalumeau et décorés « à la façon de Nevers » ?*
10. *Existe-t-il des preuves de la fabrication de verres à la presse mécanique en Hollande entre 1800 et 1825 ?*
11. *Que sont ces salières en verre pressé soi-disant produites en Hollande et importées en Amérique par Deming Jarvis de Boston vers 1815 ?*

DÉCOUVERTES ARCHÉOLOGIQUES RÉCENTES DE VERRES.

Le but de cette chronique est de suivre de près l'actualité dans le domaine des trouvailles archéologiques de verres, tant en commentant brièvement les découvertes récemment publiées, qu'en révélant des trouvailles non encore publiées.

Le succès de cette rubrique dépendra de la bonne collaboration des fouilleurs. Cette collaboration permettra d'élargir progressivement un réseau d'information actuellement limité à l'Europe et de l'étendre notamment au Proche-Orient ⁽¹⁾.

Les éditeurs du Bulletin sont heureux de témoigner leur gratitude aux distingués archéologues d'Allemagne, Belgique, Danemark, Grande-Bretagne, Italie, Pays-Bas et Pologne, signataires des diverses notes de la présente chronique.

ALLEMAGNE.

VORROMISCHE ZEIT.

Bei den noch keineswegs abgeschlossenen Grabungen im keltischen Oppidum Manching, Landkreis Ingolstadt in Bayern, ist viel gläserner Schmuck, besonders Armringe und Ringperlen, zutage gekommen. Ausserdem fanden sich Glasbrocken, die als Rohglas und dicke, wulstige Ringe, die als Halbzeug für Glasringe gelten dürfen. Die Glasfarbe ist durchsichtig bis durchscheinend in den Farben : purpur, blau, grünlich und gelbgrünlich. Mit diesen Funden ist die Herstellung von spätlatènezeitlichem Glasschmuck in der keltischen Grosssiedlung Manching nachgewiesen. (Funde in der Prähist. Staatssammlung München). (Vorbericht mit Literatur, Abbildungen und Farbtafel : O. KUNKEL, *Zur Frage keltischer Glasindustrie, Germania*, 39, 1961, 322 f. - Dazu grundlegend : Th. HAEVERNICK, *Die Glasarmringe und Ringperlen der Spätlatènezeit auf dem europäischen Festland* (1960).

⁽¹⁾ Les archéologues qui sont disposés à collaborer à cette rubrique voudront bien adresser leurs textes au Secrétariat Général Permanent des Journées internationales du Verre, 13, quai de Maastricht, Liège. (Note de la rédaction).

ROMISCHE ZEIT.

Rege Bautätigkeit und archaologische Ausgrabungen haben in letzter Zeit aus römischen Gräbern des Rheinlandes eine grosse Anzahl von Gläsern zutage gefördert, von denen der Kölner Diatretbecher weit über die Fachkreise hinaus bekannt geworden ist.

Er seien erwähnt : a) Import der *frühhömischen Zeit* : Eine tiefe Rippenschale, gelbbraun marmoriert, kam aus einem Grab zu Nahbollenbach an der Nahe in das Landesmuseum Trier (cf. W. REUSCH, *Treterergrab aus Nahbollenbach* (Landkreis Birkenfeld), *Trierer Zeitschrift*, 24-26, 1956/58, 103 f.). Eine unversehrte « zarte Rippenschale », purpur mit weissem Faden, kam aus einem Brandgrab in Menzelen am Niederrhein in das Landesmuseum Bonn (unveröffentlicht). Beide Gläser aus den ersten Jahrzehnten unserer Zeitrechnung.

b) *Spätömische Gläser*, meist aus rheinischen Manufakturen : Das kleine, subtil gefertigte und elegant entworfene Diatretglas aus Köln ist wohl das feinste, uns rehaltene Stück dieser Gattung (cf. O. DOPPELFELD, *Das neue Kölner Diatretglas*, *Germania*, 38, 1959, 403 f.). Es ist das zweite in den letzten Jahren zutage gekommene Netzglas. Das erste, einfarbige und grössere, sehr sauber gearbeitete Stück wurde in einem Steinsarg unweit Trier gefunden (cf. E. EIDEN, *Das Diatret von Niederemmel*, *Trierer Zeitschrift*, 22, 1953, 64 ff.). Beide stammen aus dem Anfang des 4. Jahrhunderts. - Ebenfalls aus Köln kommt eine schlanker Pokal aus farblos wasserhellem Glas mit senkrechten, frei gestellten Muschelbändern verziert (cf. O. DOPPELFELD, *Der Muschelpokal von Köln*, *Bonner Jahrbuch*, 159, 1959, 152 f.). (Museum Köln).

Ein frühchristliches Grab von der unteren Mosel barg neben anderen Gläsern ein Boot aus blauem Glas, mit durch Schliff geglätteter Wandung und einen Trinkbecher aus korallenrotem, undurchsichtigem Glas (cf. W. HABEREY, und J. RODER, *Das frühchristliche Frauengrab von St. Aldegund*, *Germania*, 39, 1961, 128 f.). (Museum Koblenz - Ehrenbreitstein). - Aus der zweiten Hälfte des 4. Jahrhunderts und aus Trier kommt eine flache Schale mit eingeritzter Darstellung aus der Herkulesage. (Museum Trier). (Cf. E. GOSE, *Spätömische Grabfunde aus Trier*, *Trierer Zeitschrift*, 24-26, 1956/58, 125 f.). Bei Krefeld am Niederrhein kam ein ähnliches Gefäss mit bacchischer Scene aus einem reich ausgestatteten Grab zutage (Mus. Krefeld-Linn). (Cf. R. PIRLING, *Neue Grabfunde ... aus Krefeld-Gellep*, *Germania*, 38, 1960, 80 f.). Merkwürdigerweise enthielt auch jedes der beiden vorerwähnten Gräber ein gläsernes Trinkhorn. - Eine halbkugelförmige Schale aus farblosem Glas, die in einer Grabkammer bei Rondorf, unweit Köln meiner Kiesbaggerei gefunden wurde, zeigt vier gleiche matt und schematisch eingeschliffene Büsten in rundem Rahmen (unveröffentlicht ; Museum Bonn).

FRUHE MITTELALTER.

Unsere Kenntnis vom Einfluss der spätömischen Glasindustrie am Rhein auf die der Frankenzeit wurde durch einen bedeutenden

und gut datierten Fund unter dem Kölner Dom wesentlich bereichert. In einem reich ausgestatteten Grab, wohl einer Fürstin, aus der Zeit um die Mitte des 6. Jahrhunderts waren sechs Glasgefässe abgestellt und zwar drei Flaschen, zwei Schalen und ein Becher. Flaschen und Schalen sind unmittelbare Nachkommen römischer Formen, während der fadenverzierte Sturzbecher im Technischen spätantike Tradition verrät, der Form nach aber wohl von ämteren germanischen Trinkbechern aus Horn oder Leder abhängig ist. (Cf. O. DOPPELFELD, *Das fränkische Frauengrab unter dem Chor des Kölner Domes*, *Germania*, 38, 1960, 89 f.).

W. HABEREY.

BELGIQUE.

Nous nous proposons, dans ce rapide compte rendu, de relever dans la littérature archéologique belge, les mentions relatives aux trouvailles de verres gallo-romains et mérovingiens, faites en Belgique au cours des six dernières années (1956-1961).

VERRES GALLO-ROMAINS.

Amay. J. WILLEMS et M. AMAND, *A propos du cimetière belgo-romain d'Amay (Liège)*, dans *Latomus*, XIX (1960), pp. 759-767.

Bol de verre bleuâtre, à panse sphérique et lèvre repliée vers l'extérieur, haut. 7 cm., dans une sépulture de la seconde moitié du II^e siècle (fig. 3, D. 15).

Baudour. M. AMAND, *A propos d'une sépulture romaine du I^{er} siècle à Baudour (Hainaut)*, dans *Latomus*, XVIII (1959), pp. 288-306.

Balsamaire verdâtre à col étranglé à la base, haut. 6,1 cm., dans une sépulture du règne de Claude (pl. XXV, 1).

Robechies. Paule SPITAEELS, *La nécropole gallo-romaine de Robechies (près de Chimay)*, dans *L'Antiquité classique*, XXVI (1957), pp. 91-124.

Flacon à panse de section carrée, haut. 13,5 cm. Balsamaire à panse tronconique, haut. 17 cm. Deux bagues de bronze à châton de verre bleu foncé. Deux anneaux de verre bleu noir. Deux cents perles de verre et pâtes de verre multicolores. Une perle ovale bleu vif. Tous ces objets, à l'exception de la perle ovale, ont fait partie d'une même sépulture datant du début du III^e siècle (pl. III, 1 et pl. V).

Grobendonck. J. MERTENS, *Gallo-romains Graf uit Grobendonck*, dans *Mélanges historiques Etienne Van Cauwenbergh*, 1961, pp. 136-149. (*Archaeologia belgica*, n° 53).

Balsamaire, haut. 8,6 cm., à panse à quatre déclivités ovôides, et à anse très fine, II^e siècle. Fait partie de l'important mobilier d'une sépulture enfoui à la fin du II^e ou au début du III^e siècle (pl. 2, n^o 3).

Waasmunster-Pontrave. S.J. DE LAET, J.A.E. NENQUIN, P. SPITAEELS, A. VAN DOORSELAER, *Nieuwe Oudheidkundige Opgravingen en Vondsten in Oostvlaanderen*, dans *Kultureel Jaarboek voor de Provincie Oostvlaanderen*, 1958, II, p. 958 ; *Sporen van een gallo-romeinse Nederzetting te Waasmunster-Pontrave*, ibidem, IV, pp. 67-97.

Fragment de coupe à godrons, en verre vert clair, I^{er}-II^e siècle.
Fragment de verre plat (verre à vitres ?) J 4 et E 3.

VERRES FRANCS ET MEROVINGIENS.

Haillot. J. BREUER et H. ROOSENS, *Le cimetière franc de Haillot*, dans *Annales de la Société archéologique de Namur*, XLVIII (1956), pp. 171-298 ; J. WERNER, *Les écuelles de verre soufflé en moule des Tombes VI et XIV*, ibidem, pp. 307-311.

Verres trouvés dans plusieurs tombes d'un cimetière franc du V^e siècle.

- | | |
|--------------|--|
| Tombe I. | Ecuelle à filet imbriqué (n ^o 5). Châton de bague en verre bleu (n ^o 6). Collier de perles de verre (n ^o 7). (Fig. 2). |
| Tombe II. | Pendentif de verre vert avec tache d'émail blanc (n ^o 3). Perles de verre brun (n ^o 5). (Fig. 3). |
| Tombe VII. | Ecuelle de verre blanc décoré d'un filet émaillé blanc ; chrisme entre alpha et omega moulé sur le fond (n ^o 1). (Fig. 8). |
| Tombe VIII. | Cornet verdâtre décoré de filaments et de festons d'émail blanc (n ^o 1). (Fig. 9). |
| Tombe IX. | Perles de collier (n ^o 1). Ecuelle décorée de filaments blancs (n ^o 2). Fiole à panse sphérique (n ^o 5). (Fig. 10). |
| Tombe X. | Ecuelle décorée de filaments d'émail blanc (n ^o 1). (Fig. 11). |
| Tombe XI. | Cornet à côtes hélicoïdales (n ^o 5). (Fig. 12). |
| Tombe XII. | Ecuelle à filaments d'émail blanc (n ^o 7). Collier de perles de verre (n ^o 8). (Fig. 14). |
| Tombe XIV. | Ecuelle avec chrisme entre l'alpha et l'omega (n ^o 2). Bouteille décorée de filets d'émail blanc sur l'épaulement (n ^o 3). Collier de perles de verre (n ^o 8). (Fig. 16). |
| Tombe XVI. | Perle noirâtre décorée de filaments blancs (n ^o 3). Ecuelle à filaments d'émail blanc (n ^o 11). (Fig. 18). |
| Tombe XVIII. | Ecuelle à filaments d'émail blanc (n ^o 9). (Fig. 19). |

Beerlegem. H. ROOSENS, *Houten VII^e Eeuwse Grafkamer met Vrouwenieraden te Beerlegem*, dans *Bulletin de l'Institut royal du Patrimoine artistique*, II (1959), pp. 138-151 (cf. notamment p. 151 et fig. 7, p. 146). Cf. aussi *Notices*, dans *L'Antiquité classique (Archéologie)*, 1956/I, pp. 129-130, pl. III, 2 ; 1957/I, p. 148 ; 1958/I, pp. 130-131 ; 1959/I, pp. 159-160.

Bol à lèvres ourlées (VI^e s.?) (*Archéologie*, 1956, pl. III, 2). Verre-clochette (n^o 1) ; gobelet à filet transparent (n^o 2) ; collier avec perles de verre (n^o 5). Ces trois derniers objets appartiennent à une luxueuse sépulture de la première moitié du VII^e siècle.

Landen. J. M(ERTENS), *Notice*, dans *L'Antiquité classique (Archéologie)*, 1959/I, pp. 136-137.

Bol caliciforme, haut. 6 cm., trouvé dans une sépulture du VII^e siècle (?), au lieu-dit Ouderstad, proche de l'église Sainte- Gertrude (pl. I).

St.-Gilles-lez-Termonde. A. VAN DOORSELAER, *De Merovingische Begraafplaats te Sint-Gillis-bij-Dendermonde*, dans *Gedenkschriften van de Oudheidkundige Kring van het Land van Dendermonde*, XVII (1958), 116 p. (*Archaeologia Belgica*, n^o 41).

Trouvailles de verres dans des tombes d'un cimetière mérovingien s'échelonnant entre le V^e et le VII^e siècle.

- | | |
|------------------|---|
| Tombe I. | Perles de collier (n ^o 1). (Pl. XVII, fig. 4). |
| Tombe VII. | Sept perles bleues (n ^o 1). (Pl. XVII, 2 ; fig. 5, C). |
| Tombe VIII. | Perles et verre-clochette jaune-vert. (Pl. XVII, 9, 10 ; pl. VI, 2). |
| Tombe XI. | Perle blanche et bleue. (Pl. XVII, 8). |
| Tombe XV. | Perles. (Pl. XVI, 2). |
| Tombe B.2. | Cinquante-deux petites perles vertes ; soixante-quatre perles noires et trois grosses perles jaunes. (Pl. XVII, 7, 11). |
| Tombe B.4. | Perles. (Pl. XVII, 3). |
| Tombe B.8. | Verre-clochette vert clair décoré d'émail blanc. (Pl. VI, 1). |
| Tombe 3 (1935). | Perles. (Pl. XVI, 1). |
| Tombe 6 (1935). | Perles. (Pl. XVII, 4). |
| Tombe 14 (1935). | Ecuelle en verre vert clair, à base décline. (Pl. VI, 3). |
| Tombe 15 (1935). | Perles. (Pl. XVII, 6). |
| Tombe 17 (1935). | Perles. (Pl. XVI, 8). |
| Tombe 21 (1935). | Perles. (Pl. XVI, 5). |
| Tombe 25 (1935). | Deux fusaioles. (Pl. XVIII, 7, 8). |
| Tombe 31 (1935). | Perles. (Pl. XVI, 3). |
| Tombe 35 (1935). | Fusaioles. (Pl. XVIII, 9 ; pl. XVI, 4). |
| Tombe (1936). | Perles. (Pl. XVI, 6). |

Proviennent également de ces fouilles : une bouteille, haut. 7 cm. ; une cruche (romaine ?) de verre clair à orifice tréflé, décorée de filets blancs, haut. 19,4 cm. (pl. VII, 1) ; trois cornets tronconiques (pl. VI, 6, 4 ; pl. VII, 2) ; et un verre-clochette (pl. VII, 3).

G. FAIDER-FEYTMANS.

DANEMARK.

Les fouilles réalisées au cours des cinq dernières années (1957-1961) au Danemark amenèrent la découverte de quelques verres romains tardifs (IV^e siècle) et germaniques primitifs (V^e-VIII^e siècles), dont ont bénéficié les collections du Musée National de Copenhague ainsi que le Fyens Stifsmuseum.

Nous mentionnons ci-dessous ces récentes trouvailles dans l'ordre chronologique des fouilles.

Signalons également la continuation, par M. Peter Riismøller, pour l'Aalborg Amts historiske Museum, de ses recherches archéologiques sur les verreries forestières en activité dans la région d'Aalborg, au cours des Temps Modernes.

Slusegard, Pedersker Sogn, Sonder Herred, Bornholm Amt.

Deux gobelets en verre verdâtre incrusté de filets blancs, faisant partie du riche mobilier d'une tombe à inhumation d'époque romaine tardive, découverte en 1958 par M. Ole Klindt-Jensen, lors de fouilles exécutées par le Musée National de Copenhague (Nationalmuseet. Journalnr. 960/58. Reproduction en couleurs dans *Nationalmuseets Arbejdsmark*, 1959, pl. fac. p. 92).

Drengsted, Dostrup Sogn ; Lo Herred, Tonder Amt.

Fragment de gobelet de verre vert décoré de filets verts rapportés, et fragment de gobelet de verre vert du même type. A rapprocher du type de verre reproduit dans *Acta Archaeologica*, t. XXIX, p. 29, fig. 5b et 5c. Fragments trouvés en 1960 et 1961 par M. Olfert Voss, au cours des fouilles d'habitations de l'époque germanique primitive, exécutées par le Musée National de Copenhague (Nationalmuseet. Journalnr. 546/60 et 546/61).

Mollegaardsmarken, Gudme Sogn og Herred, Svendborg Amt.

Gobelet de verre romain tardif, apparenté au type reproduit dans EGGER, H.J., *Der römische Import im freien Germanien*, 1951, pl. 15 : 213. Trouvé en 1961 dans une tombe à inhumation (Tombe 788) fouillée par M. Erling Albrechtsen pour le Fyens Stifsmuseum. (Fyens Stifsmuseum, Odense).

Hans NORLING-CHRISTENSEN.

GRANDE-BRETAGNE.

During the last three years (1959-1961) there has been much excavations in Britain on sites of all periods but so far as we know these sites, if they have produced glass at all, have usually only yielded fragments, and finds of glass vessels in anything approaching a complete state have been very few.

A full conspectus of all discoveries is, in any case, not possible for there is no central clearing-house where the finds are noted and indexed. Indeed it is usually only by chance that finds are brought to our notice until publication takes place, and that may take many years. If, therefore, our report seems meagre, these facts must be borne in mind, though we do not think that many, if any, major finds can have occurred during the period in question without one of us having had news of them.

ROMAN.

Excavations in towns and military sites such as Leicester (Ratae), St. Albans (Verulamium), Cirencester (Corinium), Catterick (Cata-ractonium), Wroxeter (Viroconium), Caerleon (Isca Silurum), and on some country-houses, like Lullingstone (Kent) — to mention but one example — have all yielded a quantity of glass fragments which should be of importance when further study places it in its context in relation to the excavation from which it comes. Then we may hope to contribute some useful evidence of date for several types of vessels.

Of the more complete specimens the only ones that come to mind are : (1) a prismatic bottle from Catterick, 31 cm. high with sides 15 cm. wide, which has a moulded design on the base consisting of a two-handled vessel within 2 concentric circles ; (2) an ovoid jar of light blue (« naturfarbene ») glass, from a rich cremation-burial at Welshpool, Montgomeryshire (*Antiq. J.*, XLI (1961), 13 pp.), 15 cm. high, 16,5 cm. diam. (this same deposit contained part of the base of a prismatic bottle stamped A F) ; (3) a group of about 10 bowls, beakers and flasks from the Roman Saxon-Shere fort at Burgh Castle (Suffolk), of 4th century or early 5th century types which can be paralleled from the cemetery at Furfooz and other similar sites in Belgium.

A fine — though very small — fragment of a cut bowl showing parts of a dog and of a stag found at Bowcombe Down, near Carisbrooke, Isle of Wight, is closely paralleled in style with the fine bowl from Leuna, Saxony, in the British Museum, depicting the Artemis and Actaeon legend, and may indeed be a companion piece of the same or similar design.

ANGLO-SAXON.

A number of pagan cemeteries have recently been excavated in whole or in part in Kent, Lincolnshire and elsewhere. The only

glass vessel discovered — so far as we know — is a green cone-beaker, 13,7 cm. high with white trail decoration below the rim, found in an urn in the cremation-cemetery at Loveden Hill, Lincs, in 1958.

Work at Glastonbury Abbey in 1959 revealed further traces of glass-working of the 10th century, including one possible furnace-site.

MEDIEVAL.

Fragments of medieval vessels, long considered to be very rare indeed in Britain, are being recorded more frequently now during excavations, doubtless because they tend to be weathered and fragile and earlier workers missed them when they excavated. A number of such pieces have turned up in London, and a group of fragments of urinals came from a latrine pit of the 14th century at Lesnes Abbey, Kent. Excavations at Winchester, Southampton, and elsewhere have also yielded fragments of medieval vessels.

MODERN.

Nonsuch Palace, Ewell, Surrey, excavated in 1959, yielded very considerable quantities of glassware of the Tudor and Stuart periods (late 16th - late 17th century), including parts of some fine Venetian and Ravenscroft glasses and engraved Elisabethan goblets, in its numerous garderobe pits.

D. CHARLESWORTH,
D.B. HARDEN.

ITALIE.

Nous limiterons notre compte rendu ⁽¹⁾ aux principales trouvailles de verres faites au cours des cinq dernières années sur le territoire de la Campanie. Les plus intéressantes de ces trouvailles, tant du point de vue de la valeur artistique des pièces, que du témoignage qu'elles apportent sur le commerce antique de la verrerie, ont été faites à Pompéi et à Ercolano (Herculanum).

Pompéi.

Comme toujours, le site de Pompéi a fourni la plus grande partie du matériel découvert. La majorité des verres mis au jour relève de

⁽¹⁾ Les éditeurs joignent leurs sincères remerciements au Professeur Amadeo MAIURI, qui fut à l'origine de cette note, à ceux qu'ils adressent à la distinguée Dott.ssa MAIOLO, auteur de cet intéressant compte rendu. (Note de la Rédaction).

la vaisselle commune : balsamiques cylindriques et globuleux, bouteilles piriformes, et petites coupes hémisphériques sur pied à bourrelet. Ne pouvant ici détailler cet abondant mobilier, nous nous en tiendrons à un rapide commentaire des pièces décorées.

Parmi les verres à décor en relief, dont le nombre est assez limité, mentionnons : 1) Un petit vase de forme tronconique, décoré d'un rinceau de lierre (H. : 5,6 cm. ; Diam. à la base : 6,3 cm. ; inv. n° 11996 ; Prov. Reg. I, Ins. XVI, Casa n. 3) ; 2) Une bouteille, privée d'une partie du col, dont la base est décorée d'un rinceau de lierre, et la panse de deux types de rameaux alternant (H. : 13,7 cm. ; inv. n° 12104 ; Prov. Reg. I, Ins. XIV, Casa n. 7) ; 3) Une bouteille de forme ovale avec décor de feuilles (H. : 13,3 cm. ; inv. n° 12764 ; Reg. I, Ins. XI, Casa n. 17).

A noter la trouvaille d'une bouteille, à anse décorée d'un filet, et panse ornée d'une série de petites gouttes en relief (H. : 22,7 cm. ; inv. n° 12066), d'un type qui n'était pas représenté jusqu'à présent dans les trouvailles de verres faites en Campanie.

Une autre bouteille, dont le col et l'anse sont manquants, est décorée d'un masque de théâtre en pâte blanche (H. : 11 cm. ; inv. n° 12932 ; Prov. Reg. I, Ins. XII, Casa n. 15).

Venons-en enfin à la découverte la plus importante : deux merveilleux panneaux de verre exécutés dans la technique des camées de verre, mis au jour dans une habitation que l'on peut considérer comme celle de Fabio Rufo. Ces deux panneaux, récemment publiés (cf. MAIURI, A., *Due pannelli vitrei figurati da Pompei*, dans *Bollettino d'Arte*, n° I-II, 1961, pp. 18-23, 5 fig.), sont en verre bleu sombre doublé d'une couche de verre blanc taillée en relief, et représentant : l'Apparition de Dionysos à Ariane, et l'Initiation d'Ariane aux mystères bachiques. L'importance de ces panneaux provient non seulement de la maîtrise artistique de leur exécution, mais encore du fait que ces œuvres sont les seuls exemplaires bien conservés de l'application de la technique du camée de verre à des panneaux décoratifs et non à des pièces de mobilier.

Parmi les produits des plus récentes fouilles exécutées à Pompéi, les petits objets en pâtes de verre (perles, boutons, pendentifs) sont très nombreux. Mentionnons en particulier un médaillon en pâte de verre bleu représentant en relief une tête de Méduse (Diam. : 1,5 cm. ; inv. n° 13257) et un petit disque en pâte vitreuse de ton vert, représentant en relief d'une exécution très fine une tête d'amour portant au cou un collier de lierre (Diam. : 1,5 cm. ; inv. n° 13269).

Ercolano.

Lors des fouilles, en juillet 1961, d'une boutique du Forum d'Ercolano (Herculanum), on fit une découverte de grande importance pour la connaissance du commerce antique de verreries. Un grand nombre de pièces de vaisselle de table furent trouvées dans leur emballage originel de paille et d'étoffe. On peut déduire de la présentation de ce lot de pièces — comprenant huit coupes, huit louches à puiser, des gobelets de formes variées, des bouteilles, une

œnochoé, et d'autres verres brisés dont la restauration est en cours — que la marchandise venait à peine d'arriver, ou, au contraire, était prête à être expédiée dans une autre localité.

En dehors de ce lot, on trouva également à Ercolano, un gobelet anthropomorphe en verre bleu. Ce verre trouvé à l'état fragmentaire, est à rapprocher de deux verres à boire, en forme de tête de nègre, en verre violet, conservés au Musée National de Naples.

Atella.

Découverte, dans une tombe de la seconde moitié du III^e siècle, à Atella, d'un collier comprenant trois cylindres fuselés, à décor blanc et bleu en plumes d'oiseau, avec aux extrémités une bande rouge ou jaune, et 245 perles en pâte de verre.

Miseno.

Dans une tombe de la nécropole de Miseno (localité : Capella), on a trouvé des urnes cinéraires de forme globulaire, ainsi que des balsamiques étroits et allongés.

Marano.

Trouvaille, dans une tombe du I^{er} siècle de notre ère, de trois bâtonnets de pâte de verre bleue décorés d'une spirale blanche, et d'un balsamaire globuleux en verre jaune.

Napoli.

Dans la localité de Maddalena, on a découvert, dans une tombe à autel située immédiatement en dehors des murs d'enceinte de la ville grecque, une urne cinéraire de forme globulaire, munie de deux anses.

Gabriella MAIOLO.

PAYS-BAS.

VERRE PREROMAIN.

A Berghem (prov. de Brabant), on a trouvé, parmi des tessons de poterie La Tène, des fragments de bracelets en verre, appartenant aux types Haevernick 3, 6 et 7.

VERRE ROMAIN.

Deux fragments des coupes moulées avec représentations du cirque ont été trouvés l'un à Nimègue (fouilles dans le camp romain), l'autre à Vechten.

Lors de travaux exécutés à Nimègue (Houtstraat), on a découvert, avec de la céramique romaine provenant de tombes du II^e s., quatre bouteilles prismatiques (dont l'une porte la marque CCPC sur le fond, et les trois autres la marque AF) et un aryballos en verre vert foncé.

Les découvertes de verres les plus importantes de ces dernières années ont été faites dans la commune d'Esch (prov. de Brabant) en 1959. Ici la trouvaille fortuite d'une tombe romaine a été à l'origine de fouilles au cours desquelles on a mis au jour trois autres tombes, dont deux contenaient des pièces de verrerie. De la première tombe, une coupe côtelée, une bouteille et un calice sont intacts ; le poids de la terre a abîmé les autres vases en verre. M. J. Ypey, du Service des Fouilles de l'Etat, à Amersfoort, a restauré quelques coupes en verre incolore, par un nouveau procédé. Dans la deuxième tombe, la plus riche, une petite coupe cylindrique, un plateau et le goulot d'une bouteille furent trouvés à l'extérieur d'une caisse en bois, qui contenait les ossements incinérés, et le mobilier funéraire, comprenant quelques vases en verre empilés dans un coin, écrasés à la suite de l'affaissement du couvercle sous le poids de la terre du tumulus. On est en train de restaurer actuellement, à Amersfoort, ces verres brisés, parmi lesquels on reconnaît un grand plat, une bouteille à deux têtes, ainsi que quelques vases avec décoration de filets.

VERRE MEROVINGIEN ET MEDIEVAL.

Dans un cimetière mérovingien à Bergeyk (prov. de Brabant), fouillé en 1958, deux vases de verre ambré furent découverts, notamment une grande corne apode (« bag-beaker ») considérée comme importée d'Angleterre (J. YPEY, *Een zeldzaam laat-Merovingisch glas in het Rijengrafveld te Bergeyk, Noord-Brabant*, dans *Berichten R.O.B.*, 1957/58, pp. 82 ss.).

Importante pour notre connaissance du verre au moyen âge est la découverte à Maastricht de fragments des coupes à tige haute et mince, d'une fragment de bol côtelé, et de fragments d'une corne émaillée, d'un style appartenant au groupe d'Alep ou de Damas (J.G.N. RENAUD, *Middeleeuwse glasfragmenten uit Maastricht*, dans *Bulletin O.B.*, 1958, pp. 1 ss. ; et *Das Hohlglas des Mittelalters unter besonderer Berücksichtigung der neuesten in Holland und anderswo gemachten Funde*, dans *Glastechnische Berichte*, vol. 32K, n° VIII, 1959, pp. 29-33).

De l'emplacement de l'ancien monastère Heemsthuys proviennent des fragments des verres à pied, datant de la fin du XV^e et du commencement du XVI^e siècle.

Clasina ISINGS.

POLOGNE ET U.R.S.S.

Les études archéologiques, très intenses depuis plusieurs années dans les pays de l'Europe centrale et orientale, ont été considérablement développées surtout en ce qui concerne la période du Haut Moyen Age. Elles ont contribué à la découverte non seulement de nombreux objets en verre, mais également de vestiges d'ateliers de production. C'est en U.R.S.S., en Pologne et en Bulgarie que les témoignages relatifs à la production protomédiévale indigène du verre sont les plus significatifs. (cf. M.A. BESBORODOW, *A Chemical and Technological Study on Ancient Russian Glasses and Refractories*, dans *Journal of the Society of Glass Technology*, 1957, vol. XLI, pp. 168-184 ; M.A. BESBORODOW, *Glass Manufacturing in East — and Middle Europe in Antiquity and in the Early Middle Ages*, dans *Glastechnische Berichte, Sonderband V. Internationaler Glaskongress*, 32 K, VIII, pp. 56-57). En nous appuyant sur les résultats obtenus à l'aide d'examen technologiques (basés sur des analyses chimiques et spectrographiques), nous sommes actuellement en mesure d'avancer des conclusions intéressantes en ce qui touche les traits spécifiques de l'industrie slave du verre. Il est certain que tout au début de son développement elle a subi l'influence du rayonnement soit de Byzance (Russie de Kiev, Bulgarie, Pologne), soit de la Rhénanie (Pologne, Russie de Kiev ?). Il nous est également permis d'augurer sur la base de l'étonnante variété des objets produits par les verriers slaves, parfaitement familiarisés avec plusieurs techniques relatives à la fusion du verre — dont une typique de l'Europe orientale — que ces verriers ont rapidement appris à maîtriser l'art plutôt difficile de la fabrication du verre et même à le perfectionner.

Après examen approfondi des déchets de production ainsi que des produits inachevés recueillis à la place même d'anciens ateliers de verrerie en Pologne, en Russie de Kiev et en Bulgarie, nous pouvons affirmer qu'on y produisait à partir des IX^e-X^e siècles, un assortiment assez riche de produits : objets de parure aussi bien que des ouvrages destinés à l'usage quotidien (perles, bagues, pendentifs, vases, prismes de mosaïque, vitraux et vitres). Nous pouvons donc présumer sur la base du matériel réuni qu'à la période du Haut Moyen Age la production locale du verre suffisait dans une large mesure à satisfaire aux besoins des marchés de l'Europe centrale et orientale. Evidemment nous ne saurions nier le fait qu'à la-dite période l'écoulement dans la région qui nous occupe de la production des centres verriers de Byzance, de l'Europe occidentale ou même du Proche-Orient continuait toujours à être considérable.

Parmi les découvertes les plus intéressantes faites récemment en Europe orientale, il faut compter celles que donnèrent les fouilles opérées à Stara Ladoga (au N.-O. du territoire européen de l'U.R.S.S.) et à Kruszwica (au N.-E. de Poznam, Pologne).

A Stara Ladoga, où les fouilles se poursuivirent de 1947 à 1959 dans une enceinte fortifiée protomédiévale, on mit au jour, dans des couches datées du début du VIII^e siècle de notre ère, des quantités importantes de témoins relatifs à la fabrication de perles de verre (baguette, perles ratées).

A Kruszwica (Pologne), en 1953, lors des fouilles exécutées dans cet important centre commercial du moyen âge, on découvrit un atelier complet de verrerie, datant du XII^e s., avec un four à fondre le verre et plusieurs foyers auxiliaires en argile.

Jerzy OLCZAK.

JOURNÉES INTERNATIONALES DU VERRE.

(Organisme international d'étude historique du Verre, placé sous le Haut Patronage de S.A.R. le Prince Albert de Belgique et sous le patronage de l'I.C.O.M.)

Création :

- 1958 : Création du Secrétariat Général Permanent.
- 1959 : Association avec le Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées et collections du verre.

Activités :

Etude historique, archéologique et muséographique de l'art verrier et des collections de verres par l'organisation sur le plan international, de recherches, inventaires, publications et Congrès.

PRÉSIDENCE :

M^{me} Suzanne DEBRUGE-JONLET, Président d'honneur du Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées et collections du verre, Echevin des Beaux-Arts de la Ville de Liège.

SECRETARIAT GÉNÉRAL PERMANENT :

Siège :

Musée du Verre de la Ville de Liège (Belgique)
13, quai de Maastricht.

Secrétaire Général :

Dr. Joseph PHILIPPE, Président du Comité international de l'I.C.O.M. pour les Musées et collections du Verre, Conservateur des Musées d'Archéologie et d'Arts décoratifs de la Ville de Liège.

Comité du Secrétariat Général Permanent :

Suzanne DEBRUGE-JONLET, Président des Journées internationales du Verre.

Comte J. de BORCHGRAVE d'ALTENA, Conservateur en chef honoraire des Musées Royaux d'Art et d'Histoire (Bruxelles), Président du Comité organisateur du 1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre.

Pierre BAAR, Ingénieur, Vice-Président du Comité organisateur du 1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre.

Joseph PHILIPPE, Secrétaire Général des Journées internationales du Verre.

COMITÉ EXÉCUTIF :

Président :

le Président des Journées internationales du Verre.

Vice-Président :

Dr. Donald-B. HARDEN, Directeur du London Museum, Londres (Grande-Bretagne).

Secrétaire Général :

le Secrétaire Général des « Journées internationales du Verre ».

Membres :

Dr. Sélim ABDUL HAK, Directeur Général des Antiquités et des Musées à Damas (République Arabe Syrienne).

J.E. ANDERBJÖRK, Directeur du Musée du Verre de Vaxjö (Suède).

Pierre BAAR, Ingénieur, Vice-Président du Comité organisateur du 1^{er} Congrès des Journées internationales du Verre (Belgique).

Gudmund BOESEN, Conservateur des Collections Royales de Rosenborg (Danemark).

W.C. BRAAT, Conservateur au Musée Royal des Antiquités de Leyde (Pays-Bas).

Vladimir DENKSTEIN, Directeur du Musée National de Prague (Tchécoslovaquie).

Waldemar HABEREY, Conservateur au Rheinlandische Landesmuseum de Bonn (Allemagne).

Dr. Stanislaw LORENTZ, Directeur du Musée National de Varsovie (Pologne).

Prof. Giovanni MARIACHER, Directeur des Musées Vénitiens d'Art et d'Histoire, Venise (Italie).

Sacha MARIAUD, Directeur général adjoint des Cristalleries et Verreries réunies de Choisy-le-Roi (France).

M^{me} Zdenka MUNK, Directeur du Musée d'Art appliqué de Zagreb (Yougoslavie).

Paul-N. PERROT, Directeur du Corning Museum of Glass (U.S.A.).

I. C. O. M.

COMITÉ INTERNATIONAL POUR LES MUSÉES ET COLLECTIONS DU VERRE

Création :

1959 (Conférence Générale de Stockholm).

Secrétariat :

Fixé à Liège (13, quai de Maastricht) et géré par les Journées internationales du Verre.

Président :

Dr. Joseph PHILIPPE (Belgique), Conservateur des Musées d'Archéologie et d'Arts décoratifs, Liège.
Secrétaire Général des Journées internationales du Verre.

Vice-Présidents :

Vladimir DENKSTEIN (Tchécoslovaquie), Directeur, Musée National, Prague.

Dr. Donald-B. HARDEN (Grande-Bretagne), Directeur, London Museum, Londres.

Membres effectifs :

Dr. Sélim ABDUL HAK (R.A.S.), Directeur Général des Antiquités et des Musées à Damas.

Jean BEGUIN (Belgique), Attaché, Musées d'Archéologie et d'Arts décoratifs, Liège.

Gudmund BOESEN (Danemark), Conservateur, Collections Royales de Rosenborg.

W.C. BRAAT (Pays-Bas), Conservateur, Musée Royal des Antiquités, Leyde.

R.J. CHARLESTON (Grande-Bretagne), Conservateur, Victoria and Albert Museum, Londres.

M^{me} Durdica COMISSO (Yougoslavie), Conservateur, Musée d'Art appliqué, Zagreb.

Dr. Stanislaw LORENTZ (Pologne), Directeur, Musée National de Varsovie.

Prof. Giovanni MARIACHER (Italie), Directeur, Musées vénitiens d'Art et d'Histoire, Venise.

Paul-N. PERROT (U.S.A.), Directeur, Corning Museum of Glass, Corning.

Membres représentants des Laboratoires :

Paul COREMANS (Belgique), Institut Royal du Patrimoine artistique, Bruxelles.

Harold J. PLENDERLEITH, Directeur, International Study Centre for the Preservation and Restoration of Cultural Property, Rome.

Dr. A.E. WERNER (Grande-Bretagne), British Museum, Londres.

Membres correspondants :

J.E. ANDERBJÖRK (Suède), Directeur, Musée du Verre, Vaxjö.

Faraj BASMACHI (Irak), Directeur, Musée d'Iraq, Bagdad.

M^{me} Pilar FERNANDEZ VEGA (Espagne), Directeur, Musée National des Arts décoratifs, Madrid.

Joseph MEYERS (Grand-Duché de Luxembourg), Conservateur, Musée d'Histoire, Luxembourg.

M^{me} Ada POLAK (Norvège), Conservateur-Délégué, The Arts and Crafts Museums of Norway, Londres.

M^{me} Riita PYLKKANEN (Finlande), Conservateur, Musée National, Helsinki.

TABLES DES ILLUSTRATIONS. (1)

- Fig. 1. « **Hedwigsglas** », à décor taillé représentant un aigle entre deux lions. Egypte, XI^e siècle. H. 14,5 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 712).
- Fig. 2. « **Roemer** » à décor émaillé représentant la Fortune et Neptune. Seconde moitié du XVII^e siècle. H. 21,2 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. K. O. G. 1634).
- Fig. 3. « **Stangenglas** » polygonal. Verre verdâtre décoré de filets bleus travaillés à la pince. XVII^e siècle. H. 17,9 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 705).
- Fig. 4. « **Roemer** » aux armes de Haarlem et représentant vraisemblablement le siège de Damiate. Monogrammé C.J.M. (C. Jzn. Meyer) et daté 1644. H. 21,5 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. K.O.G. 143).
- Fig. 5. **Flûte** gravée au diamant d'un portrait du jeune prince Willem III d'Orange-Nassau et de ses armoiries. Monogrammée C.J.M. (C. Jzn. Meyer). Vers 1660. H. 34,4 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 8040).
- Fig. 6. **Flûte** gravée au diamant de branches fleuries, d'oiseaux et d'insectes. Pays-Bas, vers 1680. H. 32,9 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 769).
- Fig. 7. **Plat** gravé d'inscriptions et d'entrelacs, signé et daté : WvH (Willem van Heemskerk) $\text{Æ } 72 \frac{3}{4} \text{ A}^{\circ}$ 1685. Diam. 31,9 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 764).
- Fig. 8. **Coupe** décorée d'une allégorie patriotique relative à la Paix de Rijswijk. Date « 1697-9-23 » et monogramme de Willem Mooleyser. H. 21,7 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 3065).

(1) *Note de la rédaction* : Le classement de l'illustration de l'article de M. BRAAT sur les collections de verres des Pays-Bas, publié dans ce Bulletin, pp.65-76, suit l'ordre de mention des œuvres dans le texte. Ce mode de présentation par lieu de conservation des œuvres répond à l'esprit muséographique des Journées internationales du Verre. Nous remercions vivement les conservateurs de musées et les collectionneurs, pour leur aimable collaboration à l'élaboration de cette illustration et à la rédaction des légendes d'accompagnement.

- Fig. 9. **Coupe** décorée d'une gravure au pointillé représentant un buveur (d'après une gravure de A. Blooteling inspirée de J. van Mieris), signée : F. Greenw. (Frans Greenwood), et datée de 1724. H. 22,5 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 2925).
- Fig. 10. **Calice** gravé au pointillé d'un portrait de Willem IV, Prince d'Orange-Nassau (d'après P. Tanjé). Signé : A. Schouman fec. Daté 1750. H. 25 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 2923).
- Fig. 11. **Verre** à jambe taillée et coupe décorée au pointillé de figures d'amours symbolisant le Dessin et la Sculpture. Signé : D. Wolff et daté 1794. H. 15,2 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. N.M. 10754-76).
- Fig. 12. **Coupe** sur jambe à deux renflements. Décor gravé à la roue représentant les armes des Etats-Généraux et des Sept Provinces, signé : Jacob Sang. Fec. Amsterdam ; et daté 1760. H. 19,8 cm. Amsterdam, Rijksmuseum (inv. R.B.K. 1958-97).
- Fig. 13. **Chacal** en verre bleu opaque. Egypte, II^e ou I^{er} siècle avant J.-C. Longueur : 12 cm. Amsterdam, Musée Allard Pierson (inv. 7720).
- Fig. 14. **Buire** en verre verdâtre décorée d'un enroulement de filet sur toute sa surface. Gaule septentrionale, probablement Rhénane, IV^e siècle. H. 14 cm. Amsterdam, Musée Allard Pierson (inv. 1786 a.).
- Fig. 15. **Coupe** lobée sur jambe ornée de têtes de lions. Rehauts de dorure. Venise ou façon de Venise. XVII^e siècle. H. 17 cm. Amsterdam, Musée Willet-Holthuyzen (inv. W.H. 5359).
- Fig. 16. « **Stangenglas** » allemand, daté 1666. Décor gravé au diamant dans des médaillons et des registres séparés par un filet enroulé. H. 36 cm. Amsterdam, Musée Willet-Holthuyzen (inv. C. 7232).
- Fig. 17. **Coupe sur piédouche**, décorée de baguettes filigranées. Venise, début du XVI^e siècle. H. 34,5 cm. Amsterdam, collection A. Vecht.
- Fig. 18. « **Roemer** » daté 1612, gravé aux armes de Maurice de Nassau et des provinces méridionales et septentrionales des Pays-Bas. H. 17,5 cm. Amsterdam, collection A. Vecht.
- Fig. 19. « **Roemer** » signé J.A. Van Heemskerk et daté de 1678. H. 19,2 cm. Amsterdam, collection A. Vecht.
- Fig. 20. **Coupe** godronnée, sur jambe à deux boutons et à ailerons. Gravure signée par Elisabeth Crama, de Leiden. Pays-Bas,

seconde moitié du XVII^e siècle. H. 17,5 cm. Amsterdam, collection A. Vecht.

- Fig. 21. **Coupe gravée au pointillé** par Frans Greenwood, signée et datée 1741. H. 21,5 cm. Amsterdam, collection A. Vecht.
- Fig. 22. **Verre campaniforme filigrané** surmonté d'une poignée en argent en forme de moulin. Pays-Bas, façon de Venise, dernier quart du XVII^e siècle. H. 24,3 cm. Arnhem, Gemeentemuseum (inv. GM 2297).
- Fig. 23. « **Guttrolf** » en verre vert clair. Pays-Bas ou Allemagne, XVII^e siècle. H. 34 cm. Arnhem, Gemeentemuseum (inv. G.P.A. 1289).
- Fig. 24. **Figurine** en pâte de verre, représentant un esclave noir. Egypte. III^e-II^e siècle av. J.C. H. 9 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-6-36).
- Fig. 25. **Flacon** en verre marbré et doré. I^{er} siècle ap. J.-C. H. 8 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-322-54).
- Fig. 26. « **Rüsselbecher** ». Gaule septentrionale, probablement Rhénanie, VI^e siècle. Den Haag, Gemeentemuseum.
- Fig. 27. **Pichet** en verre opaque, bleu turquoise. Perse, XII^e-XIII^e s. H. 8,5 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-1-30).
- Fig. 28. **Bassin** émaillé. Syrie, vers 1325. Diam. : 30 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-13-32).
- Fig. 29. **Verre « a reticella »**. Venise. XVI^e siècle. H. 28 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-11-60).
- Fig. 30. **Coupe caliciforme** décorée de filigranes blancs. Venise (?), début du XVI^e siècle. Trouvée en Syrie. Den Haag, Gemeentemuseum.
- Fig. 31. « **Berkemeyer** », gravé en 1687 par Willem van Heemskerk. H. 7 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-34-54).
- Fig. 32. **Verre à jambe filigranée**, gravée par Jacob Sang, 1757. H. 23 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-10-31).
- Fig. 33. **Verre gravé au pointillé** d'un couple amoureux. Signé F. Greenwood, 1747. H. 28,5 cm. Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-4-54).
- Fig. 34. **Verre gravé au pointillé** de deux enfants se serrant la main. Signé D. Wolff, 1788. H. 14,7 cm.

Den Haag, Gemeentemuseum (inv. OG-6-37).

- Fig. 35. « **Berkemeyer** », première moitié du XVII^e siècle. H. 14 cm.
Eindhoven, collection A.J. Guépin.
- Fig. 36. **Coupe** signée Willem van Heemskerck, Ae 75 Ao 1688 in Leiden. H. 20,5 cm.
Eindhoven, collection A.J. Guépin.
- Fig. 37. **Gobelet** hollandais gravé (Adam et Eve). Seconde moitié du XVII^e siècle (dates 1658 et 1676). H. 12,5 cm.
Eindhoven, collection A.J. Guépin.
- Fig. 38. **Verre** anglais gravé au pointillé par D. Wolff d'un portrait de la romancière Elisabeth Wolff-Becker. Seconde moitié du XVIII^e siècle. H. 17,5 cm.
Eindhoven, collection A.J. Guépin.
- Fig. 39. « **Diota** » de teinte légèrement verdâtre. Probablement rhénan, IV^e siècle. H. 16 cm.
Leerdam, Musée National du Verre (inv. E. 1261).
- Fig. 40. **Carafe, verres à vin et à liqueur, et bol rince-doigts**, en cristal incolore soufflé uni. Créations K.P.C. de Bazel (1869-1923), Leerdam (N.V. Koninklijke Nederlandsche Glasfabriek), 1915-1916. H. (de la carafe) : 32 cm.
Leerdam, Musée National du Verre (inv. GL. 4 et GL. 82).
- Fig. 41. « **Vrijheidsbokaal** ». Coupe sur pied en cristal clair, à décor gravé au jet de sable. Création A.D. Copier, Leerdam (N.V. Koninklijke Nederlandsche Glasfabriek), 1945. H. 22 cm.
Leerdam, Musée National du Verre.
- Fig. 42. **Canthare** en verre bleu, orné de taches blanches. Italie du Nord ou Dalmatie. I^{er} siècle ap. J.-C. H. 12,9 cm.
Leiden, Rijksmuseum van Oudheden (inv. K. 1947/12-3).
- Fig. 43. **Canthare** en verre brun moucheté rouge, blanc, bleu et vert. Italie du Nord ou Dalmatie. I^{er} siècle ap. J.-C. H. 14,4 cm.
Leiden, Rijksmuseum van Oudheden (inv. J. 1935/11.1).
- Fig. 44. **Deux amphorisques**, l'une en verre jaune, l'autre en verre violet, soufflées dans un même moule. Syrie, I^{er} siècle ap. J.-C. H. 7,2 cm.
Leiden, Rijksmuseum van Oudheden (inv. B 1952/8.4 et 5).
- Fig. 45. **Coupe « millefiori »** côtelée, trouvée à Nimègue, et datant du I^{er} s. ap. J.-C. Diam. : 14,5 cm.
Leiden, Rijksmuseum van Oudheden (inv. E 1951/2.1).
- Fig. 46. **Plat** en verre clair taillé. Cologne (?). III^e ou IV^e siècle ap. J.-C. Enc. 37 cm.
Leiden, Rijksmuseum van Oudheden (inv. E 1931/2.41).

- Fig. 47. « **Roemer** » gravé au diamant d'un décor commémorant la levée du siège de Leyde (1574) et la bataille navale de Dunkerque (1588). Inscription et date 1626. H. 23,5 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 3356).
- Fig. 48. **Coupe cylindrique sur pied**. Décor rapporté et travaillé à la pince. Allemagne (?). Seconde moitié du XVII^e siècle. H. 20 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 2977).
- Fig. 49. **Bouteille** de W. van Heemskerck, en verre incolore, portant les inscriptions : « Uw Blijdschap duur tot aller uur », « Geduurigh Blijd'te zijn in't wank'lijk tranendal is veil, maar niets bij 't Blij 't welk eind' loos duuren zal », « 1679 Leyden ». H. 25,5 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 2983).
- Fig. 50. **Coupe avec couvercle**. Décor gravé par W. van Heemskerck. Inscription sur le couvercle « Noit smoutvuil werk den baes voldoet 1682 ». Inscription sur la coupe « Natuyr stelt maet ». H. (avec couvercle) : 29,4 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 2987).
- Fig. 51. **Verre gravé à la roue** de deux amours par Jacob Sang en 1754. Inscription « Amicitia inter praetorem et scabinos Leydenses... » H. 19,1 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 167).
- Fig. 52. **Verre gravé au pointillé** par David Wolff en 1775. Décor représentant trois amours tenant un glaive, un livre et une balance. H. 20,4 cm.
Leiden, Stedelijk Museum De Lakenhal (inv. 168).
- Fig. 53. « **Schlangenfadenglas** ». Flacon sur pied en verre blanchâtre décoré de filets blancs, bleus et jaunes, travaillés à la pince. Cologne, fin du II^e s. ou III^e siècle. Trouvaille de Stein (près de Maastricht). H. 19,5 cm.
Maastricht, Provinciaalmuseum voor Kunst en Oudheden (inv. 418).
- Fig. 54. **Bouteille allongée sur piédouche**. Verre verdâtre décoré de filets de même ton. VII^e siècle. Trouvaille de Maastricht (tombe 18). H. 28,1 cm.
Maastricht, Provinciaalmuseum voor Kunst en Oudheden (inv. S.S. 411).
- Fig. 55. « **Schlangenfadenglas** ». Gourde plate sur piédouche, en verre blanchâtre à décor bleu, blanc et or. Cologne, fin du II^e ou III^e siècle. Trouvaille d'Ulpia Noviomagus. H. 20,7 cm.
Nijmegen, Musée G.M. Kam (inv. BC.I.92).

- Fig. 56. **Gobelet cylindrique** sur petit pied rond. Décor taillé à facettes. Cologne (?). III^e ou IV^e siècle. Trouvaille d'Ulpia Noviomagus. H. 6,3 cm.
Nijmegen, Musée G.M. Kam (inv. XXa.194).
- Fig. 57. **Gobelet sur pied ondé**, en verre verdâtre, provenant des fouilles du couvent d'Eemstein. XV^e siècle (vers 1470). H. 5,8 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 50).
- Fig. 58. « **Stangenglas** » à base ajourée, en verre vert foncé. Vers 1500. H. 23 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 583).
- Fig. 59. **Coupe** (brisée) décorée de pastillages pointus ; tige mince et pied ajouré. Provenance : Rotterdam (trouvaille 1940). XVI^e siècle. H. 9,5 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 53).
- Fig. 60. « **Krautstrunk** » en verre vert. Début du XVI^e siècle. H. 7,6 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 513).
- Fig. 61. **Coupe** sur jambe soufflée, décorée de masques de lions. Quelques gravures à la pointe de diamant. Traces de dorures. Venise. Fin du XVI^e siècle. H. 14,5 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 518).
- Fig. 62. **Roemer** gravé aux armes du Prince Maurice d'Orange et daté 1611. H. 23,3 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 57).
- Fig. 63. **Bouteille** vert foncé gravée à la pointe de diamant et signée B. Boers à Warmont 1687. H. 23,5 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 106).
- Fig. 64. **Coupe** sur jambe-balustre. Décor gravé représentant des paysans dansant et fumant. Signé : Willem Mooleyser 1686. Rotterdam. H. 20,2 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 114).
- Fig. 65 et 66. **Coupe** ovoïde sur jambe-balustre. Décor gravé à la pointe de diamant d'une allégorie des Sept Provinces, inspirée d'une médaille de Sébastiaan Dadler, commémorative de la Réunion des Etats Généraux à La Haye en 1651. H. 20,5 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 122).
- Fig. 67. **Coupe** sur jambe à deux boutons côtelés. Décor gravé au diamant des figures de la Foi, de l'Espérance et de la Charité. Pays-Bas, XVII^e siècle. H. 22,6 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 123).

- Fig. 68. **Verre en cristal anglais** dont la jambe est ornée de bulles d'air. Gravure au pointillé d'après Paulus Moreelse, signée : F. Greenwood fect. Dordt. Ao 1746. H. 25,1 cm.
Rotterdam, Musée Boymans-van Beuningen (inv. 142).
- Fig. 69. « **Schlangenfadenglas** ». Amphore en verre incolore à panse globuleuse posée sur un pied circulaire. Décor de filets pincés incolores. Cologne. Fin du I^{er}-II^e siècle. Trouvaille d'Esch (tombe 5). H. 16 cm.
's-Hertogenbosch, Centraal Noordbrabants Museum (inv. Esch Graf 5-9).
- Fig. 70. **Canthare** en verre bleu décoré de pastillages blancs, provenant des fouilles de Vechten. I^{er} siècle. H. 11 cm.
Utrecht, Centraal Museum (inv. 7444).

COPYRIGHT DES ILLUSTRATIONS.

- Copyright Foto-Commissie Rijksmuseum Amsterdam : fig. 1 à 12.
Copyright bij Allard Pierson Stichting : fig. 13 et 14.
Copyright Gemeente Musea van Amsterdam : fig. 15 et 16.
Copyright A. Vecht, Amsterdam : fig. 17 à 21.
Copyright Gemeentemuseum, Arnhem : fig. 22 et 23.
Copyright Gemeentemuseum, Foto A. Dingjan, Den Haag : fig. 24
à 34.
Copyright Foto-Zeijlemaker, Zutphen : fig. 35 à 38.
Copyright Nationaal Glasmuseum, Leerdam : fig. 39 à 41.
Copyright Rijksmuseum van Oudheden te Leiden : fig. 42 à 46,
fig. 53 et 55.
Copyright Stedelijk Museum De Lakenhal : fig. 47 à 52.
Copyright R.O.B. Amersfoort : fig. 54 et 69.
Copyright Rijksmuseum G.M. Kam, Nijmegen : fig. 56.
Copyright Museum Boymans-van Beuningen, Rotterdam : fig. 57, 61
et 66.
Copyright A. Frequin, Photographie d'objets d'art, Den Haag :
fig. 58 à 60, fig. 62 à 65, fig. 67 et 68.
Copyright Centraal Museum, Utrecht : fig. 70.
-

TABLE DES MATIÈRES.

| | |
|--|-----|
| <i>Avant-Propos</i> | 7 |
| par Suzanne DEBRUGE-JONLET | 7 |
| <i>Rapport du Secrétaire Général des Journées internationales du Verre</i> | |
| par Joseph PHILIPPE | 9 |
| <i>Deuxième Congrès des Journées internationales du Verre</i> | |
| par W.C. BRAAT | 11 |
| <i>Collections de verres des Pays-Bas</i> | |
| par W.C. BRAAT | 13 |
| <i>Bibliographie de la verrerie hollandaise *</i> | |
| par Béatrice JANSEN et Anne ESMELJER | 53 |
| <i>Bibliographie des trouvailles archéologiques de verres aux Pays-Bas</i> | |
| par W.C. BRAAT | 65 |
| <i>Chronique des Journées internationales du Verre</i> | |
| par Jean BEGUIN | 77 |
| <i>Questions et Réponses.</i> | 79 |
| <i>Découvertes archéologiques récentes de verres</i> | |
| <i>en Allemagne,</i> par W. HABEREY | 81 |
| <i>en Belgique,</i> par G. FAIDER-FEYTMANS | 83 |
| <i>au Danemark,</i> par HANS NORLING-CHRISTENSEN | 86 |
| <i>en Grande-Bretagne,</i> par D. CHARLESWORTH et D. B. HARDEN | 87 |
| <i>en Italie,</i> par Gabriella MATOLO | 88 |
| <i>aux Pays-Bas,</i> par Clasina ISINGS | 90 |
| <i>en Pologne et en U.R.S.S.,</i> par Jerzy OLCZAK | 92 |
| <i>Journées internationales du Verre</i> (Composition du Secrétariat Général Permanent et du Comité exécutif) | 95 |
| <i>I.C.O.M. Comité international pour les musées et collections du verre</i> (Composition du Comité) | 97 |
| <i>Table des illustrations</i> | 99 |
| <i>Copyright des illustrations.</i> | 107 |
| <i>Table des matières</i> | 109 |

* La note historique reprise aux pages 53-54 est celle qui devait accompagner un tableau synoptique (cf. p. 53) de la verrerie hollandaise, tableau qui sera publié aux Pays-Bas par les soins de M^{lles} Béatrice JANSEN et Anne ESMELJER. (Note de la rédaction).

IMP. BÉNARD ET CENTRALE
RÉUNIES, S. A.
rue Lambert-le-Bègue, 13-15
Liège
